

# La Prensa

DIARIO DE LA TARDE DE INFORMACION MUNDIAL

Hemeroteca

## China la bomba?

### Puede esperarse en cualquier momento un ensayo nuclear

Dean Rusk lo cree así, pero no que Mao disponga de un verdadero arsenal atómico

(Información en página tres.)

### 450 PESCADORES DE UNA SOLA CIUDAD HINDU HAN PERECIDO EN UNA TORMENTA

### Diez mil familias sin hogar en Filipinas por inundaciones

NUEVA DELHI, 30. (Efe.) — Un total de 450 pescadores de una sola ciudad fueron oficialmente dados por muertos después de una gran tormenta en el mar, según informaciones de Prensa llegadas a Nueva Delhi.

Los pescadores se hallaban a bordo de 75 embarcaciones en una tormenta que se desencadenó sobre ellos el 27 de septiembre.

Todos eran de la ciudad costera de Cokanada, a unos 1.500 kilómetros al suroeste de Nueva Delhi en el Estado de Andhra.

Las autoridades portuarias de Cochin han pedido a la fuerza aérea india que ayude a la búsqueda de posibles supervivientes y víctimas, pero no hay rastro de las 75 embarcaciones ni de los 450 pescadores, según las informaciones de Prensa.

### INUNDACIONES EN FILIPINAS

MANILA, 30. (Efe.) — Los ríos crecidos a consecuencia de las fuertes lluvias de la tormenta tropical "Billie", han inundado numerosas casas en el sur de Filipinas, según un informe de la Policía nacional.

El capitán Rufino Billedo jefe de las fuerzas de Policía en la provincia de Camarines, al sur del archipiélago, informó que unas 10.000 familias habían quedado sin hogares a consecuencia de la tormenta.

En la provincia de Albay un tren de pasajeros cayó a un río por haberse arrastrado las aguas un puente. Se informó que un hombre había resultado herido.

La tormenta inesperadamente asoló la isla de Luzón atravesándola por un punto aproximadamente a 50 kilómetros al norte de Manila el mar se avanzando luego hacia el Mar de China.

Manila y las provincias inmediatas han sufrido grandes inundaciones pero no hay noticias de víctimas ni daños en propiedades públicas y privadas.



EL BALLET DE BANGKOK  
Estas lindas muchachas forman parte del "ballet" de Bangkok, actualmente en Barcelona. Ayer visitaron el Ayuntamiento, donde fueron agasajadas. — (Foto Pérez de Rozas.)



AGONIZA EL "PAPA NEGRO"  
Al momento de redactar estas líneas se teme el fatal desenlace de la enfermedad que viene aquejando al que fue famoso matador de toros y fundador de una línea taurina, don Manuel Mejías "Bienvenida", al que se conoció por el mote de "Papa Negro".  
(Foto Europa Press.)

### GRECIA Y BULGARIA PONEN FIN A SUS RECLAMACIONES TERRITORIALES

ATENAS, 30. (Efe.) — "Grecia y Bulgaria han decidido poner fin de manera permanente a sus mutuas reclamaciones territoriales". La decisión ha sido anunciada en el comunicado publicado después de la visita oficial de cinco días a Bulgaria realizada por el ministro de Asuntos Exteriores griego, Stavros Costopoulos.

### Así califica Goldwater la política de Johnson

### Le acusa, asimismo, de debilidad frente al comunismo

### "OS PROMETO -DIJO A LOS JOVENES- QUE NUNCA TENDREIS QUE IR A LA GUERRA"

CINCINNATI, 30. (Efe.) — El senador Barry Goldwater, candidato republicano a la presidencia de los Estados Unidos, ha declarado que la Administración del presidente Johnson "lleva una política extranjera que marcha a la deriva, decepcionante y derrotista" y se muestra "débil ante el comunismo".

Goldwater hablaba en esta ciudad durante un discurso pronunciado ante varios miles de personas y que forma parte de una gira por el Oeste de Virginia.

Añadió más tarde, en un nuevo discurso pronunciado en Virginia occidental, que Johnson sigue una política de "acomodación con Rusia, que sólo puede significar colaboración con el comunismo".

Dirigiéndose a los jóvenes, Goldwater dijo: "Os prometo a vosotros, los que ahora os encamináis hacia los veinte años, que nunca tendréis que hacer lo que hicieron vuestros padres: ir a la guerra".

### JOHNSON: EN CUANTO GANE, A EUROPA Para bosquejar un plan de paz mundial

### Después, reunión con Kruschev

WASHINGTON, 30. (Efe.) — EL PRESIDENTE JOHNSON PROYECTA, PARA EL CASO DE SER REELEGIENDO, DIRIGIRSE EN AVION A PARIS EN NOVIEMBRE O DICIEMBRE A FIN DE BOSQUEJAR UN PROGRAMA DE PAZ MUNDIAL CON LOS ALIADOS EUROPEOS DE NORTEAMERICA.

EL DESEA QUE ESTO SEA SEGUIDO POCO TIEMPO DESPUES POR UNA REUNION CON EL PRIMER MINISTRO SOVIETICO, NIKITA S. KRUSCHEV, SI EL DIRIGENTE COMUNISTA ESTA DISPUESTO A ELLO.



REINA DE LOS JUEGOS FLORALES DEL SANTO ANGEL CUSTODIO

La señorita Margarita Cabre Puig de la Bellacasa ha sido elegida Reina de los Juegos Florales del Santo Angel Custodio, que se celebrarán el 18 de octubre, dentro del programa de fiestas de la Merced.

### Warren: El trabajo de la Comisión ha terminado «NO DIRE NADA SOBRE EL INFORME»

SACRAMENTO (California, USA). (Efe.) — El presidente del Tribunal Supremo de los Estados Unidos, Earl Warren, ha declarado que a su juicio el trabajo de la "Comisión Warren" había terminado.

La Comisión dirigida por el presidente del Tribunal Supremo, fue creada por el presidente Johnson para investigar el asesinato del presidente John Kennedy.

Warren, rehusó hacer comentarios acerca del informe que fue hecho público el domingo pasado. "Yo me he limitado a la norma de no decir nada acerca del informe, pues creo que ya habla por sí mismo", dijo.

Pero indicó que la preparación y redacción del largo informe había sido "una larga y agobiante tarea".

"Ha sido esta una dura cosa, vivir con tal constante preocupación durante diez meses, al mismo tiempo que desearon los ordinarios cometidos. Verdaderamente me siento contento porque haya terminado", dijo también Warren.

### DECEPCIONANTE, A LA DERIVA, DERROTISTA...



INGRID BERGMAN TRIUNFA EN LA COMEDIA MUSICAL

ESTOCOLMO. — En una gran gala se ha presentado Ingrid Bergman con la comedia musical "How to manage in business without making a fool of yourself". La presentación ha sido un éxito, y aquí lo celebran la protagonista y el primer actor norteamericano, Jarl Kulle, abrazándose al final de la interpretación.  
(Foto Europa Press.)

### HOY SE CASO EL MAS JOVEN PRINCIPE JAPONES

Dos millones para establecer su hogar y millón y cuarto anual para sostenerlo

TOKIO, 30. (Efe.) — El príncipe Yoshi, hijo menor del emperador Hirohito, ha contraído matrimonio con la señorita Hanako Tsugaru, descendiente de una familia de señores medievales. La ceremonia, que ha durado 10 minutos, se ha celebrado en el Palacio Imperial, en el centro de Tokio.

Junto con su nuevo nombre de familia, el ahora príncipe Hitachi —antes príncipe Yoshi— ha recibido la suma de 12.000.000 de yens (33.333 dólares, es decir, 1.999.980 pesetas) para establecer su hogar independientemente del paterno.

La pareja recibirá también una pensión anual de 7.650.000 yens (1.275.000 pesetas) procedente del Gobierno, en su calidad de miembro de la familia real.



NUEVO JEFE NACIONAL DEL S. E. U.

MADRID. — En presencia de los ministros secretario general del Movimiento y de Educación Nacional, señores Solís Ruiz y Lora Tamayo, jura su cargo el nuevo jefe nacional del S.E.U., Daniel Regalado. — (Foto PYRESA.)

## Dinamita suficiente para volar medio Londres

### HA SIDO ROBADA DE UNA COMPAÑIA ANGLO-AMERICANA

LONDRES, 30. (Efe.) — Dinamita bastante para volar media ciudad es posible se encuentra oculta en algún lugar de Londres, dice el periódico "The Evening Standard". Veintiocho kilos de tal explosivo han sido

robados en la "Anglo-American Asphalt Company", en la aldea de Gurney Slade, a unos 190 kilómetros al Oeste de Londres, escribe el periódico.

El robo fue descubierto ayer. Aunque Scotland Yard no ha podido confirmar la información del robo, según el periódico los detectives investigan la posibilidad de que el explosivo haya sido traído ya a Londres para venta en mercado negro.

## EL TIEMPO

CONTINUA INESTABLE

Durante el día de ayer continuó el tiempo inestable y al atardecer y durante la noche se han registrado nuevos chubascos y tormentas aisladas que dieron 4 litros en Prat de Llobregat, 6 en Barcelona, 7 en Tarragona, 16 en Gerona, 23 en Lérida, de 50 a 70 en Tortosa y valle del Ebro y de 7 a 40 litros por metro cuadrado en los Pirineos. Estos chubascos por ser de inestabilidad apenas han refrescado las temperaturas y en cambio han aumentando la humedad del aire. En la mañana de hoy abundantes nubes han alternado con claros soleados y los vientos siguen soplando del SO. y Levante indicando que el tiempo aún depende de la borrasca atlántica.

La pequeña borrasca atlántica que nos afecta se encuentra hoy en Galicia y se mueve lentamente hacia el golfo de Vizcaya. Seguidamente esta ruta continuará afectando al tiempo en toda la península Ibérica, con atmósfera además inestable, por seguir frías las temperaturas arriba, en las altas capas atmosféricas.

En cuanto haya pasado esta borrasca, dentro de unas 48 horas, notaremos la estela de vientos Norte que va dejando tras de sí, los cuales por no estar conectados con las zonas polares, no serán realmente fríos.

En estas condiciones los pronósticos para hoy y mañana jueves, continuación del tiempo inestable, es decir con posibilidad de nuevos chubascos y tormentas. Los vientos soplarán del SO y Levante. Las temperaturas sin cambio o ligero descenso. La humedad alta. Nebulinas matinales y estado de la mar marejada. En resumen continuará el tiempo inestable. El avance de predicción para el viernes dice mejoría del tiempo.

Jaime MARTIN, Meteorólogo.

**INFORMACION GENERAL**

MADRID, 30. — Durante el día de ayer registraron precipitaciones en forma moderada o fuerte en ambas mesetas, débiles o moderadas en Galicia, Cantábrico occidental, Aragón y puntos de Andalucía occidental. En Cataluña, Valencia y Baleares las lluvias fueron muy débiles. Por la noche se intensificaron las precipitaciones en Galicia y Cataluña, continuando en el resto de la península, con excepción del Cantábrico, destacando 28 litros por metro cuadrado en Madrid, 20 en Cuenca y 13 en Vigo y Santiago.

**Tiempo probable.** — Continuará el tiempo inestable en toda la península y Baleares, con precipitaciones de distribución e intensidad regulares y las temperaturas continuarán sin cambios notables.

**Predicción local para el área de Madrid.** — Cielo cubierto o muy nuboso precipitaciones en forma de chubascos y temperatura máxima probable para el día de hoy: alrededor de los 22 grados.

**Temperaturas extremas de España:** Máxima de 30 grados en Córdoba, Granada y Jaén; mínima de 10 grados en Ávila y Segovia.

## DIECIOCHO AUTOBUSES SABOTEADOS EN CUBA DESPUES DE SU LLEGADA A LA ISLA

SEGUN INFORME DE UNA ORGANIZACION DE EXILIADOS CUBANOS

MIAMI 30. (Efe.) — Una organización de cubanos exiliados informa que dieciocho autobuses de procedencia británica y francesa, recientemente importados por el régimen de Castro, han sido saboteados y puestos fuera de servicio con el motor quemado, poco después de su llegada a Cuba.

La Policía secreta cubana, actuando bajo órdenes directas del jefe del Gobierno cubano, Castro, ha detenido a la tripulación del barco que llevó los autobuses a la isla —añaden en las mismas fuentes—. No se ha revelado el nombre ni la nacionalidad de la nave.

La organización laborista democrática —que da la noticia en Miami— dice también que su servicio de información en Cuba indica que han sido destruidos doce autobuses británicos y seis franceses.

## Detención en Murcia de un peligroso bandolero

SE HABIA DADO A LA FUGA AL SER TRASLADADO DE PRISION

BLANCA (Murcia), 30. (Cifra.) El pasado 31 de agosto, cuando era trasladado de la prisión provincial de Valencia a la de Castellón de la Plana, el recluso Juan Reyes Gost, apodado "El torero" de 32 años, se fugó, burlando la vigilancia de los que le custodiaban.

Desde entonces traía en jaque a la Policía y a la Benemérita, ya que durante ese tiempo realizó un audaz robo al Pósito de Pescadores de Campello (Alicante), llevándose la caja de caudales con dinero y abundantes documentos; se apropió sucesivamente de tres coches de turismo y, en Mazarrón, desvalijó un coche, del que se llevó una maleta con dinero y efectos personales.

Juan Reyes llegó a Blanca en uno de los automóviles robados y, reconocido por el guarda rural de la Hermandad de Labradores, Cayetano Fuentes Fernández, éste dio aviso al cuartel de la Guardia Civil, de donde salió el cabo don Lucas Gallardo Navarro, de 39 años, y utilizando una motocicleta, se dirigió en persecución del evadido, al que sorprendió y detuvo en el lugar denominado Peña de Mateo Moreno, siendo ingresado en la prisión provincial de Murcia y puesto a disposición del Juzgado de Instrucción de Cieza.

El sujeto en cuestión está condenado a 37 años de reclusión por once delitos de robo, tres sustracciones de armas y varias fugas.

Al ser detenido se le intervinieron 53.378 pesetas, un puñal y varios otros objetos, así como el turismo robado que conducía.

Se da la circunstancia de que el cabo de la Benemérita que efectuó la aprehensión del peligroso delincuente, don Lucas Gallardo, comandante del puesto de Blanco, en las pasadas fiestas de agosto, como un torero se escapara en el encierro, lo persiguió más de cuatro kilómetros hasta lograr darle alcance y matarlo a tiros de pistola con gran exposición, pues el animal se le arrancó al comenzar a disparar sobre él.

## EL EX CANCELIER ADENAUER SUFRE UN ACCIDENTE

A CAUSA DE UNA CAIDA SE ROMPIO UNA COSTILLA

BON, 30. (Efe.) — El ex canciller de la Alemania Occidental, Konrad Adenauer, se rompió una costilla a consecuencia de una caída en su residencia veraniega de Cadenabbia (Italia), ha declarado un portavoz del partido demócrata cristiano.

Su estado se ha calificado como muy satisfactorio aunque se ve obligado a llevar vendas alrededor de su pecho.

Los médicos esperan quitarle las vendas a fines de esta semana. El portavoz de la Unión Demócrata Cristiana no dio detalles del accidente que le ocurrió al anciano, pero todavía activo estadista, diciendo solamente que se produjo hace ya varios días.

## Programas de TV y RADIO

### RADIO HOY

**MUSICA REGIONAL**  
18.10: Centro Emisor del Nordeste.  
20.25: Radio Barcelona.  
23.30: Radio Barcelona.

**MUSICA SELECTA**  
23.30: Radio Barcelona.

**PROGRAMA INFANTIL**  
20.30: Radio España.  
21.30: Radio Barcelona.

**PARA LA MUJER**  
18.00: La Voz de Cataluña.  
19.10: Radio Barcelona.  
20.30: Onda Media de R. N.

**RADIO - TEATRO**  
22.30: La Voz de Cataluña.  
23.30: Onda Media de R. N.  
23.50: Centro Emisor del Nordeste.

**SERIALES**  
18.30: Radio Barcelona.  
19.30: Radio España.  
19.50: Radio España.

**TOROS**  
19.45: Radio Barcelona.

**TELEVISION HOY**  
7.30: Avance de "Telediarlo".  
7.35: "El buen Pastor". Telefilme seriado.  
8.30: "Dibujos animados".  
8.40: "Fiesta brava". Guionista: Paulino Rodrigo y Javier Setó. Presentador: Manuel Lozano Sevilla. Realizador: Javier Setó.  
8.55: "Mundo ligero". Con pan y vino se anda el camino. Guión y dirección: Benjamin Arbeteta. Presentador: Antonio Garcia Quijada.  
9.00: "Historias de mi barrio", presenta "El adios de don Luzbelito" de Manuel Pombo Angulo. Dirección y realización: Gustavo Pérez Puig. Intérpretes: Félix Navarro, Fernando Delgado, Valeriano Andrés, Joaquín Pamplona, Luchy Soto, Esther Vázquez, Pilar Cleme, Manuel Barrero y Eduardo Garcia.  
9.30: "Telediarlo".  
9.50: El tiempo.  
9.55: "Minutos musicales".  
10.00: "Rompeolas". Telefilme seriado.  
11: "Primera fila", presenta: "La honradez de la cerradura", de Jacinto Benavente. Adaptación, dirección y realización: Gustavo Pérez Puig. Reparto: Mijer; Marta Padovan; Marido; Pablo Sanz; La señora: María Banquer; Criada: Mercedes Barranco; Hombre: Francisco Moran; El mozo: Luis Varrallo. Otro hombre: Eduardo Morono. Una mujer: Pilar Clemens.  
12.00: "Telediarlo".  
12.20: El programa de mañana.  
12.25: "Medianoche".  
12.30: Cierre.

**MUSICA LIGERA**  
18.00: Radio Barcelona.  
19.00: Onda Media de R. N.  
19.10: Radio Miramar.  
20.00: La Voz de Cataluña.  
20.15: Centro Emisor del Nordeste.  
21.10: Radio Miramar.  
21.20: Centro Emisor del Nordeste.  
21.25: Radio Barcelona.  
23.15: Radio Barcelona.  
24.00: Radio Miramar.  
1.40: Onda Media de R. N.  
2.30: Onda Media de R. N.  
4.33: Onda Media de R. N.

**MUSICA REGIONAL**  
15.30: Radio España.  
17.00: Centro Emisor del Nordeste.

**CINE Y VARIEDADES**  
8.00: La Voz de Cataluña.  
8.00: Radio Barcelona.  
10.25: Radio Barcelona.  
12.02: Onda Media de R. N.  
14.00: Radio Barcelona.  
14.00: Onda Media de R. N.  
15.15: Centro Emisor del Nordeste.

**CULTURALES**  
14.55: Radio España.

**DEPORTES**  
14.20: Radio España.

**MUSICA LIGERA**  
5.05: Centro Emisor del Nordeste.  
7.15: Radio Juventud.  
8.00: Onda Media de R. N.  
8.15: Centro Emisor del Nordeste.  
8.15: Radio Miramar.  
8.40: Onda Media de R. N.  
9.00: Radio Juventud.  
9.10: Centro Emisor del Nordeste.  
10.00: La Voz de Cataluña.  
10.05: Centro Emisor del Nordeste.  
11.00: Radio Miramar.  
11.00: Radio Juventud.  
11.30: Radio Barcelona.  
12.05: Radio Miramar.  
12.05: Radio Juventud.  
12.10: Centro Emisor del Nordeste.  
12.20: Radio Juventud.  
13.00: Radio Barcelona.  
14.10: Centro Emisor del Nordeste.

**MUSICA REGIONAL**  
10.00: La Voz de Cataluña.

**PROGRAMA INFANTIL**  
12.30: Radio Barcelona.

**PARA LA MUJER**  
9.45: Radio Barcelona.  
10.00: Onda Media de R. N.  
10.40: Radio España.  
11.05: Centro Emisor del Nordeste.  
15.00: Radio España.  
17.15: Radio Miramar.  
18.00: Radio España.

**RADIO - TEATRO**  
17.05: Centro Emisor del Nordeste.

**SERIALES**  
11.00: Radio España.  
11.30: Onda Media de R. N.  
12.45: La Voz de Cataluña.  
16.45: Radio Miramar.  
18.00: Radio Barcelona.  
18.05: Onda Media de R. N.  
18.45: Radio Miramar.  
17.00: Radio Barcelona.  
17.30: Radio Miramar.  
18.00: Onda Media de R. N.  
18.55: Radio Miramar.

**TOROS**  
13.50: Radio Barcelona.

## DE GAULLE, EN EL PUNTO MEDIO DE SU JIRA POR NORTEAMERICA

AYER EMBARCO PARA UN CRUCERO DE DESCANSO DE DOS DIAS

VALPARAISO (Chile), 30. (Efe.) — El presidente Charles de Gaulle ha desembarcado hoy a bordo del crucero francés "Colbert", que navega hacia el Sur, paralelo a la costa chilena hacia el puerto de Valparaíso.

De Gaulle desembarcará en este puerto mañana, saliendo luego para Santiago, la capital chilena y la siguiente gran etapa en su gira por diez países de América del Sur.

El presidente francés, de 73 años, embarcó en el "Colbert" ayer para un crucero de descanso de dos días, en el punto medio de su gira. De Gaulle visitó Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia. El se dirigirá ahora a Chile, Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil.

**PREPARATIVOS EN ARGENTINA**  
BUENOS AIRES, 30. (Efe.) — Treinta y cinco médicos especialistas argentinos estarán listos para atender al presidente de Francia, Charles de Gaulle, en cualquier circunstancia, cuando esté en la Argentina.

Las autoridades nacionales han dispuesto, no sólo velar por la seguridad personal del presidente francés, sino también por cualquier contingencia de su salud.

De Gaulle, de 73 años de edad, está cumpliendo una gira por países iberoamericanos. Actualmente se encuentra en Chile y llegará a la Argentina el 3 de octubre según lo programado.

**MEDIDAS DE SEGURIDAD ANTE LA VISITA DEL PRESIDENTE FRANCÉS**  
BUENOS AIRES, 30. (Efe.) — En los actos y recepciones que se celebran en el palacio del Gobierno argentino, con motivo de la visita del presidente de Francia, general De Gaulle, los periodistas y fotógrafos sólo podrán tener acceso al mismo mediante credenciales especiales. Los fotógrafos no podrán usar flashes.

Tampoco podrán asistir el próximo domingo a una Misa en la Catedral de Buenos Aires, a la que acudiría De Gaulle.

Por último, no podrán intervenir en una reunión que celebrarán los presidentes de Francia y la Argentina en la residencia del último, doctor Arturo Illia, situada en las afueras de Buenos Aires. La información sobre la ciudad entrevista será facilitada por la Secretaría de Prensa de la Presidencia de la República.

También ha sido anunciado que en el aeropuerto de la capital argentina será instalado, el próximo día 3 de octubre, fecha de la llegada de De Gaulle, un pasadizo para los fotógrafos que no podrán abandonar hasta finalizada la ceremonia de recibimiento.

**CINE Y VARIEDADES**  
21.45: Centro Emisor del Nordeste.  
0.30: Radio Barcelona.

**CULTURALES**  
19.35: Radio Barcelona.

**DEPORTES**  
20.45: Radio España.  
21.05: La Voz de Cataluña.  
21.30: Radio Miramar.  
21.30: Centro Emisor del Nordeste.  
21.35: Onda Media de R. N.  
21.45: Radio Barcelona.

**MUSICA LIGERA**  
18.00: Radio Barcelona.  
19.00: Onda Media de R. N.  
19.10: Radio Miramar.  
20.00: La Voz de Cataluña.  
20.15: Centro Emisor del Nordeste.  
21.10: Radio Miramar.  
21.20: Centro Emisor del Nordeste.  
21.25: Radio Barcelona.  
23.15: Radio Barcelona.  
24.00: Radio Miramar.  
1.40: Onda Media de R. N.  
2.30: Onda Media de R. N.  
4.33: Onda Media de R. N.

**CONSTRUCCIONES ESPAÑOLAS, S. A.**  
Sociedad constituida en el año 1949  
Enrique Granados, 135

## PISOS TERMINADOS DE ENTREGA INMEDIATA

Calle Maresma, núm. 110  
Oficina de contratación:

### CONSTRUCCIONES ESPAÑOLAS, S. A.

Sociedad constituida en el año 1949  
Enrique Granados, 135

## TEATROS

**GRAN TEATRO DEL LICEO.** (Tel. 222 46 92.) Gran temporada de ópera (invierno 1964-65). Queda abierto el abono. A los señores abonados a la temporada de primavera se reservarán sus localidades hasta el día 23 de octubre. Informes y abonos en la Administración, calle San Pablo, 1 bis entrasucio.

**APOLO.** (Tel. 241 40 06. Aire acondicionado.) — Tarde, 6:30 y 11 noche. COLSADA presenta primera Compañía titular de revista con el superrespetado "MUJERES ARTIFICIALES", por FINITA RUFFIT, LUIS CUENCA, PEDRO PENA, Lolita Arias, Ballet Paraiso y las alegres chicas de Colsoada.

**BARCELONA.** (Tel. 221 37 51.) — A las 6:15 y 10:45. ALEJANDRO ULLOA, Pastora Peña, Ramón Corroto, en una obra de impresionante realismo: "FALTA DE PRUEBAS", de Jaime Salom. Dirección: JOSE M. LOPERENA.

**CANILEJAS.** (Tel. 232 43 35.) — A las 6:30 y 10:45. La hilarante farsa política: "UNA GRAN INVESTIGACION" de Luis Miguel Méndez, seguida de la poética farsa, en un acto, de Miguel de Unamuno: "LA PRINCE SA DONA LAMBRA", por la Cia titular con un gran reparto. Dirección: Ramiro Bascompte. Últimos días!

**POLIORAMA.** (Refrigerado. Tel. 222 07 73.) — 6:15 y 10:45. Cia. titular de Infantil Isabel con ISABEL GARCÉS en "LAS MUJERES LOS PRETEREN PACHUCHOS" de Alfonso Paso. Una obra cómica muy divertida.

**TALIA.** (Tel. 241 14 47.) — Tarde 6:15 y noche, 11. Compañía de comedias de MARI CARMEN PRENDES, con el gran éxito "MILAGRO EN CASA DE LOS LOPEZ", de Miguel Mihura, con el primer actor PEDRO PORCEL y Angel Terrón, y la colaboración extraordinaria de José Sazatorn "SAZA", dirección MARIO ANTOLIN.

**VICTORIA.** (Tel. 241 39 85.) — Tarde, 6: noche, 10:45. Sensacional éxito del divo de divos: Juanito Valderrama, con Dolores Abril y Pepe Pinto. El Guiño, Angelita y Funez, Fosforito, "Ballet Las Macarenas". El mejor espectáculo presentado por Valderrama. 15 últimos días!

**WINDSOR.** (Tel. 228 65 86.) — Mañana, noche, 10:45. 1114 únicos días!!! "RIVE GAUCHE SUR RIVE DROITE", por el célebre Cabaret de LA CONTRESCARPE, de París.

## Cartelera

**BORRAS.** (Refrigeración Carrier.) — Continua, 4. NO-DO - "La ley de los sin ley", por Dale Robertson e Yvonne de Carlo, y "Maciste el coloso", por Mitchell Gordon y Chelo Alonso. (Mayores 14 años.)

**CALDERON.** (Tel. 221 80 30.) — A las 6:15 y 10:45. LUIS PRENDES, LOLA CARDONA en "LOS ARBOLES MUEREN DE PIE" de Alejandro Casona, con Antonio Gandía, Andrés Magdaleno y la colaboración extraordinaria de MILAGROS LEAL. Un éxito mundial del teatro español contemporáneo!

**CAPITOL.** (Tel. 221 27 32. Refrigeración Baviera.) — Desde 3:30. "La maldición amarilla" con Joachim Fuchsberger (3:30, 6:37 y 9:27), "Brandy" (el sheriff de Losatumba), con Alex Nicols y Maite Blasco (4:56, 8:03 y 11:03) y NO-DO. (Todos os públicos.) Domingos y festivos, matinal.

**COLISEUM.** (Refrigeración Carrier.) — Hoy, tarde, a las 4:15. Noche, 10:30. NO-DO - "El hombre de Río", por Jean Paul Belmondo. (Autorizada para mayores de 14 años.)

**COMEDIA.** (Refrigeración Carrier. Teléfono 221 51 72.) — Tarde, a las 4:20, continua. Noche, 10:30, numerada. "Cien mil dólares al sol". (No apto.) Película: 4:30, 6:55 y 10:50.

**CRISTINA.** — "Piso de lona". Tarde, continua desde las 4:30. Noche, numerada, a las 10:30. (Mayores 14 años.)

**DIAGONAL.** (Refrigerado. Tel. 228 14 07.) — Tarde, 4:30, noche, 10:40, numerada: "El desierto de Pigalle", Annie Gerardot y Pierre Trabaud. (Autorizada mayores 18 años.)

**FANTASIO.** (Refrigerado.) — Tarde, 4:30. Noche, 10:30. "Un extraño en mi vida". (No apto.)

**FEMINA.** — (Refrigeración Baviera.) — Tarde, 4:40, continua. Noche, 10:30 (numerada): "¡Qué noche la de aquel día!" ("Los Beatles") (Mayores 14 años.) Película: 5, 7 y 11.

**KURSAAL.** (Refrigeración Baviera.) — Tarde, 4:10, continua. Noche, 10:30. "El gran Mac Lintock". (Apto.) Película: 4:20, 7 y 10:55.

**MONTICARLO.** (Refrigerado.) — Tarde, de 5 a 8:50, continua. Noche, 10:45 (numerada): "El potentado" y NO-DO. (No apto.)

**NIZA.** Continua desde las 4. "Trampa secreta" (estreno) y "Aprendiendo a morir" ("El Coribós") (No apto.)

**NOVEDADES.** (Refrigerado.) — Tarde 5:15 y noche, 9:50. NO-DO y "La caída del Imperio romano". (Apto.) En Ultrapanoración 70 mm., con Sophia Loren, Stephen Boyd, Alec Guinness. Película: 5:45 y 10:15.

**NUOVO.** (Tel. 241 38 00. Refrigerado.) — Tarde, 5:30. Noche, 10, numeradas. Cinerama y Metro Goldwyn Mayer presentan "La conquista del Oeste". (Apta para todos los públicos.)

**PELAYO.** (Refrigeración Carrier.) — Continua desde las 4: "La visita del rencor" y "Lulu". (No apto.)

**PETIT PELAYO.** (Refrigeración Carrier.) — Continua desde 11 mañana. "Trampa secreta" (estreno) y "Aprendiendo a morir" ("El Coribós"). (No apto.)

**REGIO PALACE.** (Refrigeración Carrier.) — Continua: "Zulú" y "El sheriff terrible". (Apto.)

**ROMEA.** (Refrigerado.) Teléfono 221 51 47. — VII CICLO DE TEATRO LATINO. Tarde, 6:15. Última de "LE ROI SE MEURT", de Ionesco, por el THEATRE DE POCHÉ, de Bruselas. Noche, 10:45: "UNA VELLA COME"

**EXCELSIOR.** (Aire acondicionado.) — Continua 4: "Consejos a medianoche" (4, 7, 40 y 11'10) y "La delación" (6 y 9:20). (No apto.)

**GOYA.** — "Un marciano en California" y "La corona encadenada". (Apto.)

**GRANVIA.** — "Amores con un extraño" y "La fablema azul". (No apto.)

**IRIS.** — "Un ratón en la Luna" y "Su alteza la niña". (Apto.)

**LIDO.** (Pantalla panorámica. Aire acondicionado. P. San Juan, 27. Tel. 225 49 19.) — "Doble programa en Technicolor y Cinemascope: "Un optimista en vacaciones", James Stewart y Maureen O'Hara, y "La esclava de Roma", Guy Madison y Rossana Podestà. (Mayores 18 años.)

**LORETO.** — "La virtuosa señora Cheney" y "Winchester 73". (Mayores 18 años.)

**MANILA.** — Continua a partir de las 3:30: "Frankenstein's 1970" y "Ladrón en su propia casa". (No apto.)

**MARLAN.** (Refriger. Westinghouse.) — Continua 4: "Enfermero a la fuerza" (4, 7, 40 y 11'20) y "Huida a Berlín" (estreno) (6 y 9:40). (Apto.)

**MODERNO.** — "Cuatro tíos de Texas" y "Nuevas amistades". (No apto.)

**MUNDIAL.** — "Ellas y las otras" y "Los pistoleros de Casa Grande". (No apto.)

**NOVELAS.** (Avda. S. Antonio M. Claret, 168. Tel. 236 51 25.) — "El vengador de California" y "La jungla en armas". (Todos los públicos.)

**NURIA.** — "Amores con un extraño" y "La fablema azul". (No apto.)

**PALACIO DEL CINEMA.** (Refrigeración Carrier.) — Continua a partir de las 4: "Ese mundo maravilloso" (Todd-Ao 70 mm.) (5:45 y 10:10) y "El guardián enmascarado" (Ambas en color). (Apto.)

**PARIS.** (Refrigerado.) — Continua desde las 4: "Un extraño en mi vida". (No apto.)

**PRINCESA.** — Continua a partir de las 3:30: "Aquellos duros años" y "La máscara de Scaramouche". (Ambas en color). (No apto.)

**PRINCIPAL.** (Gracia. Tel. 227 84 82.) — Desde 4:10: "Los invencibles" (5:50 y 9), "El hombre de Oklahoma" con Joel Mac Krea y Bárbara Hale (4:20, 7:30 y 10:37) y NO-DO. (Apto.)

**PRINCIPAL PALACIO.** — Continua "Camping" y "Los canallas". (Mayores 18 años.)

**PROYECCIONES.** — "Amores con un extraño" y "La fablema azul". (No apto.)

**RANBLAS.** — "Al final de la noche" y "Gallardo y calavera". (No apto.)

**REGINA.** (Séneca, 22. Tel. 217 18 94. Refrigerado.) — "Taras Bulba" y "Los hijos del capitán Grant". (Todos los públicos.)

**REX.** — "Un ratón en la Luna" y "Dos caballeros juntos". (Apto.)

**RIALTO.** — Estreno NO-DO. A. "Misión en la Costa Azul" y "El albergue de los suicidas". (No apto.)

**ROXY.** — Continua 3: "Gallardo y calavera" 3, 7 y 11) y "Al final de la noche" (5:20 y 9). (No apto.)

**TETUAN.** — "Un ratón en la Luna" y "La verdadera historia de Jesse James". (No apto.)

**VERDI.** (Tel. 228 51 33.) — "El albergue de los suicidas" y "Misión en la Costa Azul". (No apto.)

**VERGARA.** (Tel. 221 76 46. Refrigeración Westinghouse.) — Semana única. "Los canallas", (3, 6:15 y 9:40), por Marina Vlady y "Camping" (4:35, 8 y 11:20), por Marisa Allasio. (No apto.)

## OTROS CINES

**ABC CINEMA.** (Balmes, 306. Tel. 227 56 90.) — Continua: "El vengador de California" y "La jungla en armas", por Gary Cooper y David Niven. (Apto.)

**ALONDRA.** — "Amores con un extraño" y "La fablema azul". (No apto.)

**AMERICA.** — "Winchester 73" y "La virtuosa señora Cheney". (Apto.)

**ARNAU.** — "Misión en la Costa Azul" y "El albergue de los suicidas". (No apto.)

**ATENAS.** (Balmes, 365. Tel. 247 49 80.) — Continua desde las 4: "Camping", además: "Los canallas" (Autorizado mayores 18 años.), "Avenida de la Luz" (No apto.)

**AVENIDA.** — "Amores con un extraño" y "La ley del Talión". (No apto.)

**AVENIDA DE LA LUZ.** — Desde las 11 de la mañana "Cuatro tíos de Texas" Frank Sinatra y Dean Martin, y "Nuevas amistades" (Autorizadas para mayores de 18 años.)

**BALMES.** (Aire acondicionado.) — Continua, 4. "Consejos a medianoche" (4, 7, 40 y 11'10) y "La delación" (6 y 9:20). (No apto.)

**BARCELONA.** — "Pistoleros de Casa Grande" y "Verano y humo". (No apto.)

**BARCINO.** (Maquinista, 46.) — "Luz en la ciudad" y "Regresa un desconocido". (No apto.)

**BOSQUE.** (Tel. 227 07 93.) — Continua: 4: "Camping", por Marisa Allasio, y "Los canallas" (Mayores 18 años.) Domingos y festivos, matinal.

**DIANA.** — "Aquellos duros años" y "Ladrón en su propia casa". (No apto.)

**DORADO.** (Refrigerado.) — "Los canallas" "Camping" y NO-DO (No apto.)

**EDEN.** — "La jungla en armas" y "El vengador de California". (Apto.)

**ESPAÑOL.** — "Gallardo y calavera" y "Al final de la noche". (No apto.)

## PARA MAÑANA

1.00: Avance de "Telediarlo".  
1.03: "Barco a la vista!". Telefilme seriado.  
1.30: "El mundo en que vivimos". Documento de cine cultural.

2.00: "Sonría por favor". Presidencia hoy, por Raúl Matas. "El repetente niño Vicente", un argumento original de Rafael Azcona y guión de Manuel Ruiz Castillo. Protagonista: Juan Manuel Torromediano. Dirección y realización: Domingo Alimendros.  
2.50: "El cine", por Alfonso Sánchez.  
3.00: "Telediarlo", primera edición.  
3.20: "Punto de vista".  
3.30: "Un crimen vulgar". (Capítulo IV).  
3.50: "Revista para la mujer", dirección y realización: Pilar Miró.  
4.00: Final.

**INFANTIL**  
4.00: "Chavales". Vuelta a los más pequeños espectáculos de los jueves, este espacio divertido y musical que será animado por la inefable pareja de Bolche y Chapinete. Guión, dirección y realización, Juan Francisco Puch.  
4.40: "Espacio filmado".  
5.00: Final.

## PARA MAÑANA

Permanente para hoy  
Ancha 25, Corcega, 626; Puerta ferrisa, 1 (Ramblas); Navas de Tolosa, 329; Aribau, 36; Buenavista, 9; Ballester, 31; San Andrés, 111; Plaza Urquibano, 8; San Rafael, 2; Rosellón, 215; Calabria, 247; Carretera de Sarriá, 115; Marqués de Aguiló, 63; Ronda Guinardó, 41; Llobregós, 140; Parroquia de San Bartolomé, 34; Valencia, 411; Plaza Concordia, 4; Gerona, 90; Ferrandina, 49; Avda. José Antonio, 498; Independencia, 345; Góngora, esquina Almagro; Aneto, 14.

También abiertas de 9:30 mañana a 11 noche  
Avenida Hospital Militar, 125; Comandante Benítez, 34; Borrell, 63; Planetas, 39; San Roque, 23; Escocia, 71-73; Muntaner, 393; Mallorca, 131; Valencia, 224; Plaza Mayor Vedruna, 1; Avda. Generalísimo, Dr. Letamendi, 13-15; Pl. Comercial, Pablo 51; Sans, 145; Pl. España, 9; Travessera, 133; Unión, 5; Pasadillo, 191; Caspe, 151; Paseo de Torres y Bages, 83; Rambla de Catalunya, 44; América, 47; Avda. Generalísimo, 478; Sebastiana, 5; Paseo General Mola, 11; Avda. Juan Ponce de León, 153; Avda. Sureda, Antonio 688; Via Augusta, 273; Valldaura, 45; Mayor de Gracia, 237.

Salvá, 33; Muntaner, 134; Maestro Pérez Cabrero, 9; Sagunto, 75; Lauria, 123; Aragón, 97; Plaza Fivola, 11; Avda. José Antonio, 660; Plaza Bonanova, 6; Galileo, 104; Horta, 140; Wad-Ras, 117; Avda. General Primo de Rivera, 113; Avda. Augusta, 103; Paseo de Gracia 64; Aragón, 592; Nuestra Señora de Puerto, 98; San Pablo, 70; Consejo de Ciento, 475; Buñola, 10; Avenida Mistrall, 48; Pelayo, 56; Mayor de Gracia, 58; Siglo XX, 61; Sagunto, 110; Princesa, 7; Travessera de Jorts, 332.

## PARA MAÑANA

**ACTUALIDAD**  
7.00: Centro Emisor del Nordeste.  
8.30: Onda Media de R. N.  
9.00: Centro Emisor del Nordeste.  
9.30: Onda Media de R. N.  
10.00: Radio España.  
11.00: Centro Emisor del Nordeste.  
11.15: Radio Juventud.  
12.02: Centro Emisor del Nordeste.  
12.02: Onda Media de R. N.  
13.38: La Voz de Cataluña.  
13.38: Radio Barcelona.  
14.00: Centro Emisor del Nordeste.  
14.30: Onda Media de R. N.  
14.30: Todas las emisoras.  
14.30: Radio España.

## DIVERSIONES VARIAS

**EL MOLINO.** — Exito de "MARY, EL Y EL OTRO", con Mary Mistral, Gerdania Pulido, Marinette Johnson, Lydia y Trio "Tesoro de España". La diversión más completa "EL MOLINO".



GOBIERNO CIVIL

VISITAS

El gobernador civil, don Antonio Ibáñez Freire, ha recibido las siguientes visitas:  
Don Antonio Ferrer Pi, alcalde de Villanueva y Geltrú.  
Don Francisco de P. Adell, arquitecto.

HACIENDA

Cobranza voluntaria de contribuciones

La Tesorería de Hacienda de esta provincia pone en conocimiento de los contribuyentes en general que el cese en período voluntario de los recibos de las Contribuciones e Impuestos del Estado correspondientes al segundo semestre de este año tendrán lugar en las Zonas de esta capital y provincia, en los lugares de costumbre y según los itinerarios publicados en el "Boletín Oficial de la Provincia" desde el día primero de octubre al catorce de noviembre próximos.

RELIGIOSAS

SANTOS DE MAÑANA

Mañana día 1. — El Santo Ángel Custodio de España; San Remigio, obispo de Reims.

MISA DE MAÑANA

Mañana, jueves, día 1. — Verde. Misa de la Dom. preced. 4.ª clase. 2.ª oración S. Remigio, O. C. — O bien: Misa de S. Remigio (blanco) V. R.

RADIO BARCELONA

Ofrece el avance de algunos de sus programas para la próxima temporada

Diariamente

- A las 6'45 Rezo del Santo Rosario.
- A las 7'30 "DIANA" programa militar dedicado a los generales, jefes, oficiales y soldados de la IV Región.
- A las 8 "BUENOS DIAS, EN MAÑANA. CADENA S.E.R." con la colaboración de RAUL MATAS, LUISA FERNANDA MARTIN, ALICIA LÓPEZ BUDIA, TOMAS MARTIN BLANCO, MARIA FERNANDA MARTINEZ, JUAN CASTILLO, MANUEL VIGIL, JOSE M. HUERTAS, ANTONIO NOGUES, etc.
- A las 10'20 "PADIO-SCOPE" por su creador SALVADOR ESCAMILLA, la participación de ALADY y muy pronto la presencia del más fabuloso actor catalán del momento. JUAN CAPRI Este programa está retransmitido en directo, además por Radio Gerona, Radio Lérida, Radio Mañorca, Radio Mora de Ebro, Radio Panadés de Villanueva y Geltrú, Radio Popular de Figueras, Radio Recos y Radio Uldecona.
- A las 11'30 ALBERTO NADAL, presenta su programa "SIMPATIA"
- A las 14 El mayor alarde de la radiodifusión barcelonesa: "PUNTO DE REUNION" con JORGE TEIJON en el "SHOW DE LAS ESTRELLAS" y LUIS GASULLA En "PUNTO DE REUNION" colaboran, entre otros, XAVIER DE ECHARRI, ENRIQUE DEL CASTILLO, JOSÉ RAMÓN ALONSO, LUIS G. MANEGAT, DEL ARCO, TICO MEDINA, VALENTIN CASTANY, ALFREDO RUEDA, JUAN ARMENGOL, etc. Coordinador: ENRIQUE FERNANDEZ.

Sábados por la tarde

- "CELLER DE LA CANÇO CATALANA", el primer show de la canción catalana, que inaugurarán RAIMON Y QUETA Y IEO el día 3 de octubre
- "COSER Y CANTAR", un programa destinado a las modistillas con atracciones concursos y premiadas.
- "LA HORA DE MARY SANTPERE" A partir del día 17 de octubre la mejor actriz catalana de nuestra época, presentará su propio espectáculo radiofónico, con canciones, sketches y la participación de sus amigos artistas.
- "FESTIVAL DE PROMESAS". Todos los cantantes y conjuntos de la nueva ola tienen su oportunidad en Radio Barcelona.
- "TAMBIEN LOS NIÑOS TIENEN SU SHOW". El primer show infantil escrito, pensado y dirigido a los niños.
- "CARTA A LOS REYES MAGOS". Un concurso de cartas, escritas por los niños y dirigidas a los Reyes Magos, con la atracción de payasos y cómicos.

Domingos

- A las 8'30 "LA HORA DE CATALUÑA". con la colaboración de don JOSÉ MARIN IGLESIAS, MANUEL IBÁÑEZ ESCOFET, ARTURO LLOPIS, JOSE M. LLADO, etc.
- A las 10'10 "LA COMARCA NOS VISITA", el espectáculo de los domingos por la mañana.
- A las 19'30 "CATALUÑA DEPORTIVA", 33 corresponsales informan, en directo, de la más palpitante actualidad de la jornada.
- A las 22'15 "RADIO-TEATRO". Los mejores acontecimientos del teatro universal, con la gran compañía de actores que dirige ARMANDO BLANCH, y de la que son figuras principales ENCARNA SÁNCHEZ e ISIDRO SOLA.

Los programas de EAJ-1 Radio Barcelona, emisora decana, se escuchan porque son mejores

Esta mañana se ha clausurado el X Congreso Internacional de Pastelería

LOS CONGRESISTAS HAN VISITADO EL CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL ACELERADA "JOSE MARIA ALEU" DESFILE DE MODAS Y FIESTA FOLKLORICA EN EL "PUEBLO ESPAÑOL"

Esta mañana, a las diez, ha tenido efecto el acto de clausura del X Congreso Internacional de Pastelería, que con gran brillantez fue inaugurado el pasado lunes en el salón de actos de la Casa Sindical.

En las dos sesiones anteriores a la de hoy fueron abordadas importantes temas relacionados con la industria en diversas ponencias expuestas por congresistas pertenecientes a los distintos países que participan en el Congreso, entre los que se encuentran el Japón, Francia, Australia, Holanda, Portugal, Suecia, Bélgica y, naturalmente, España.

Particular relieve revistió, asimismo la inauguración de la X Exposición Internacional de Pastelería y el I Congreso Nacional de Vitrina-Escaparate al que han concurrido 101 trabajos, correspondientes a los países antes citados.

TEMAS TRATADOS EN EL CONGRESO

El presidente de "Sveriges Konditor", de Suecia, doctor Seven Larson, versó sobre el "Registro Internacional de la mano de obra". Por España intervino el señor Martí para desarrollar el tema "Sociedades Anónimas", "Porvenir de la profesión artesana", "Concentración de compras y fabricación". Mr. Harris, de Inglaterra, habló sobre "Mano de obra de la pastelería", finalizando la primera sesión con el tema "Comercialización". En la segunda jornada, celebrada ayer, presidida, como las anteriores, por el señor Goudaert, presidente de la Unión Internacional de Confeitería y Helados, fue tratada por el señor Dalme, de Luxemburgo, la ponencia "Comercialización, fiscalización y cargas sociales" en la que expuso un detallado estudio comparativo de los diferentes países integrados en la Unión Internacional.

El señor Harris, de Inglaterra, destacó, al tratar la "Mano de obra", el relativo a la mujer que percibe un salario equivalente al 60 por ciento del que recibe el hombre. El señor Martí, intervino para destacar que en nuestro país el salario de los trabajadores de ambos sexos está equiparado.

El representante de Italia presentó un estudio muy interesante sobre las actividades de la industria del dulce en dicho país.

VISITA A LA ESCUELA PROFESIONAL DE PASTELERIA DEL GREMIO SINDICAL

Terminada la sesión de ayer, los congresistas se trasladaron a la vecina población de Vallodreix para presenciar en la Escuela de Confeitería y Pastelería del Gremio Sindical las demostraciones que hicieron los alumnos de la misma.

Los congresistas fueron obsequiados con un espectáculo folklórico de sardanas y otros bailes regionales.

FALLO DEL IV CERTAMEN NACIONAL DE PASTELERIA

Trofeo Unión Internacional Pastelería y Medalla de Oro de la Confederación Francesa de Pasteleros: Lema: "La Castañera". Autor: Ignacio Alemany. Trofeo Sindicato Nacional Alimentación y Medalla de Plata de la Confederación Francesa de Pasteleros. Lema: "Pastel Nupcial". Autor: Andrés Parellada. Trofeo Delegación Provincial de Indicadores de Barcelona y Medalla de Plata de la Confederación Francesa: Lema: "Los borrachos". Autor: Antonio Pardo.

PREMIOS DEL I CONCURSO DE VITRINAS ESCAPARATES DE PASTELERIA

1.º Del Excmo Ayuntamiento de Barcelona y Medalla de Oro de la Confederación Nacional de Pastelería de Francia. Autor: Icart Rovira. 2.º De la Excmo Diputación Provincial de Barcelona y Medalla de Plata de la Confederación Nacional de Pastelería de Francia. Autor: Antonio Escriba. 3.º Hijos de F. Miró y Cia., S. A. y Medalla de Plata de la Confederación Nacional de Pastelería de Francia. Autor: Prats Fatjó.

ACTO DE CLAUSURA

Presidió el acto de clausura M. Goudaert, presidente de la Unión Internacional de Pastelería, juntamente con el vocal nacional, don Francisco Martí, presidente del Gremio de Barcelona; secretario provincial de Sindicatos, señor Insausti y los delegados de varios países. Primeramente habló la representación de Francia, para congratularse de la brillantez de los actos y agradecer a sus colegas españoles la hospitalidad recibida. A continuación, don Francisco Martí, puso de relieve la importancia de los acuerdos adoptados. Asimismo dio cuenta de diversos mensajes de adhesión, pronunciando las palabras rituales de clausura y asimismo de gratitud para la representación extranjera y española.

Se acordó que undécimo Congreso Internacional se celebre el próximo año en la ciudad de Viena.

DESFILE DE MODAS Y FESTIVAL FOLKLORICO

A las once de esta mañana ha tenido lugar un brillante desfile de modas al que han asistido las esposas de los congresistas, las cuales fueron agasajadas con un

vino de honor y artísticos obsequios. Esta noche, a las diez, el Ayuntamiento ofrece una fiesta folklórica en el recinto del «Pueblo Español» del parque de Montjuich.

VISITA AL CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL ACELERADA

Terminada la sesión de clausura, los participantes en el Congreso, acompañados de los dirigentes del Sindicato Provincial de Alimentación, han girado una visita al Centro de Formación Profesional Acelerada «José María Aleu». A su llegada al mismo fueron recibidos por el director del Centro, señor Cabré, secretario del mismo y profesor, en unión de los cuales recorrieron las diversas dependencias en las que reciben instrucción los alumnos de la Escuela. Los congresistas siguieron con vivo interés las explicaciones de sus acompañantes, teniendo frases de elogio para la labor que realiza la Organización Sindical Española en dicha materia.

MATRICULAS GRATUITAS EN LOS CURSOS POR CORRESPONDENCIA DEL S. E. U.

En el Centro Profesional Enseñanza Postal del S. E. U. se encuentra abierto el plazo de solicitudes para matricularse en los estudios de Delimitación Peritos, Ciencias Económicas, Filosofía y Letras. El plazo de admisión de solicitudes finaliza el 5 de octubre. La formación y solicitudes en el lado «Centro. Gta. de Quesvedo. Apartado de Correos, 10.128. Madrid.

INFORMACION ESCOLAR

NUOVO DIRECTOR DEL I.D.T. TUTO FRANCES

Ha llegado a Barcelona el nuevo director del Instituto Francés M. Georges Raillard, que como ha últimamente un alto cargo en la Dirección de Relaciones Culturales del Ministerio francés de Asuntos Exteriores. Cuenta actualmente treinta y siete años. Como profesor, especializado en literatura contemporánea, ha sido encargado de cursos en la Sorbona y ha desempeñado anteriormente en el extranjero, en particular en la Universidad de Río de Janeiro.

Como crítico ha publicado numerosos estudios sobre la literatura actual.

Sucesos

HALLA LA MUERTE CUANDO INTENTABA REPARAR UNA GOTERA

Violencias para robar 125 pesetas

En la Bajada de la Gloria, número 25, domicilio de doña Manuela Casas Asencio, penetró un ladrón llevándose 125 pesetas. Fue en un momento en que la dueña del piso había salido con intención de regresar inmediatamente, por lo que dejó la puerta entornada. A su llegada encontró con el ladrón que uso de la violencia para ahogar sus gritos de socorro. El agresor se dio a la fuga.

El menor de 15 años Antonio Martín Gimeno que había desaparecido en un viaje junto con un empleado de su padre Francisco Pardo, que llevaba un camión, se ha reintegrado a su domicilio. El conductor no tenía permiso para conducir.

Ana María López Picorell, domiciliada en la calle Farrel, 13, ingresó en el Hospital Clínico con lesiones de pronóstico reservado causadas por ella misma al ingerir «Sonodormo».

Antonio García Huertas, domiciliado en la calle Concepción Arenal, 39, sufre lesiones de pronóstico reservado causadas por agresión en la montaña de San Pedro Mártir por Agustín Mur Navarro.

Ha sido denunciado por Enrique Bosch Calatayud, la estafa de 501.000 pesetas, importe de dos salones sin fondo que le había firmado Alfonso Vives Torres. Además le había pedido mil pesetas que se las dio también.

Manuel Ubeda Martín, de 37 años, ingresó cadáver en el Hospital Clínico a consecuencia de lesiones sufridas en accidente de trabajo. Cayó sobre un montón de hierros cuando procedía a reparar una gotera en los talleres del Gran Metro, en la Plaza de Lesseps.

Ha sido ingresado en el Hospital de San Pablo, con lesiones de pronóstico grave José Antonio Salguero Barrionuevo, por choque de su moto contra un camión conducido por Eduardo Menéndez Álvarez. El hecho ocurrió en la calle de Guipúzcoa - Provenza.

ACCIDENTES DE CIRCULACION

En el Dispensario de San Martín, el motorista Luis Aratón, vecino de Cornellá, fue asistido por haber sufrido un choque su moto con un camión frente al número 31 de la Sagrera.

En el cruce de Avenida del Generalísimo y calle de Ganduxer, se precipitó un ciclista contra un camión, resultando el conductor del mismo, José Busquets Alba con heridas graves y un pasajero que llevaba, Angel Díaz Vázquez, con heridas de pronóstico leve, siendo los dos ingresados en el Hospital Clínico.

En la Avenida Meridiana un moto conducida por Federico Martínez Pérez, atropelló a María Sol var Doménech de setenta y cinco años de edad, causándole heridas graves. A las seis de la mañana del día de hoy, en el paso a nivel de Prosperidad, entre Tisso y Avenida

Meridiana, una máquina que practicaba maniobras entró en colisión con un triciclo que quedó completamente destruido. El conductor del mismo, Leonardo Marín Almaraz, de treinta y cinco años de edad, sufre heridas de pronóstico reservado.

Una pareja de la Patrulla Municipal que hacía su ronda por la calle de Enamorados, observó un ciclomotor que montaban dos personas con poca experiencia. Fue detenido comprobándose que sus conductores carecían de la licencia correspondiente. Entraron en sospecha los conductores a la Comisaría del distrito comprobándose que el vehículo había sido robado en Sagres. Los conductores se llaman Juan de las Heras Planisole y Juan Guzmán Iglesias que pasaron a disposición judicial.

En el resumen de accidentes que han sido en número de 21, han intervenido siete turismos, 11 motos, dos camiones, un carro, un vehículo, un autobús, tres camiones, dos taxis, dos tranvías, un triciclo y una máquina de tren.

UN OBRERO MUERTO Y DOS HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTES DE TRABAJO

Cuando trabajaba en la Calle Cross, de Badalona, el obrero Manuel Guiso Navarro sufrió una fuerte descarga eléctrica de la que resultó muerto.

Otros dos trabajadores, Antonio González Giménez y Juan Cabanas Vicente, resultaron heridos graves. El primero por caída de un andamio en una obra en construcción en el Paseo del Borne, 11. El segundo recibió una descarga eléctrica cuando desempeñaba sus funciones en Industria Tarragona, en el Paseo de la Zona Pratsca.

José Carlos Rama Raggio ingresó en el Hospital Clínico lesionado gravemente por haber ingerido 50 pastillas de Ortaldia. Se cree que voluntariamente.

También ha ingresado en el Servicio Quirúrgico Municipal, Antonio González Jiménez, por haberse caído de un andamio mientras se encontraba trabajando en la calle del Borne, 17. Su estado es grave.

La norteamericana Sylvia Reyes ha denunciado el hurto de su bolso con veinte dólares y otros que de viaje por valor de 120 dólares, mientras se encontraba en la Catedral en una visita turística.

A DISPOSICION DE SU DUEÑO

Cuantas personas hayan sufrido el extravío de algún objeto en la vía pública, taxis, metros, tranvías o autobuses, pueden presentarse en la Comandancia de este Ayuntamiento para ser víctima de hallazgos donde se encuentran depositados a disposición de quienes acrediten la pertenencia de los mismos. Varios documentos personales, tarjetas de acciones, monederos y billeteros, así como fotografías, relojes, pulseras, gafas, herramientas, llaves, sueters, objetos varios y un paquete con varios transistores.

## CHISPAS

Esta mañana la niebla no permitía ver mucho más allá de las narices. Entonces aún a pleno día y en razón de la oscuridad que nos invadía lo sensato hubiera sido dejar un ratito más encendidas las luces de la ciudad. Y así lo entienden muchos de los anunciantes con letreros luminosos esparcidos por los puntos más visibles, no el Consistorio que rígido en sus horarios manda el golpecito al interruptor a determinada hora sin pararse a pensar en las condiciones climatológicas que padecemos. Y es una pena no se tenga una visión más amplia aún entre nieblas.

Via de profuso tráfico a la que desemboca usted a bordo de un vehículo, se detiene y espera a que surja el hueco por donde colarse entre la riada. Y sigue esperando. Y duro. Y dale. Y le confundirán con Fidel Castro y aún estará usted allí aguardando a que un alma caritativa eche pie al freno se detenga unos segundos, pocos, y quede como un señorazo: No, no, a los más les trae muy sin cuidado los confundan con señorazos. Ellos a lo suyo, y al que aguarda ¡que le parta un rayo! ¡Ah!, con una pizquita más de amabilidad cuán felices nos haría mos los unos a los otros. ¡Cuán!



do a que un alma caritativa eche pie al freno se detenga unos segundos, pocos, y quede como un señorazo: No, no, a los más les trae muy sin cuidado los confundan con señorazos. Ellos a lo suyo, y al que aguarda ¡que le parta un rayo! ¡Ah!, con una pizquita más de amabilidad cuán felices nos haría mos los unos a los otros. ¡Cuán!



Faltan discos de estacionamiento prohibido en las calles: San Elias, Cruz Cubierta, Vallespir, Mariano Agulló, San Juan de Malta. Y no nos pregunten, que sería mucho pedir, el enclave de los discos. Que algo tendrá que hacer el personal del Consistorio para justificar.



Ayer felicitamos a los editores del informe Warren, puesto a la venta con la celeridad

del rayo. Y parabienes por su ojo comercial, por su agostó. Hoy nuevas felicitaciones por que ya se publican nuevos informes del magnicidio de Dallas. ¡Y claro!, si es un negociazo como la copa de un pino. Y como los americanos no se chupan el dedo, nada nos extrañaría que cada ciudad y cada hijo de vecino intente editar su informe. Que un agosto le viene bien a cualquiera.



En la Plaza Cerdá, un autobús averiado está siendo objeto de prolizas «atenciones» para ver de ponerlo nuevamente en funcionamiento. Lo malo es que las operaciones mecánicas se llevan a cabo en plena calzada alegremente habilitada como taller. Teniendo como tiene la Compañía talleres propios en cuyas interioridades trabajarían en ese autobús con mayor libertad y aún quizá eficacia ¿por qué arman la marimorena en vía de profuso tráfico?



Y amigos, después de seis años uno debe de dejar este bendito rincón. Con tristeza infinita les decimos adiós. Sin más. Que las despedidas no se hicieron para este servidor de ustedes. «Chispas», chispas, chisp, chis...  
ALFREDO MARTINEZ

## CONTIGRAMA



II LONJA TEXTIL  
—Déjala. Quizá la pobre intenta presentar sus productos.

## La otra CARA

Un servicio bien organizado

Lo que les voy a contar hoy es, como diría la simpática y competente Lolita Sánchez, «rigurosamente cierto».

Un amigo mío, extranjero él, llegó a nuestra ciudad, de vacaciones, no hace demasiados días. Diez, o, quizá doce. Jamás había estado en España y es raro porque conoce casi toda Europa; a lo mejor es que le gusta dejar los platos fuertes para el final. Vaya usted a saber. Son tan raros estos extranjeros...

Bueno, pues lo que ocurrió es que mi amigo, en Zurich, camino de España, facturó la maleta porque le gusta viajar sin agobios. Y al llegar a Barcelona se encontró con que la maleta no había llegado aún. Esperó unas horas en la estación y, cansado, decidió volver al día siguiente por la mañana. La maleta debía estar en camino. Regresó a la Estación de Francia a mediodía y de la maleta «ná».

Me lo encontré, precisamente, a la hora del aperitivo y como ya llevaba una tarde, una noche y una mañana en Barcelona, pensé que algo habría visto ya de la ciudad y que quizá hubiera comenzado a formarse una idea de España.

—¿Qué, que le parece todo esto? Me miró a los ojos. Sonrió con una cierta ironía y contestó: —Por ahora todo va saliendo tal como me habían advertido.

—Pero, ¿no hay nada que le haya sorprendido? —Nada. Nada en absoluto. Con trece millones de extranjeros anuales que les visitan a ustedes, ya pocos engaños y equivocaciones caben. Y luego, el hombre me habló un poco de la reconocida fama mundial de la R. E. N. F. E., y de su problema particular. Estaba con lo puesto. Hasta el cepillo de dientes había metido en la maleta.

—Voy a intentar esta tarde otra vez. Después de un viaje tan largo, con la carbonilla que tengo metida por todas partes, con el sudor de tantas horas de tren, la verdad es que empiezo a oler un poco mal.

Yo no podía hacer nada por él más que ofrecerle el baño de casa. Cualquier prenda mía le vendría pequeña. Pero, eso sí, le acompañé por la tarde a la Estación.

Y, por fin, consiguió la maleta. Fue a tiempo porque su aspecto comenzaba a ser un poco asqueroso. Como el de tantos compatriotas su-

vos existencialistas que por ahí circulan.

Bueno, pues mi amigo pasó aquí sus vacaciones y decidió—el hombre es el único animal que tropieza dos veces en la misma piedra—ser otra vez cliente de la R. E. N. F. E. para regresar a su pueblo.

Sacó su billete, previa cola, larga cola, y el día señalado fue a la Estación con bastante tiempo de adelanto sobre el horario de salida de su tren. Quería facturar la maleta para Zurich.

La cola era muy larga también en el Departamento de Facturación y, para no meter la pata antes de coger turno preguntó el empleado que trajinaba con las maletas si allí era donde debía facturar la suya para Zurich. Le dijeron que sí. Y tomó paciencia.

Después de una hora, o más, le tocó el turno. Y el hombre que le había dicho que allí le facturarían la maleta, tuvo la gentileza de comunicarle que ya era demasiado tarde para admitirle el bulto.

—Mi amigo tiene una flemá de las de verdad. Ni una protesta, ni un mal gesto, ni la más ligera alteración de voz. Cogió la dichosa maleta de sus penas y se fue hacia su tren.

—También sabía, porque se lo habían dicho, que esto le iba a suceder? —Naturalmente, amigo mío.

—Y, ¿por qué no se ahorró la cola entonces? —Hice una apuesta con un amigo. El, al llegar, tuvo la maleta retenida treinta horas y al regresar perdió una hora y media en la cola esa para que luego le dijeran que era demasiado tarde. Yo aposté a que el servicio había mejorado desde su visita a España, hace dos años.

Y he perdido.

## MAÑANA, "DIA DEL CAUDILLO", RECEPCION EN CAPITANIA GENERAL

En virtud de lo dispuesto por el Excmo. señor ministro del Ejército, mañana, día 1.º de octubre, y para conmemorar la festividad del "Día del Caudillo", a las 12 horas se celebrará una Recepción en el Palacio de Capitanía General que presidirá el Excmo. señor capitán general de Cataluña, don Luis de Lamo Peris.

A dicho acto asistirán las autoridades y corporaciones civiles que han sido expresamente invitadas, y todos los señores generales, jefes y oficiales de la guarnición de Barcelona, francos de servicio.

Para rendir honores, a las 11,45 horas se encontrará formada en el Paseo de Colís frente al edificio de Capitanía, una Compañía del Regimiento de Infantería núm. 25, con bandera, escuadra y música, que será revista por S. E. el capitán general.

Durante el acto de la Recepción, la banda y música se situarán en la acera del Paseo de Colón, junto a Capitanía General, para amenizar el acto y terminada aquella, la fuerza desfilará ante S. E. el capitán general.

### ITINERARIO PARA EL PERSONAL

Las corporaciones civiles y comisiones militares entrarán en el edificio de Capitanía General de la Región por la puerta de la Plaza de la Merced, situándose en la galería del primer piso las corporaciones civiles y en el patio del mismo edificio, las militares.

La salida se efectuará por las puertas que dan acceso al Paseo de Colón.

### ITINERARIO PARA COCHES

Los coches entrarán por la calle Ancha, deteniéndose en la Plaza de la Merced y pasando a estacionarse en el Paseo de Colón.

### ORDEN DEL DESFILE

Una vez situadas las primeras autoridades y el Honorable Cuerpo Consular en el Salón del Trono, desfilará en primer lugar la excelentísima Audiencia Territorial y Provincial, seguida del Ilmo. Claustro Universitario, Excmo. Diputación Provincial, Excmo. Ayuntamiento de Barcelona, Ilmo. Cabildo Catedralicio, Academia de Ciencias, Artes, Academia de Buenas Letras, y Ateneo Barcelonés, continuando los Ministerios Civiles por el orden siguiente:

Presidencia del Gobierno, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ministerio de Justicia, Ministerio de Hacienda, Ministerio de la Gobernación, Ministerio de Obras Públicas, Ministerio de Educación Nacional, Ministerio de Trabajo, Ministerio de Industria, Ministerio de Comercio, Ministerio de Información y Turismo, Ministerio de la Vivienda y Entidades no afectas a Ministerios.

A continuación desfilará el personal militar: Laureados de San Fernando, Cuerpo de Mutilados de Guerra, Ejércitos de Tierra, Mar y Aire en el orden que determina la Orden General de la Región.



ante el  
PLAN DE DESARROLLO

Ha alcanzado  
La **COMPLETA NACIONALIZACION**  
del Modelo **1.500**  
La **PRODUCCION DE 250**  
unidades cada día  
del Modelo **600-D**

con tal motivo se complace en comunicar a sus clientes los nuevos precios (excluidos impuestos) que regirán a partir del 1º de octubre.

MODELO <b>1.500</b>	Normal	134.000 Pts.
Suprimido el recargo de Aduanas	Lujo (con radio)	139.000 "
MODELO <b>600-D</b>	Berlina	63.500 Pts.
	Descapotable	68.500 "
	Comercial	62.500 "

Madrid, 1º de octubre de 1964

## RELIEVE DE LA CIUDAD

### CATALUÑA, REGION NUCLEAR

La visita del ministro francés de Energía Nuclear a España, con objeto de ofrecer al Gobierno la colaboración de Francia para la realización de los planes españoles de construcción de Centrales Productoras de Electricidad a base de dicha fuente energética, tiene especial interés para Cataluña, donde dicho ministro ha indicado que podría instalarse una planta de esa clase a fin de suministrar el fluido que produjera a las dos naciones.

Hasta ahora, los planes oficialmente planteados, de construcción de Centrales atómicas en España, eran tres: una en el Norte, otra en el Centro y otra en el Sur. Los proyectos más avanzados son los de Zorita, en el Centro, donde comenzaron hace algunos meses los trabajos de construcción, y los de Bilbao y su zona. El del Sur se encuentra más retrasado.

También se habló de construir una Central Nuclear en la región catalana, pero no tenemos noticia de que la iniciativa haya plasmado aún en trabajos concretos de elección de lugar y redacción de proyecto.

La proposición del Gobierno francés podría impulsar este último Plan. Tiene, además, importancia por otros motivos.

Tres potencias occidentales se disputan el mercado mundial de la producción de energía atómica: Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia. Las tres tienen sus modelos propios y métodos distintos, en competencia. El suministro de una de esas Centrales constituye un excelente negocio económico, por la elevada cantidad de miles de millones de pesetas que cuesta cada una, y por el subiguiente suministro de la primera materia combustible, el uranio enriquecido.

Por otra parte, España constituye un mercado excepcional, pues es la segunda potencia europea en riqueza uranífera. Nuestros yacimientos de la Sierra de Andújar y del Pirineo levanato, sólo tienen un rival, en cuanto a cantidad comprobada de uranio, en la propia Francia. Advertirá el lector que largo alcance y qué grandes posibilidades podrían tener estas coincidencias.

Por otra parte, las reservas tradicionales de otros elementos energéticos, van reduciéndose, a medida que el consumo aumenta sin cesar. El carbón resulta anticuado y es objeto de constante retirada. El petróleo merma rápidamente el caudal de sus yacimientos. No quedan existencias conocidas ni para veinticinco años más. Hoy hemos recibido un informe de la O. C. D. E., según el cual, el consumo de los países europeos de la Organización (España incluida) ha pasado de 183 millones de toneladas en 1960, a 276 millones en 1963, de las cuales ha tenido que importar 250,8 millones de toneladas. Las Refinerías europeas han aumentado su producción en un 45 por 100 en tres años. Europa depende, por tanto, de la importación.

Por fortuna para Cataluña, aún no ha agotado, ni mucho menos, su riqueza energética hidráulica, que aunque es cara en cuanto a construcción de los aprovechamientos, resulta baratísima después, casi regalada, una vez se amortizan los embalses y líneas de conducción. Aún tenemos el Ebro casi íntegramente sin rendir, pero muy pronto aportará a la red general un 25 por 100 más de energía que la ahora disponible. Y en todos los demás sistemas hay obras de embalses en curso. El porvenir, en este aspecto, no es inquietante, ni mucho menos, sino satisfactorio. Hay desarrollo posible para rato. Recuérdese que exportamos una buena parte de nuestra sobrepoducción energética.

La iniciativa francesa en lucha con otras potencias británicas y yanquis, muy poderosas—, es muy interesante. De pronto, España, con sus yacimientos de Andalucía y Cataluña, se ha convertido en potencia nuclear. Y esto es una enorme ventaja para nuestra Patria, pero también un peligro. Por fortuna, está en buenas manos.

F. BARATECH

### INAUGURACION DE LA BIBLIOTECA ESPECIAL DE ESTUDIOS ESTADISTICOS

En el edificio Municipal de Estadística, se ha celebrado el acto inaugural de la Biblioteca especial de Estudios Estadísticos.

Presidió el acto en concejal, doctor Vilar Amigó, acompañado del delegado del Instituto Nacional de Estadística, señor de La Fuente; el secretario accidental del Ayuntamiento, señor Serrallonga y del delegado de Servicios, don Esteban Bassols, asistiendo también el jefe de dicha Biblioteca, señor Gual de Sojo, quien dio cuenta de los trabajos realizados para la formación de la Biblioteca que se inauguraba.

Seguidamente, el doctor Vilar Amigó, dio por inaugurada la misma.



# dente de PASO

por LOLITA SANCHEZ



### CHISMES SOBRE LA II LONJA TEXTIL

Hay que tener los conceptos amplios. Si, señores: Cuando uno asiste en nuestro país a una inauguración hay que acudir con el ánimo predispuesto de ver la obra inacabada, porque nunca están las cosas aquí terminadas del todo.

—Pero si esto es milagroso! ¿Se ha fijado? ¡Quién lo diría! Los quinientos stands de la Lonja están casi terminados. ¡Cómo han corrido los trescientos diez exposidores!

Estas frases de asombro corrientes ayer de boca en boca, momentos antes de la inauguración, por el Palacio de las Naciones, de Montjuich.

—Mire, ¡Mire qué cara tiene el señor Ainaud, el director de los Museos de Barcelona! No ha dormido en toda la noche. Vino a las cuatro de la tarde y en el palmo ésta con la noche y con la mañana.

Una ilustre dama, doña Mercedes Rosales Semillosa, acompañada a los periodistas extranjeros.

—Aquí todo el mundo ha trabajado de lo lindo. Señorita, ¿conoce a aquel caballero? Sí, jese, es el que va en mangas de camisa. Es el marqués de Lama-drid.

El aristócrata, con un martillo en ristre, termina de rematar unos clavos. Su stand de alfombras es una verdadera filigrana de buen gusto.

—La noticia de la Lonja —me explica un guía— es el traje del astronauta Glenn. ¡Si viese los nervios que hemos pasado! No teníamos permiso de importación y no nos lo dejaban sacar de Aduanas. Por fin, después de quince días de papeleos y conversaciones, esta mañana, una hora antes de inaugurar el Certamen, nos lo hemos podido traer.

El sector dedicado a tejidos antiguos es otra de las atracciones de la Lonja. Dichos tejidos están valorados en treinta millones de pesetas.

—¿Quién es ese señor que está dialogando con ese aire de potentado? Pero ¿no lo conoce? Es don Eugenio Cornellés, el "rey" de los algodones. Tiene doce stands. Vende algodón hasta a los mismos Estados Unidos, cosa que, según la ley americana, está prohibido. Pero como él exporta algodón y lino, conjuntamente, y las ordenanzas no mencionaban para nada la palabra lino, don Eugenio se ha acogido a esto y los mortemercados no han tenido más remedio que aguantar.

Isidro Vallés, hijo del señor Valls Taberner, arrima el hombro y ordena los últimos retoques de su stand.

—¿Le gustan las ruecas? Si quiere puede llevarse una. Es un sencillito recuerdo de nuestra industria.

Una dama, doña Concepción de Balet, me ofrece el obsequio. Un colega mi aclara:

—Dicen que esas ruecas solamente se las regalan a los "importantes".

La señora De Balet, con un guiño de simpatía internacional, le larga otra.

—Señorita, señorita —me avisa el guía—. Si quiere, vamos a ir al stand de doña Inés de Fábregas. Tiene un telar "Rutil" en miniatura que empezó a construir su suegro en 1898 y lo terminó en 1903.

Doña Inés, cada día está diez años más joven, anda descalza de un lado para otro.

—¿Qué calor! Las faldas estrechas no sirven para nada. A la hora de trabajar de verdad hay que dejar a un lado todo lo que moleste.

La viuda de Fábregas se sube a una silla. La falda tubo de su traje amarillo pálido, la juega una mala partida.

—¿Qué diferencia del año pasado! Esta Lonja es mucho más bonita y está mejor concebida —opina don Carlos Godó.

El magnate saluda a don José María Juncadella, su entrañable compañero de juntas.

—Lolita, ¿quieres tomar un whisky? —me invita don Jorge Farreró Avía.

—Pues sí que eres original, Jorge —completa otro industrial—. Whisky hay en todos los stands. Recuerda lo que sucedió el año pasado. Como a todos los clientes les ofrecíamos whisky, al llegar a sus casas, una vez respuestos del "party", recapacitaban y anulaban los pedidos. ¡A ver si a la señorita se le va a ir la pluma!

Don Jacinto Humet es otro de los que ocupan la palestra de la actualidad. Su stand de toallas está decorado con esponjas de baño. ¡Imagínese si los de Textil Humet son realistas que dichas esponjas han sido hasta mojaditas y usadas!

—Han visto las alfombras murcianas que hace en Barcelona don José Gabaldá? —pregunta don Antonio Rivier, que anda a la caza de anuncios.

La señora de un comprador extranjero quiere que le vendan en el acto unos metros de seda natural para hacerse un traje de noche. El señor Carbonell de Savir se resiste a ello.

—¿Dónde están los programas? —demandan unos visitantes.

—Cuidado ya vienen las autoridades! ¡Apártense! —se cuchichea.

—María, ¿has visto al ministro? ¿Qué natural es don Pedro Gual Villalbi? —asegura una señora con aire embobado.

—¿Las autoridades! ¡Las autoridades!

—¿Dónde están las papeleras? ¿Dónde hay programar? ¿Dónde

está el traje de Glenn? ¿Dónde hay whisky? —se desgañita un expositor.

—¡Las autoridades, las autoridades! (Que bajan)... —Es tan maravilloso —aclara don Pedro Gual Villalbi.

—Ha oído, señorita —insiste mi acompañante—. ¡Ha escuchado lo que ha dicho el señor ministro? ¿Se ha fijado? ¡Quién lo diría! Los quinientos stands de la Lonja están casi terminados. ¡Milagroso, milagroso!

## Anuncios breves

### ALQUILERES

#### VAGONES CAPITONES

ROJALS Mudanzas por toda España sin pe-sidad de embalajes. Frasilados a Palma de Mallorca. Viales Barcelona desde 35 pias. hora Campo Sagrado 21 Tel 341 23 26 en

#### CONFORTABLE PISO

bien amueblado, nuevo, todas comodidades, informan ca. Provenza número 229 quinto. Señora ALBERTI de dos a seis de la tarde.

#### ¡OCASION! Piso Industrial

nuevo, 60 metros cuadrados, fuerza, 50.000 y 1.000 alquiler. Pí y Gilbert 9. San Adrián de Besós

#### EN SARDANOLA

ofrezco locales industriales a 50 y 60 pesetas metro<sup>2</sup>. Escribir al número 5410 de la calle de Vergara número 11.

#### APARTAMENTOS para cuatro personas

abierto todo el año, con cocina, baño, agua independiente en "AUX LUXEMBOURG" Autopista, kilómetro 19 Castelldefels. Teléfono número 455. Precios reducidos por meses, próximo a Supermercado.

#### APARTAMENTOS SALDUBA

Se alquilan por meses o días en la misma playa de Castelldefels, garaje y terraza individual, frente al mar, nevera eléctrica, agua caliente, ropa, vajilla. Para cinco personas abierto todo el año. Calle 13, Paseo Marítimo, de la Autopista, kilómetro 17,900. Teléfono en Barcelona número 224 19 46

#### LOCAL INDUSTRIAL

de 100 a 150 metros cuadrados se necesita dentro o fuera de la capital, avisar al número 221 34 02 Ramba de Catalunya, número 58.

#### BAIOS O SOTANO

en alquiler para Barrio Chiblu. Escribir al número 6136 de la calle de Vergara, número 11.

#### TRASPASAMOS CENTRICO

ALMACEN 800 metros cuadrados distribuidos en planta y sótano. Interesados escribir al Apartado número 5, 078.

### COMPRAS

#### PRECISO ORUGA

media potencia para alquilar. Llamar al número de teléfono 243 35 16

#### PARA OFICINA ALEMANA

ESPAÑOLA mecanografía meca. taquí. Llamar mañanas de 8 a 10 y de 2 a 3 noche 8 a 10 y número de teléfono 247 80 18

#### CATERIA DRAKE

necesita camareras para turno de tres tarde a doce noche y de cinco tarde a dos mañana. Fiesta los domingos. Calle Rosellón número 88

#### FALTA dependiente de Colmado

Buen sueldo. Llamar al número de teléfono 227 00 21

#### CARPINTERO oficial

se necesita Ronda de la Universidad, número 29, segundo (tardes)

#### NECESITO oficial y peones

albañil. M. Barba, 16 bis entresuelo, primera, de 7 horas a 8 y media.

#### IMPRENTA precisa de cajista

de primera y de segunda, fijos o a horas. Escribir al número 5749 de la calle de Vergara número 11

#### PARA DELEGACION en Barcelona

se precisa de oficina administrativa con dotes de organización. Escribir indicando edad, pretensiones y cargos desempeñados al número 85291 Vergara 16

#### FOTOGRAFIA

Dispongo de Laboratorio fotográfico recién montado. Administrador socio colaborador que conoza muy bien la profesión. Escribir al número 6098 de la calle de Vergara, número 11.

### PERSONAL FEMENINO

de 16 a 35 años para industria textil, trabajo fijo. Calle Pérez Galdós, número 7, tercero.

#### BOLLERO

dos o tres horas tardes. Teléfono al número 226 17 32

#### SE DESEA CHOFER

con carnet de primera para camión SAVA 5 Tm. Escribir al número 6062 de Vergara, 11

#### SE NECESITA buen peluquero

de señoras o peluquera. Llamar al número de Provenza número 247 19 35.

#### INYECTADOR PLASTICO

falta a horas para todo el día, máquina semi automática de 60 gramos. Inútil si no se tienen muy buenos conocimientos del oficio. Presentarse en la calle PALLARS, número 74, salida Metro Marina.

#### TORNEROS AJUSTADO

RES primera y segunda, faltan en taller Construcciones Mecánicas. Escribir referencias y pretensiones al número 6120 de la calle de Vergara, número 11.

#### PARA NUEVA PROFESION FEMENINA SELECTA

SE PRECISAN DOS SENORITAS con excelente contacto humano, capaces de granjarse simpatía en ambiente familiar. Escribir o telefonar al número 5202 o telefonar al número 257 51 54

#### SEÑORITA ADMINISTRATIVA

con conocimientos de Contabilidad y Secretariado. Edad 17 a 20 años. Razón: Telefonar al número 257 51 54

#### AUXILIAR ADMINISTRATIVO

precisa Empresa Metalúrgica, buena remuneración y gran porvenir. Escribir indicando edad, historial y pretensiones al número 6101 de la calle de Vergara, número 11.

#### MOSAISTAS precisa

buen retribución. Ronda Universidad número 29, por las tardes

#### HOMBRES DE ACCION

precisamos de 23 a 35 años. Cultura a nivel universitario. Don de gentes, dedicación absoluta. Referencias OFRECEMOS: Trabajo dirigido. Condiciones económicas a convenir. Nuevas técnicas de introducción en el mercado. Presentarse hoy en Rambla de Catalunya, 94, principal, segunda de 10 a 1'30 y de 5 a 8. Preguntar por el señor BERNARDINO.

#### MATRIMONIO solo

desearán sirvienta para todo, sabiendo cocinar. Llamar tardes al teléfono número 217 34 02 de cuatro a seis horas

#### CLASES especiales para conjuntos

Disponemos de instrumentos. Amorós Casanova, 21, principal.

#### SEÑORA de lecciones franc

es particulares. Llamar al número de teléfono 247 92 45

#### SE PRECISA MAESTRA

de Primera Enseñanza en Hospitalet. Llamar al número de teléfono 205 17 77

#### AULAS EQUIPADAS Y MODERNAS

se ofrecen en zona residencial a profesores, licenciados, universitarios, etc. para clases o reparto de asignaturas a partir de las siete de la tarde. Para condiciones: Telefonar al número 247 80 05 y 247 91 46.

#### DECORACION MURAL MODERNA

Especialista se ofrece a Iglesias Colegios (Parrularios) y locales diversos. Para información: Llamar al número 247 91 46 y 247 30 05.

#### ESTUDIANTE de medicina

clases particulares Bachillerato. Teléfono 245 21 74 de 9 a 2 horas.

#### JOVEN preuniversitario

se ofrece dar clases a domicilio Bachillerato. Llamar al número de teléfono 239 83 57 (de una a tres horas).

### FINCAS

#### GRAN OPORTUNIDAD

Terrenos a 3 pesetas palmo (por poco tiempo) entre SEGOR y CALAFELL, iniciado trazado calles. Mínimo 50,000 pal

#### COLABORARIA EN NEGOCIO

serio y de porvenir, dispongo de piso céntrico, totalmente libre, algo de capital y descuento Banco. Escribir al número 6142 de la calle de Vergara, número 11.

#### TRASPASOS

VENDO TIENDAS en Hospitalet 205.000 pesetas en hipoteca 45.000. Llamar al número de teléfono 221 59 85

#### TRASPASO industria

con vivienda. Escribir al número 5594 de la calle de Vergara número 11

#### PARA TROCINERIA se vende

Llamar al número de teléfono 251 88 56

#### GRAN BAR BODEGA

Gran local y vivienda. Máxima reserva. Llamar al número de teléfono 243 19 79

#### SE TRASPASA "Deportes

Pedrales", calle Jorge Girón, número 14. ZONA UNIVERSITARIA

#### LOCAL decorado de lujo

se vende a 205.000 pesetas, bien situado, bien se traspasa. Escribir al número 6051 de la calle de Vergara, número 11.

#### TINTORERIA traspaso

con vivienda, taller, se permite cambiar negocio. Llamar al número de teléfono 205 33 01

#### TRASPASO tienda de Confecciones

Mercadería y Confección, bien situada, 65.000 pesetas, más 25.000 pesetas en género. Mercado. Calle Pujadas, número 180. Teléfono número 245 00 01. Señorita TERESA MILA

#### LIBRERIA, Papelería, Juguetería

SE TRASPASA, cerca de Mercado. Telefonar de tres a cuatro horas al número 227 48 18.

### VARIOS

¿SU RADIO NO FUNCIONA? Llame al teléfono número 223 80 64 y se reparará en su domicilio

#### PINTO habitaciones desde 400 pesetas

Telefono número 224 34 12

#### TOMARIA en arriendo casa

bodega, refugio, cacería exteriores o inmediaciones de Barcelona para cultivo, champiñones. Escribir al número 5277 de la calle de Vergara, número 11.

#### CINCO MIL MILLONES PESETAS EN LA CAJA DE AHORROS

Dijo cuenta el marqués de Castell Florite de su asistencia al pleno de la Caja de Ahorros Provincial, pu-

#### MAQUINAS DE ESCRIBIR

USADAS, se venden. Varias marcas y precios interesantes. Razón: esta Administración de 10 a 13 horas (Señor Sáinz)

#### CAZADORES perros machos

nariz partida de dos meses. Llamar al número de teléfono 236 00 74

#### TRICOTOSA galga 10 x 100

sin haber trabajado, vend. ganga. Telefonar al número 243 17 19

#### VENTA de TELARES y recambios

Passale Puigbrenquer, sin número. Manresa.

#### VENDO SAICA 2.000 pesetas

Razón: Teléfono número 250 98 86.

#### TURNOS DE URGENCIA

Abiertas de 11 noche a 9'30 mañana

#### PRESTAMOS

750.000 PESETAS interesan para invertir adquisición espléndida finca, explotación agrícola. Gran porvenir. Escribir al número 5944 de la calle de Vergara, número 11.

### EL SEÑOR GUAL VILLALBI REGRESO A MADRID

Esta mañana ha regresado a Madrid, el ministro presidente del Consejo de Economía Nacional, don Pedro Gual Villalbi.

### REUNION DE LA JUNTA GENERAL DE LA SECCION ECONOMICA DEL SINDICATO NACIONAL TEXTIL

El presidente del Sindicato Nacional Textil, don Gonzalo Marcos Chacón, presidió ayer tarde una reunión preparatoria de la Junta Central de la Sección Económica de dicho Sindicato. Se trató el programa de trabajo de las reuniones que tendrán lugar en nuestra ciudad

### COLABORARIA EN NEGOCIO serio y de porvenir,

dispongo de piso céntrico, totalmente libre, algo de capital y descuento Banco. Escribir al número 6142 de la calle de Vergara, número 11.

### TRASPASOS

VENDO TIENDAS en Hospitalet 205.000 pesetas en hipoteca 45.000. Llamar al número de teléfono 221 59 85

### TRASPASO industria

con vivienda. Escribir al número 5594 de la calle de Vergara número 11

### PARA TROCINERIA se vende

Llamar al número de teléfono 251 88 56

### GRAN BAR BODEGA

Gran local y vivienda. Máxima reserva. Llamar al número de teléfono 243 19 79

### SE TRASPASA "Deportes

Pedrales", calle Jorge Girón, número 14. ZONA UNIVERSITARIA

### LOCAL decorado de lujo

se vende a 205.000 pesetas, bien situado, bien se traspasa. Escribir al número 6051 de la calle de Vergara, número 11.

### TINTORERIA traspaso

con vivienda, taller, se permite cambiar negocio. Llamar al número de teléfono 205 33 01

### TRASPASO tienda de Confecciones

Mercadería y Confección, bien situada, 65.000 pesetas, más 25.000 pesetas en género. Mercado. Calle Pujadas, número 180. Teléfono número 245 00 01. Señorita TERESA MILA

### LIBRERIA, Papelería, Juguetería

SE TRASPASA, cerca de Mercado. Telefonar de tres a cuatro horas al número 227 48 18.

### VARIOS

¿SU RADIO NO FUNCIONA? Llame al teléfono número 223 80 64 y se reparará en su domicilio

### PINTO habitaciones desde 400 pesetas

Telefono número 224 34 12

### TOMARIA en arriendo casa

bodega, refugio, cacería exteriores o inmediaciones de Barcelona para cultivo, champiñones. Escribir al número 5277 de la calle de Vergara, número 11.

### CINCO MIL MILLONES PESETAS EN LA CAJA DE AHORROS

Dijo cuenta el marqués de Castell Florite de su asistencia al pleno de la Caja de Ahorros Provincial, pu-

### MAQUINAS DE ESCRIBIR

USADAS, se venden. Varias marcas y precios interesantes. Razón: esta Administración de 10 a 13 horas (Señor Sáinz)

### CAZADORES perros machos

nariz partida de dos meses. Llamar al número de teléfono 236 00 74

### TRICOTOSA galga 10 x 100

sin haber trabajado, vend. ganga. Telefonar al número 243 17 19

### VENTA de TELARES y recambios

Passale Puigbrenquer, sin número. Manresa.

### VENDO SAICA 2.000 pesetas

Razón: Teléfono número 250 98 86.

### TURNOS DE URGENCIA

Abiertas de 11 noche a 9'30 mañana

### PRESTAMOS

750.000 PESETAS interesan para invertir adquisición espléndida finca, explotación agrícola. Gran porvenir. Escribir al número 5944 de la calle de Vergara, número 11.

## Ayer tarde celebró Pleno Ordinario la Diputación Provincial

### Se acordó prorrogar el presupuesto de 1964 EL MARQUES DE CASTELL-FLORITE PRESENTO UNA MOCION PARA OBRAS EN EL PUENTE DE MANRESA, SOBRE EL CARDONER

A última hora de la tarde de ayer, tuvo efecto en el Salón Dorado de la Diputación, el pleno ordinario. Presidió el marqués de Castell-Florite.

# II LONJA TEXTIL de España



Existen tres Lonjas Textiles en Europa, de cuya importancia tienen constancia los industriales que han acudido a ellas.

Durante el Certamen, se celebrarán diversas conferencias técnicas, desfiles de modelos, exposiciones y otros actos de relieve.

**300 Expositores concurren al Certamen.**  
**500 Stands figuran en un recinto de una superficie de:**  
**18.500 metros cuadrados de extensión. Lo que significa:**  
**15.000 compradores.**

No por ser presidente de Lonja he de elogiar esta Saló Monográfico. Lo que sí quiero elogiar es a los hombres de la Cooperativa del Instituto Nacional coordinador de la Moda Española, que tuvieron esta idea, y a todos los representantes de la Industria Textil española, capitaneados por los presidentes de los diferentes Sectores Sindicales que tomaron la responsabilidad de realizar esta Lonja Textil.

Estos hombres son los que se dieron cuenta de que el esfuerzo que la Industria Textil estaba

realizando para reestructurarse y modernizarse debía ir acompañado de nuevas orientaciones comerciales que facilitasen la venta de los manufacturados textiles.

La Lonja o Feria de Contrataciones no es una idea nueva. Existen tres Lonjas textiles en Europa, de cuya importancia tienen constancia los industriales que han acudido a ellas.

Lo importante es la decisión de realizar una idea y realizarla en el momento oportuno. De nada serviría una realización si ésta viene a destiempo y la Lonja ha

hecho en nuestro mercado nacional un impacto decisivo.

Porque no sólo es la Lonja lo que se organiza, sino que ésta fue acompañada, en su primer año, de unas convenciones textiles de las cuales ha salido una Promoción Textil en general, bajo el lema del "Bien vestir y confort en el hogar". En este segundo año, tendrán lugar cuatro conferencias pronunciadas por los señores Ed. Giscard d'Estaing, Eeckhout Prouvost e Ignacio de Villalonga, que versarán sobre temas tan interesantes como son: "La Productividad", "Las estructuras de la Industria Textil", "Los Textiles y el Mercado Común" y "Pasado y presente y perspectivas de la Industria Textil".

La gran categoría de los conferenciantes me exige de hacer una presentación de los mismos, ya que se trata de personalidades mundialmente conocidas.

Las manifestaciones que al margen de la Lonja se celebran, como es la magnífica exposición de tejidos antiguos y la presentación por primera vez en Europa del traje de astronauta, galantemente cedido por N. A. S. A., son sólo para prestigiar una industria que ha sido principio de la industrialización de España y la primera industria manufacturera exportadora española.

Los desfiles de modelos y presentación de moda es sólo una parte del escaparate de lo que se realiza con nuestros tejidos así como la elección de "Miss Maniquí" es para resaltar una presentación del textil que sirve para el fomento de su consumo.

Pero no debemos olvidar que la Lonja está patrocinada por el S. N. T. y que éste allenta todo cuanto puede redundar en beneficio del textil y labora para una sana política social y económica. Por este motivo en la Lonja trabajarán los industriales y presididos por su presidente nacional y procuradores en Cortes por el Textil, se celebrarán en Barcelona Juntas de la Sección Económica, de cuyos resultados tantas esperanzas tiene puestas la Industria Textil nacional.

Aprovecho estas líneas para dar un saludo de bienvenida a todos los compradores, tanto nacionales como extranjeros que visitarán la Lonja. Estamos convencidos de que se facilitará gran número de transacciones y, sobre todo, por la calidad de los compradores extranjeros que nos visitan, tanto los de los países africanos como los de los europeos y de Centroamérica, que hasta el presente tienen anunciada su venida a España, la Lonja de este año podría marcar un signo exportador de gran importancia para nuestra economía.

RAMON VILA DE LA RIVA  
Presidente de la II Lonja Textil

La Lonja es un exponente de la Industria Textil y está para servir. Realiza una gran labor que ha de redundar en bien de la economía nacional. A ella debemos aportar nuestra colaboración y puede ser uno de los medios que más influyen en disipar esta espesa niebla de crisis textil que padecemos en estos momentos y dejarnos un horizonte despejado donde podamos realizar una gran política textil en beneficio de los más altos intereses nacionales y para el mejor vivir de los españoles.

RAMON VILA DE LA RIVA  
Presidente de la II Lonja Textil

## En torno al nuevo Industrial Textil

Desde hace tiempo ha dejado de ser una novedad el afirmar que los artículos textiles han descendido varios peldaños en la escala de preferencias del consumidor. El vestir y, en general, el consumo de tejidos, constituía en tiempos de nuestros abuelos una necesidad esencial pero era también poco menos que el único medio de proclamar la situación social familiar. Una vez cubiertas las primeras necesidades, los eventuales excedentes de renta no ahorrada carecían prácticamente de otro empleo susceptible de significación social más clara e inmediata. Sin embargo, los progresos registrados en este terreno han sido tan espectaculares como radicales. Las posibilidades de consumo no esencial de las familias actuales pueden inspirar la confección de mil presupuestos distintos. Muy especialmente, los artículos electrodomésticos disputan a los textiles el lugar que éstos venían ocupando entre los consumos sueltos, cuando no compiten incluso con ellos en el campo, más limitado, de los consumos esenciales. En efecto, los artículos "nuevos" forman hoy una gama extensísima dentro de la cual los manufacturados textiles son poco más que el "primum inter pares". La rica variedad de posibilidades que se presentan a los ojos del consumidor potencial han alterado sustancialmente la jerarquía de los valores tradicionales.

Ahora bien, conviene preguntarse cuáles son las consecuencias de estos fenómenos en el comportamiento del industrial textil y cuál debe ser la orientación de la política industrial ante esta creciente competencia para atraer la atención del consumidor. Porque es evidente que el papel de éste en el mercado es cada vez más pasivo. Como observa John K. Galbraith, el consumidor de la "sociedad opulenta" — a la que aspiramos llegar un día, con todo y conocer las pesadas servidumbres que ello entraña — sólo adquiere conciencia de sus necesidades a través de indicaciones que se le suministran del exterior, gracias a la expansión de los modernos medios informativos y publicitarios. De ahí, el desplazamiento del centro de gravedad de la industria textil a que estamos asistiendo. En efecto, puede afirmarse que la función de producción pierde importancia relativa frente a la función de distribución. Lo estrictamente industrial cede el paso a lo comercial, en cuyo terreno halla los instrumentos complementarios que solicita su más perfecta realización. Así, pues, y al tiempo que se ha ido dilatando el campo de las opciones del consumidor, ha ido ampliándose también el campo acotado por las decisiones del empresario. Ya no basta con que el industrial decida acerca del qué, el cuánto y el cómo producir, sino que sus funciones abarcan hoy terrenos tan diversos y complejos como la prospección de mercados, la investigación de nuevos usos finales para sus productos, la organización y financiación de sus redes de ventas o la publicidad. Actividades que, lógicamente, han de sobrepasar a menudo las capacidades y virtudes del empresario tradicional.

Los esfuerzos en favor de la reorganización en cada uno de los sectores textiles han tenido que desplegarse, por tanto, paralelamente a los que reclamaba la adaptación del espíritu empresarial a las nuevas exigencias de una economía sometida a los efectos de una evolución acelerada. Se moldea así una nueva mentalidad más ágil, más dinámica y agresiva. Más apta, en fin, para actuar en un mundo en el que la técnica va invadiendo terrenos que figuraban como privativos de la intuición.

Bajo esta óptica es, a mi juicio, como debe valorarse el conjunto de esfuerzos y realizaciones en que consiste esta II Lonja Textil que ahora se celebra en Barcelona. Este certamen representa, en realidad, la primera puerta a través de la cual nuestra industria textil "sale a la calle" dispuesta a defender su posición en el nuevo marco en que la sitúa un proceso económico-social irreversible. Todos cuantos confiamos en la capacidad y dinamismo de nuestros industriales textiles, todos cuantos vemos con optimismo el porvenir de esta industria tan nuestra, no podemos interpretar más que favorablemente el hecho de una iniciativa que nos confirma de modo tan positivo en la confianza y en el optimismo.

CARLOS GORINA  
Presidente del Sindicato Provincial Textil

## ELEGANCIA Y CONFECCION



Dos modelos de Trinchera "TERVILOR - CONDAL", color claro, de línea moderna y elegante, que acreditan a nuestra confección como una de las más cuidadas del Continente. El esfuerzo realizado últimamente por esta industria, le ha permitido una expansión, sin precedentes, no solamente en España, sino en diversos países extranjeros.

## Cuatrocientas piezas seleccionadas de gran valor histórico se exhiben en la Exposición «Tejidos de ayer, vistos hoy»

Cuatrocientas piezas seleccionadas, que comprenden desde la casulla del cardenal Cisneros hasta el traje especial del astronauta Glenn, constituyen la magna exposición "Tejidos de ayer, vistos hoy".

Dicha exposición, que se exhibe en el Pabellón de Italia del Parque de Montjuich, ha sido patrocinada por el Comité Ejecutivo de la Lonja, en colaboración con el Ayuntamiento y la Diputación, y comisarios de ella son el director de los Museos Municipales de Arte de Barcelona y el director del Museo Textil Biosca de Tarrasa.

Constituyen la base esencial de la exhibición importantes piezas procedentes de los fondos del Museo Provincial Textil y de la Junta de Museos de Barcelona. Para conseguir que el Certamen alcanzara carácter representativo del disperso tesoro textil antiguo existente en España, se solicitó, y se ha obtenido, material procedente de Museos, instituciones, cátedras, etc., de todas las provincias, así como del Museo Arqueológico Nacional y otros Centros de Madrid.

Destaca la presencia del Patrimonio Nacional, con indumentarias de las colecciones del Palacio de Oriente, valiosos tapices de Goya, alfombras, etc. El Museo Lázaro Galdiano expone la famosa casulla del cardenal Cisneros, de valor histórico considerable, que evoca una de las grandes páginas de la Historia de España.

También el Museo del Ejército ha remitido una riquísima colección de estandartes, y se presenta, igualmente, el lote de tapices que Felipe II otorgó a la "Santa Hermandad" de Toledo. Asimismo se encuentran muestras de tejido egipcio, encontradas recientemente por los arqueólogos españoles en las excavaciones realizadas en Nubia, y puede admirarse un tejido prehistórico fechado en la Edad de Bronce, aparecido en una cueva de la comarca del Panadés. También está el famosísimo terno de San Valero, e igualmente una vitrina especial acoge una muy curiosa colección de guantes, todos del siglo XVI y un traje que perteneció a Isabel II, con mangas de alforjas que luego regaló la reina a la cantante catalana Enri-



LA MEJOR MANIQUI

La señorita Carmen Romero, "Romi", que anoche fue elegida la mejor maniquí de España. — (Foto Pérez de Rozas.)

queta Alemany, tras un concierto en palacio y ésta, a su vez, lo cedió a su camarera, que, más tarde, lo entregó a don Manuel Rocamora. La catedral ildense envió una soberbia colección de tapices góticos.

Otras piezas importantes son tejidos hallados en la tumba de San Bernardo Calvo; el frontal bordado de la piedad, del Museo Diocesano de Vich; telas hispano-árabes; una estola del siglo XVI; las famosas capas de los obispos Acosta y Aguado, del Museo de Burgo de Osma, valoradas en tres millones de pesetas. Como con-

traste figura, en lugar preferente, el traje que empleó en su vuelo espacial el astronauta norteamericano Glenn, cedido al objeto por la NASA. Finalmente, junto a algunos interesantes complementos textiles, entre ellos modelos de telares en miniatura, la Diputación Provincial presenta la maqueta del nuevo edificio del Museo Provincial Textil a construir en Tarrasa, próximo a la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Industrias Textiles.

Si bien la II Lonja Textil será de corta duración, como corresponde a las características de estos certámenes, la exposición de tejidos continuará abierta durante la mayor parte de octubre.

## ¿QUE ES "MODA DEL SOL"?

ES UNA NUEVA TRAYECTORIA DE LA EXPANSION COMERCIAL ESPAÑOLA. PARA ESTAR PRESENTE EN LA INDUSTRIA INTERNACIONAL DEL VESTIDO Y COMO ANTONO, QUE SEA ESPAÑA LA QUE OCUPE UN PUESTO CLAVE EN LA MODA

FUE EN EL SIGLO XVI, CUANDO LA CORTE DE LOS AUSTRIAS ERA EL CENTRO DE LA VIDA INTELLECTUAL DE EUROPA Y LOS SALONES ESPAÑOLES ERAN OBSERVADOS POR COMISARIOS INTERNACIONALES SIN OTRO EMPESNO QUE INFORMAR COMO VESTIAN Y COMO ERAN SUS TEJIDOS

AHORA VUELVE A SENTIRSE UNA INQUIETUD CREADORA Y PRETENDEMOS HALLAR BAJO NUESTRO CIELO EL HECHIZO DE UNA MODA ESPAÑOLA QUE, COMO EL SOL QUE LE DA NOMBRE, LUZCA Y BRILLE PARA TODAS LAS MUJERES DEL MUNDO

POR TODO ELLO, UN GRUPO DE INDUSTRIALES TEXTILES, PERCATADOS DE LA IMPORTANCIA QUE TIENE LA FORMACION DE UNA MODA NUEVA Y JOVEN, AUNARON SUS ESFUERZOS PARA PRESENTAR, APENAS HACE UN AÑO, EN LOS SALONES DE LA EMBAJADA DE ESPAÑA EN PARIS, LAS PRIMICIAS DE LA "MODA DEL SOL" CON EL SOLO OBJETO DE DAR EL MAXIMO RELIEVE A SUS TEJIDOS Y ORIENTAR HACIA UN NUEVO AVANCE EN EL VESTIR

Y AHORA DE NUEVO, PARA QUE ESPAÑA CUENTE INTERNACIONALMENTE Y REDOBLANDO LOS ESFUERZOS QUE ENTONCES LES ANIMARON, PRESENTAN, EN SESION PRIVADA PARA LA PRENSA LOCAL Y EXTRANJERA, EN EL SALON DEL GRAN TEATRO DEL LICEO BARCELONES, Y PARA TODOS LOS COMERCIANTES DE ESPAÑA, EN LA LONJA TEXTIL LA SEGUNDA MANIFESTACION DE ESTA "MODA DEL SOL" (ELEGANCIA DE ESPAÑA)



DISTINGA  
LA  
ETIQUETA TERGAL®

visión s. a.

CADA PRENDA TERGAL® LLEVA SU PROPIA ETIQUETA QUE LA IDENTIFICA

Al comprar una prenda TERGAL®, pida la etiqueta; sólo así tendrá la completa seguridad de que compra la calidad que Vd. desea encontrar en este tipo de prendas.

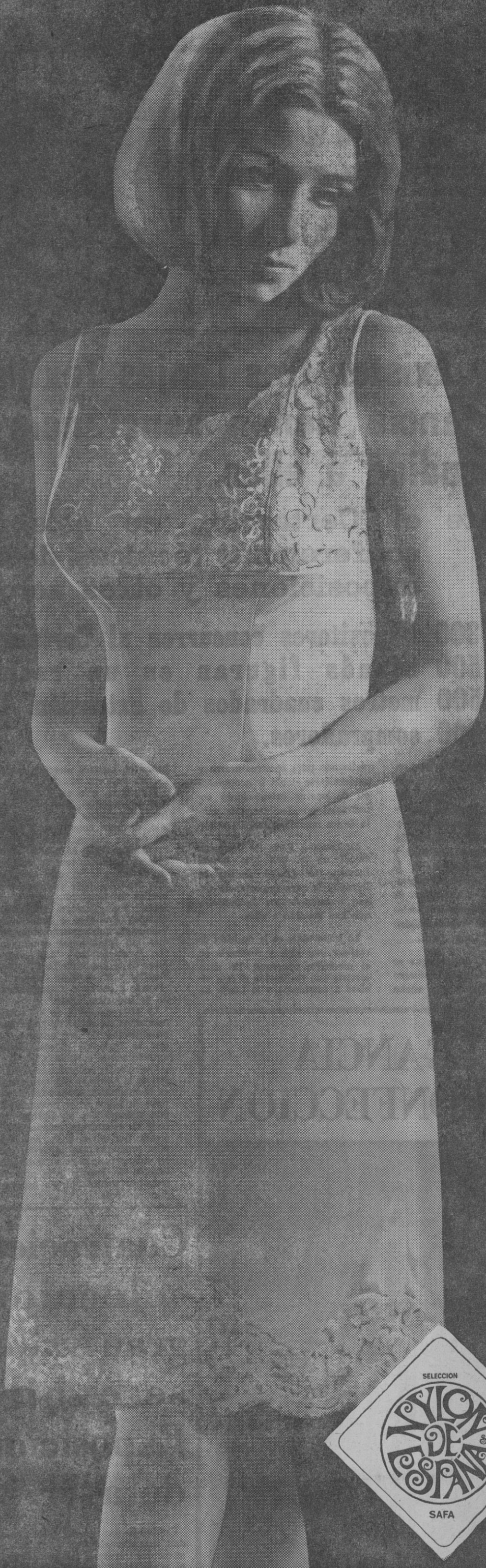
VD. QUIERE TERGAL®!

AL COMPRAR  
EXIJA LA ETIQUETA



NUMERADA

SELECCION NYLON DE ESPAÑA S. A. Y TERGAL® SON MARCAS DE PRESTIGIO Y CALIDAD DE SOCIEDAD ANONIMA DE FIBRAS ARTIFICIALES S.A.F.A. - MADRID - BARCELONA - BLANES

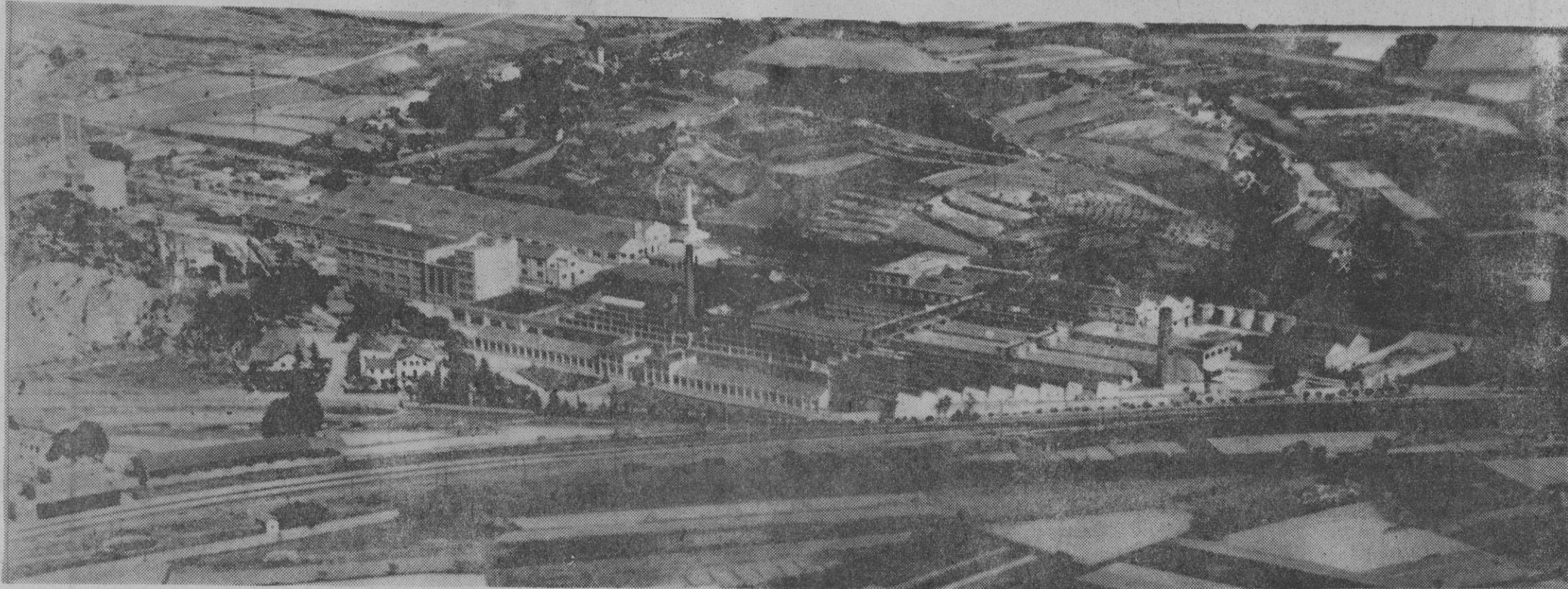


Vd. conoce Nylon y sus ventajas. Conozca ahora lo que significa Selección NYLON DE ESPAÑA S. A. Cuando vea esta etiqueta puede estar completamente seguro de que la prenda que Vd. adquiere es de calidad. Ella le garantiza esta calidad. Selección NYLON DE ESPAÑA S. A. se ha creado para Vd., y para su absoluta seguridad al adquirir una prenda Nylon

YA CONOCE SU UTILIDAD  
AHORA  
EXIJA LA CALIDAD

Selección NYLON DE ESPAÑA S. A.





## S. A. F. A.

### SOCIEDAD ANONIMA DE FIBRAS ARTIFICIALES UNA FIRMA CON PRESTIGIO INTERNACIONAL

La Sociedad Española de Seda Viscosa, antecesora de la Sociedad Anónima de Fibras Artificiales, creó en 1906 la primera fábrica española de fibras artificiales, llamándose por aquel entonces, seda artificial. Quedando esta fábrica inventariada, entre las seis primeras del mundo.

Esta sociedad, mantuvo los contactos necesarios para hermanar iniciativas, y estos contactos técnicos y comerciales le dieron ocasión para implantar en España, los métodos de producción propios de la época.

Dificultades internas de aquellos momentos impidieron el desarrollo de la producción de la seda artificial en un lugar, hoy, céntrico, de nuestra ciudad, hasta que haciendo su aparición nuevas patentes para la fabricación y con nuevos contactos financieros, se llegó en el año 1923, a la fundación de la Sociedad Anónima de Fibras Artificiales.

Auténticos capitanes de la industria moderna, movilizaron los recursos existentes y pusieron a contribución sus portentosos conocimientos y entusiasta actividad para comenzar de nuevo, lo que hubiese sido un verdadero infortunio perder para nuestra Patria, necesitada en aquellos momentos de medios industriales modernos y de producción avanzada, en una de las ramas más delicadas y apreciadas en el mundo. Comenzada esta nueva tarea, se traspasaron las líneas de las primitivas producciones del rayón, hasta alcanzar las célebres fibras "Poliámidas" y Polyester—Nylon y Tergal— que actualmente, presiden una extensa gama de piezas, tanto para usos industriales, como para vestir a las gentes.

#### IMPORTANTE PRODUCCION

S. A. F. A. produce y controla una importantísima producción, que sirve, primero para facilitar elementos esenciales para nuestra economía y, después, para liberar al país del dispendio fantástico de divisas que hubieran salido más allá de nuestras fronteras. También se ha logrado, por añadidura, y merced a los éxitos industriales de esta Empresa, prestigiar nuestra producción en una faceta de reconocida categoría técnica moderna.

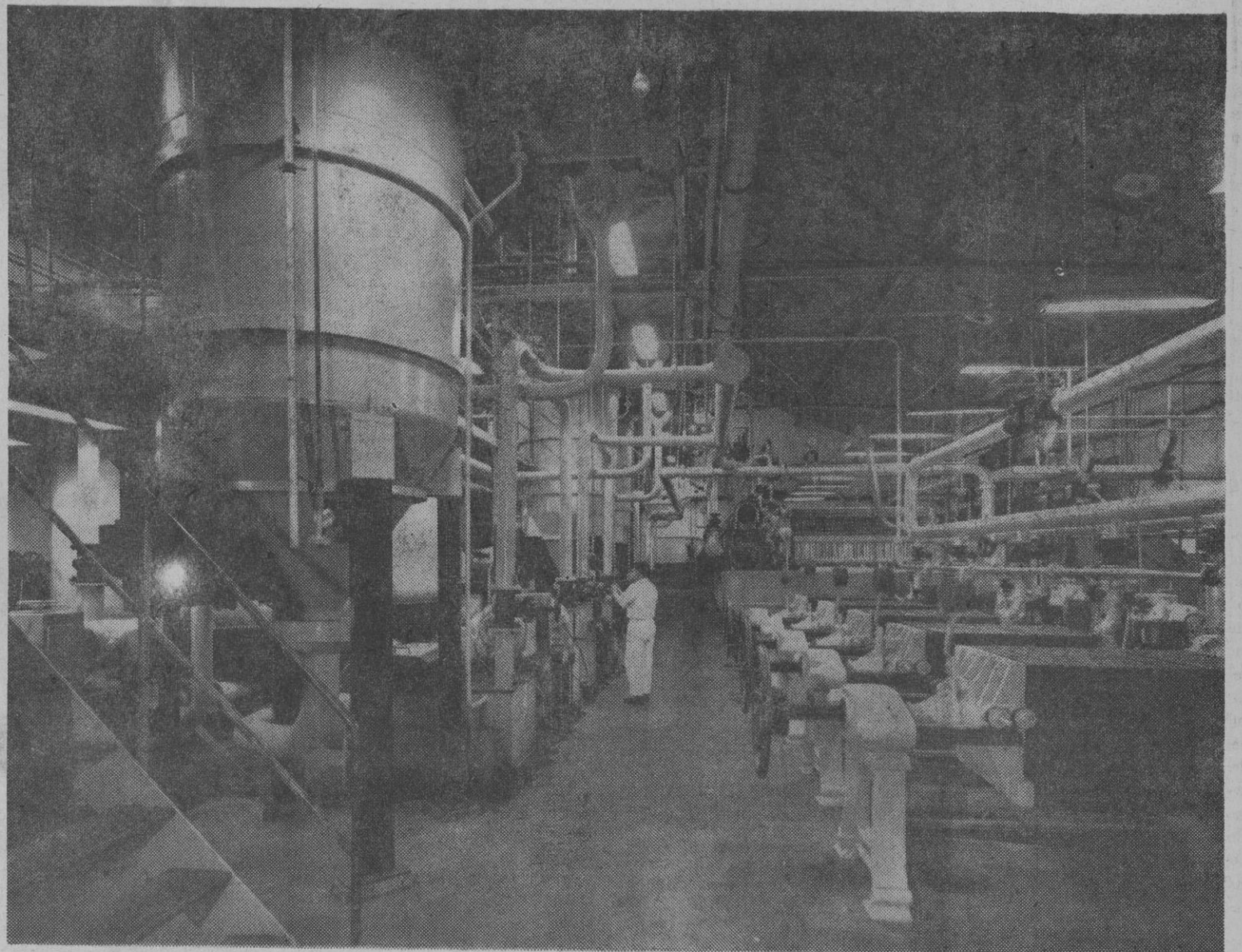
Las prendas confeccionadas con Tergal, gozan en nuestros mercados de un prestigio jamás alcanzado por

otro producto y su control de pureza y terminado, marchan parejos al rendimiento, que el público es el primero en reconocer sobradamente.

Día a día, S. A. F. A. aumenta su capacidad de producción, y sus instalaciones se multiplican notoriamente. Las cuarenta y cinco hectáreas ocupadas por el complejo industrial, resultan insuficientes para albergar todas las edificaciones precisas de su obra social, hoy existentes, y mucho más aún, para los proyectos, no sólo en estudio, sino incluso en plan de realización.

Sin querer resultar ser exhaustivos, citaremos las escuelas de formación profesional, las primarias para hijos de productores, los amplios, bien decorados y luminosos comedores, la sala de proyecciones cinematográficas, los servicios médicos de la Empresa, instalados con los medios más modernos, etc...

no podíamos cerrar este capítulo, sin hablar de las colonias escolares, que acogen durante el verano, a los hijos de todos sus productores, sin distinción de categorías, desde los técnicos más calificados, hasta los que corresponden a los últimos puestos de la factoría. Situado en uno de los más bellos rincones del Pirineo catalán, proporciona, durante unos días, un alejamiento de lo habitual, de lo cotidiano, a todos los niños, que a ellos asisten, facilitándoles, ese tan necesario: contacto directo con la Naturaleza.



No cabe la menor duda, de que la S. A. F. A. ha constituido siempre, y sigue en la misma línea, un modelo ejemplar para la industria textil española, y un exponente claro de su prestigio creciente, por su carácter de adelantada, sobre todo, en lo que a las modernas fibras artificiales y sintéticas, se refiere.

#### HOMOLOGACION

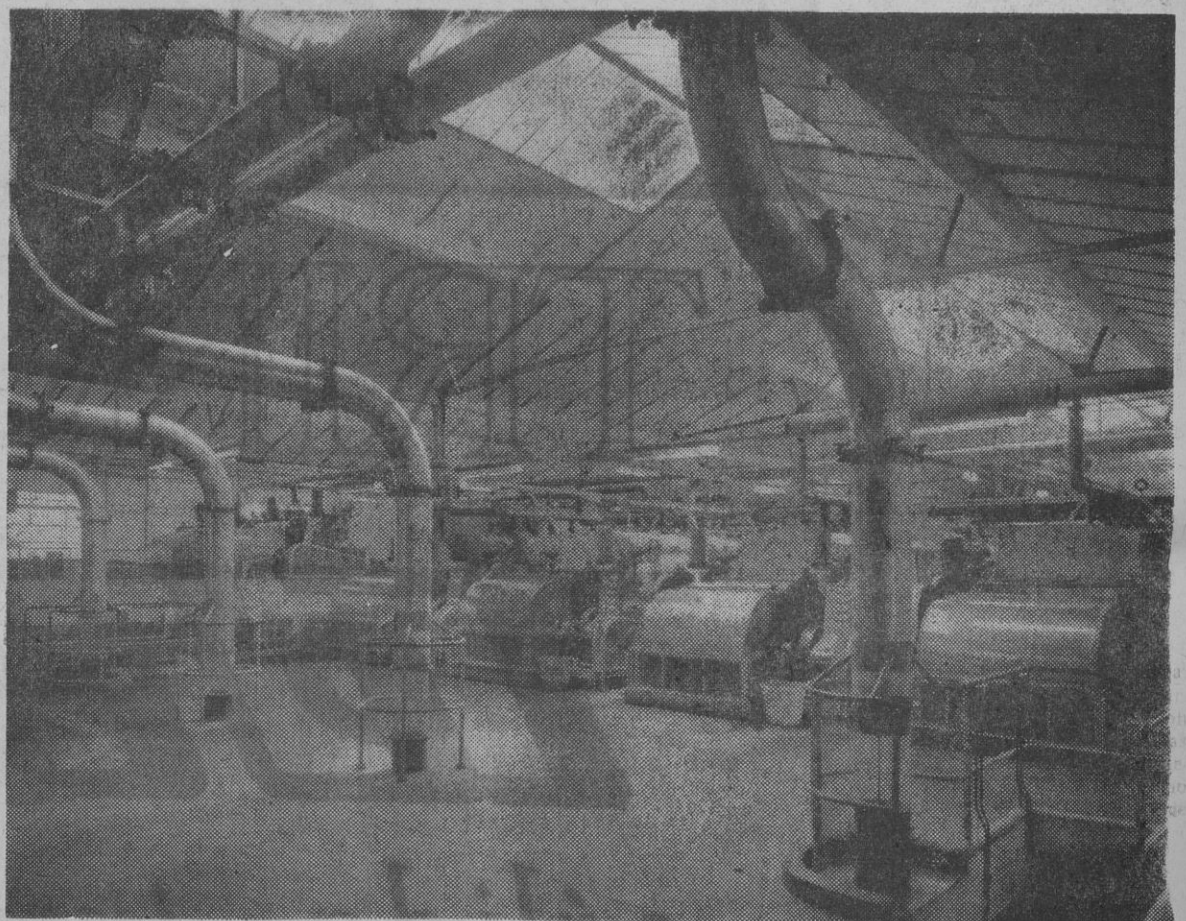
Ya hemos dicho que S. A. F. A. introdujo en España, las fibras artificiales en sus balbucos mundiales. Y no podía ser otra la que introdujese las sintéticas, así como los modernos sistemas de homologación, que ofrecen al público consumidor las garantías que éste precisa, y

tener la seguridad, de que lo que adquiere en el comercio, responde a las características previas que él deseaba.

Y al hablar de este moderno concepto de la homologación introducido también en España por S. A. F. A.,

do, reúna unas determinadas características y cualidades. De tal forma, se ha obtenido así el tejido "tipo". A partir de ahora, todos los tejidos que reúnan características iguales a la del "tipo", gracias a la escrupulosa vigilancia de cada una de las fases industriales que llevan a su obten-

sumidor, osee va a encontrar en ella. La homologación de la prenda parte del tejido homologado. Sigue con la más escrupulosa selección de las materias auxiliares (forros, entretejas, hilos, etcétera) y termina, como ya indicábamos, con la técnica de confección empleada.



se nos hace impetuoso decir algo sobre sus características y naturaleza. Este concepto, que ha sido adaptado con extraordinaria rapidez por el público consumidor, quizá, gracias a su simple fonética, pero sin detectar su significado exacto, no cabe duda, que en el sentido corriente, "homologación" equivale a "provisión de una determinada calidad", sin embargo, debemos de hacer notar, que el proceso de homologación, comienza en la elaboración de las fibras, sigue en la hilatura de las mismas, pasa después al tejido fabricado, con esta fibra o las mezclas de ésta con otras, comenzando a manifestarse en el tejido que se obtiene con estos hilados.

El mayor cuidado, la más escrupulosa atención en cada una de estas fases, permiten que el tejido obteni-

ción por comparación con el primer tejido obtenido —homologación— pueden gozar de los privilegios y de la marca que al tan repetido "tejido tipo" se le atribuye.

Esta labor, no sólo de orientación, sino de auténtica garantía para el público consumidor, no finaliza con el control del tejido, sino que alcanza a la prenda confeccionada. Se exige, para la homologación de prendas confeccionadas, la utilización de medios técnicos que permiten la mayor regularidad y calidad de aquéllas. Una técnica deficiente aplicada a un tejido correcto, puede tener como consecuencia una prenda que no reúna todas y cada una de las características, que el público con-

Y para terminar este reportaje, sólo nos queda añadir, que desde su bello rincón de la Costa Brava, S. A. F. A. hace tiempo que rebasó las fronteras nacionales, para adquirir un indiscutible prestigio internacional. Pocos complejos industriales en el mundo, pueden preciarse de reunir una gama tan extensa de distintas fibras artificiales y sintéticas. Y estamos seguros, de que el constante esfuerzo de sus directores y técnicos irá descubriendo nuevos horizontes, enriqueciendo, cada vez más la economía de la Patria, dotándola de las nuevas y cada vez más perfectas fibras que la ciencia descubre.





TRINCHERA DE

**tervilor<sup>®</sup>**

*cálida, impermeable, ligera.*

COLECCION MODELOS 1965



**Confíe en tervilor<sup>®</sup>**

# II LONJA TEXTIL DE ESPAÑA

## "Nuestra industria está a la altura de las primeras de Europa"

Opina don José Riba Ortíz, presidente del Servicio Comercial Algodonero, del Sindicato Provincial Textil

Uno de los organismos españoles, con más experiencia de comercialización especializada lo es, sin duda, el Servicio Comercial de la Industria Textil Algodonera constituido por los empresarios del ramo para hallar, en una acción común, mayores facilidades para el desarrollo de su industria. Nos dirigimos, por consiguiente, a su presidente don José Riba Ortíz, miembro a su vez de la Comisión organizadora de la II Lonja Textil de España, para conocer tan prestigiosa opinión sobre los temas de nuestra encuesta.

— ¿Cómo podría conseguirse un aumento de las exportaciones? — En los mercados internacionales la industria textil española ha alcanzado un nivel competitivo que puede considerarse como muy aceptable. Los esfuerzos en favor de la modernización industrial han dado ya magníficos resultados. Por consiguiente si en el terreno de los precios todavía no hemos conseguido igualar los que practican nuestros principales competidores — países asiáticos en particular —, se debe al hecho de que aquellas industrias gozan de una política de fomento de la exportación mucho más eficaz que la adoptada en España. Mientras no contemos, pues, con análogas ventajas, no es probable que nuestras exportaciones registren una expansión sensible.

### MAYORES FACILIDADES PARA EL MERCADO INTERNACIONAL

— ¿Cree posible una simplificación de los trámites administrativos que deben seguir las operaciones de exportación textil? ¿Cuáles deberían ser? — Quizá sería aconsejable reducir la documentación necesaria a

un modelo único utilizabile ante todos los departamentos administrativos que intervienen en el comercio exterior. Con todo, no creo que esta simplificación fuera susceptible de modificar sustancialmente el ritmo e intensidad de nuestras exportaciones, que, como he dicho antes, son función, ante todo, de las condiciones competitivas vigentes en el mercado internacional.

— ¿Cree usted que existe suficiente mentalidad exportadora textil en España? — Si por mentalidad exportadora entendemos el deseo de vender al exterior, podemos afirmar que ésta no falta. Por el contrario, si que carecemos de un marco institucional adecuado y, en muchos casos, de una estructura industrial y de una organización comercial convenientes.

— Ventajas e inconvenientes de la pequeña y mediana empresa, frente a la de grandes negocios. ¿Cómo financiar la exportación? — Es evidente que el elevado coste de las prospecciones de mercados, organización de ventas, financiación, etc., constituyen problemas que normalmente caen fuera de las posibilidades de la pequeña y mediana empresa. Esta, si quiere exportar, debe hacerlo a través de intermediarios. De ahí que nunca se hará bastante en favor de las agrupaciones de exportadores, en las que se hallan, a mi juicio, las mejores posibilidades de la exportación española.

— ¿La calidad de nuestros tejidos puede competir con la de las mejores industrias extranjeras? — No cabe la menor duda. Tanto en calidades como en gustos, nuestra industria se encuentra hoy a la altura de las mejores de Europa.

— ¿Cuál debiera ser, a su criterio, la política de exportación? — Dada la necesidad de incrementar nuestras exportaciones, es indudable la urgencia de poner en marcha una política comercial que basada en criterios realistas, supedita las cuestiones de detalle que ahora tienden a inmovilizarla al imperativo de traducir la capacidad técnica de nuestra industria en posibilidades reales de competir en el mercado internacional.

— ¿El ingreso de España en el GATT, y un posible acuerdo comercial con el Mercado Común, son ventajas o inconvenientes para la exportación nacional textil? — El ingreso de nuestro país en los grandes mercados en que estas uniones consisten, representaría evidentemente el disfrute de unas condiciones arancelarias mucho más favorables para el desenvolvimiento de nuestros envíos. En este sentido, soy francamente partidario del ingreso de España al Mercado Común. Desde el punto de vista de la industria textil, no cabe duda que ello nos situaría en una posición muy favorable frente a nuestros competidores más aventajados.

## EL ALGODON Y... EL SKI

Muy pronto, otra vez la nieve



Sobre un trineo, esta modelo luce un conjunto lleno de simple elegancia. Chaqueta en gabardina de algodón color rojo, con aplicaciones de punto en cuello, delantero y mangas. Dos bolsillos centrados. El escarlate de la chaqueta contrasta con el color azul noche de los pantalones. Es una creación alemana.

### DIARIAMENTE SE CELEBRAN DESFILES DE MODELOS

Con ocasión de la II Lonja Textil de España, que se celebrará en el Palacio de las Naciones de Montjuich nas a el proximo día 6 de octubre, tendrán lugar todos los días a partir de las cinco y media de la tarde, desfiles de moda textil.

Idea base de estas exhibiciones es ofrecer a los visitantes compradores la oportunidad de comprobar cómo responden a la confección de las muestras expuestas en los «stands» del certamen, ya que indudablemente es la forma de una prenda terminada el modo en que mejor pueden apreciarse las cualidades de un tejido y juzgar del más adecuado empleo del mismo, y sea en alta costura, sastrería o confección.

La presentación de modelos a estos desfiles está reservada a los industriales tejedores, puesto que se trata de valorar la exhibición de manufacturados textiles y no de la presentación de creaciones de la industria del vestir. Las firmas que optaron por esta especial modalidad de exposición de sus productos, han encargado la realización de los modelos a modistas, alta costura, sastres, o bien han recurrido a sus propios talleres «pilotos» o a los confeccionistas que trabajan habitualmente para ellos.

Ciento cincuenta modelos serán los que se muestren diariamente, prendas que abarcarán en la práctica toda la indumentaria de nuestra época: chaquetas, vestidos de tarde de dos piezas, de cóctel, de novia, faldas, cardigans, abrigos, jerseys, blusas, vestidos sastrería clásicos, gabardinas, trincheras impermeables, bañadores, prendas deportivas, gabanes de caballero, abrigos de niño, vestidos de primera comunión, etcétera.

Coincidiendo con dichos desfiles se presentarán en la Lonja los modelos de «prêt-à-porter» de la colección de la «Moda del Sol», que fue exhibida por primera vez en París.

La entrada al pabellón de exhibición estará reservada a los industriales y comerciantes textiles que concurren al certamen, así como a los informadores nacionales y extranjeros especializados en los temas de moda.

## La Lonja Textil de España, mercado abierto que el Mundo reclama

La II Lonja Textil de España se abre, otra vez, en el marco universal de la Feria de Muestras barcelonesa. Representa todo cuanto significa progreso y perfección en artículos textiles. Es resumen de una industria que abrió a España, con entrega total de esfuerzos y medios, las puertas mismas de su gran industrialización.

La Lonja quiere ser la más amplia ventana abierta a un mundo que en lo textil nos conoce ya; tornavoz de las inquietudes y los logros que se producen de continuo en el marco de nuestras fabricaciones, inicios de camino nuevo y promesas valientes de futuros esplendidos para la industria textil española.

La Lonja ha de verse así. No de modo estático, sino como instrumento repleto de dinamismo y generador de anchas corrientes comerciales. España, por medio de su Lonja Textil, vuelve a llamar al mundo para mostrarle la potencia y posibilidad de esta industria. Porque entre aquello con que nuestro país puede salir de sus fronteras con la seguridad rotunda del triunfo, lo textil ocupa puesto de honor. De siglos viene. Desde las artesanas viejas de los tejedores riojanos a los paños de Béjar o los encajes de Almagro y Camariñas, de Levante, Aragón o Cataluña, en toda España hay una espléndida tradición que hoy ha dado su fruto maduro y magnífico en la moderna producción de fibras y tejidos.

A quien visite la Lonja Textil de España le subyugará el número y calidad de sus muestrarios que tienen en los desfiles de modelos el reflejo de su utilización y su mejor expresión promocional.

Junto a las muestras de las industrias exponentes — la manufactura sencilla y elemental, los cómodos tejidos y las calidades ilustres — figura en

esa Lonja una graciosa novedad: la exposición «Tejidos de ayer, vistos hoy». Y en el programa un ancho y hondo ciclo de conferencias en unión de las reuniones de las Juntas Centrales de los Sectores de todas las ramas del Sindicato Nacional Textil.

La Lonja Textil de España es, hoy por hoy, el mejor mercado, la más preciada plataforma de comercialización que podríamos ofrecer. Se trata de un admirable despliegue de medios y de un centro especialmente apto para los intercambios. Piénsese, a este respecto, que ni un sólo sector está ausente de ella, que nada

falta de cuanto el mundo reclama.

España vuelve con su Lonja —superada ya cualquier incertidumbre inicial— a ser no sólo una suministradora de alta consideración, sino un escaparate abierto de par en par al mundo.

Así lo ha entendido el Estado a través de sus servicios, de ahí el patrocinio del Sindicato Nacional Textil; así tantos otros organismos han dispensado a la Lonja, su aliento y su aplauso.

Para todos nuestra mejor gratitud. Y para España y los españoles los frutos que de esta Lonja puedan desprenderse.

### REPERCUSION INTERNACIONAL DE LA LONJA TEXTIL DE ESPAÑA

Inaugurada esta segunda manifestación nacional de contrataciones textiles, LONTEX-64, se está confirmando que el eco logrado de cara al exterior por la I Lonja no ha sido éxito esporádico e infructuoso, sino que, por el contrario, ha abierto un camino sumamente prometedor para las exportaciones españolas de manufacturados textiles.

Los Servicios de la II Lonja vienen atendiendo gran número de demandas de información sobre las características y fechas de celebración del Certamen, facilidades de transporte y alojamiento en Barcelona, etc., procedentes de los más diversos países, entre ellos: Alemania, Argentina, Austria, Canadá, Colombia, Dinamarca, Estados Unidos, Gran Bretaña, Holanda, Marruecos, Noruega, República Sudafricana, India, México, Suecia, Japón, Puerto Rico, Libano, Uruguay...

La impresión reinante entre los medios económicos y textiles españoles (Entidades, Organismos oficiales, etcétera), relacionados con el extranjero, es de que la Lonja se la considera ya en todo el mundo textil como una interesante Feria monográfica, y de que serán muchas las firmas del comercio y de la confección al por mayor que envíen sus representantes a Barcelona con el fin de estudiar las ofertas de la industria española y concertar, en su

caso las pertinentes contrataciones. Estos compradores extranjeros han solicitado muy especialmente datos acerca de la exposición en la Lonja de tejidos para el vestido femenino y masculino, así como también por la forrería y entretelas, hilados de algodón, visillos, estampados de rayón, géneros de punto exterior, forrería, guipur, ianería y mantas.

Entre los visitantes que han anunciado su presencia en el Certamen, cabe destacar la delegación del Grupo de Confeccionistas de México, al frente del cual vendrá el presidente de la Cámara de Industrias del Vestidos de aquel país del Grupo Internacional de Grandes Almacenes, que comprende 24 casas comerciales de 17 países y reúne a unos 400 establecimientos, con más de 62.000 empleados y unos 110.000 millones de pesetas de capacidad adquisitiva; los representantes de otras poderosas cadenas y asociaciones de compras, y los directivos de las Centrales de Importación que varios países africanos han montado en Europa.

Indice del interés que despierta, la Lonja en los medios textiles extranjeros, es la atención que a la misma prestan las publicaciones técnicas y económicas, de los países respectivos, las cuales han anunciado el envío al Certamen, para que hagan la correspondiente información de más de treinta periodistas especializados.

## RECUERDO DE LA I LONJA TEXTIL

La primera Feria nacional de manufacturados textiles puso en relación directa, del 3 al 10 de octubre del pasado año, a los industriales españoles con los comerciantes — importadores, confeccionistas, mayoristas, grandes almacenes, detallistas, etc. — del país y del extranjero. La extensión de este contacto viene dada por dos cifras concretas: 308 exportadores y 13.489 visitantes-compradores.

El comercio nacional textil pudo así conocer en un período de ocho días, la gama completa — muestrarios valorados en más de 400 millones de pesetas — de los manufacturados que habrían de predominar en el mercado. Ello permitió a los profesionales visitantes el concentrar sus pedidos en un breve plazo y a poco coste, librarse de compras inadecuadas que luego se convierten en restos que hay que liquidar con pérdida... reducir, en suma, sus gastos generales en una proporción muy notable.

La encuesta realizada entre los industriales participantes acusó el franco éxito del Certamen, pues un 95 por % de ellos calificaron la Lonja de eficaz y un 96 por % se mostraron satisfechos de sus ventas. A la pregunta de si el concurrir a la Feria les había sido de utilidad para la selección de sus muestrarios, contestaron afirmativamente un 100 % en los sectores de forrería, entretelas, tapicería, toallas, géneros de punto exterior, alfombras, medias y guipur, asintiendo en un 68 y 63 % por lo que respecta a tejidos de lanería y sedería, respectivamente. Se apreció, asimismo, en la Fe-

ria una acusada tendencia al incremento de la utilización de los poliésteres — algodón y lana — y las fibras poliacrílicas.

En total, las ventas concertadas en los 439 «stands» instalados por 110 firmas algodonerías, 106 laneras, 18 de pañería, 5 de lino, 55 de fibras artificiales y sintéticas y 14 sederías, dieron una cifra superior a los 470 millones de pesetas para el mercado interior — representado por los visitantes ya citados, de los que un 44% procedían de Barcelona, un 31% de las demás provincias catalanas y el 18% del resto de España — más otras 55.974.000 correspondientes a las operaciones realizadas con compradores extranjeros, un 64% del total.

Esta asistencia de hombres de negocios adquirió particular relieve, más que por el número de las contrataciones en sí, por la variedad procedencia de los mismos, indicativa de que la producción textil española interesa a países tan distantes y de tan diferentes condiciones económicas como son Alemania, Argentina, Austria, Canadá, Colombia, Chipre, Dinamarca, Estados Unidos, Gran Bretaña, Holanda, Marruecos, Noruega, República Sudafricana, India, México, Suecia, Japón, Puerto Rico, Libano y Uruguay.

Aparte de que los compradores que se desplazaron a Barcelona desde cuatro Continentes, representaba cada uno de por sí una capacidad sustancial adquisitiva, merece destacarse la presencia en la Lonja de poderosos grupos mercantiles constituidos principalmente por sociedades norteamericanas, alemanas, francesas inglesas, holandesas y japonesas.

Los productos textiles españoles que mejores condiciones exportables demostraron en la Lonja, fueron los estampados de seda, rayón, y algodón, así como la lanería, visillos, punto exterior, sedería, mantas, tapicería, guipur e hilados de algodón, vislumbrándose interesantes posibilidades para la pañería.

En la realidad de la Lonja, quedó patente, una vez más, la capacidad de la industria española para hacer frente a las exigencias del mercado, y de otra parte, como manifestación monográfica de contrataciones textiles, la Feria confirmó las esperanzas que en ella depositaron todos los sectores de este importante ramo económico.

## Los desfiles de modelos de la II Lonja Textil de España

En la segunda edición de la Lonja Textil de España, se celebrarán diariamente unos desfiles de modelos como complemento de la exhibición de textiles que tendrá lugar en los stands del Certamen. Cabe destacar que demostraciones similares vienen efectuándose con gran éxito, desde hace varios años, en las demás ferias textiles: Interstoff (Frankfurt), Mitam (Milán).

Aparte de esta idea básica de promoción textil, los organizadores de la Lonja esperan que estas exhibiciones de modelos en el marco del Palacio de las Naciones, contribuirán al realce y esplendor de los actos que se celebran en el Certamen y que esta mayor fuerza de atracción, tanto para los visitantes-compradores

nacionales, como para los extranjeros, habrá de redundar en beneficio de los resultados económicos y del prestigio de la Lonja.

La presentación de tejidos que se realizará en dichos desfiles, facilitará de «visu» a los compradores, el estudio de los géneros en la forma más práctica que puedan desear. Los hombres de negocios presentes, conocedores experimentados de las posibilidades de los tejidos en general, podrán apreciar mejor las muestras de la Feria al serles presentadas sobre maniquís, así como juzgar del más adecuado empleo de los mismos en la Alta Costura y Sastrería, Confección y comercio en general.

Estos desfiles de modelos estarán reservados exclusivamente a los industriales tejedores — la Lonja sólo admite los manufacturados admitidos entre la producción de hilado y el tejido — que puedan demostrar el alcance y las posibilidades que tienen sus muestras. Se presentarán modelos de tejidos para prendas masculinas y femeninas, para las de niños y niñas, para trajes sastrería y de baño, para la Alta Costura y a base de género de punto de señora. En total más de 150 prendas realizadas con manufacturados exhibidos en el Certamen.

Los manufacturados textiles se mostrarán en modelos, bien encargados a modistas, Alta Costura y sastres, bien realizados en los propios talleres «pilotos» de los industriales o por confeccionistas que trabajan habitualmente para ellos.

A los desfiles diarios que tendrán lugar entre 5 y 7 de la tarde, celebrándose separadamente por categorías, podrán asistir los visitantes previstos de Tarjeta de Comprador y los representantes de la Prensa que hagan información de los referidos actos.

Con estas demostraciones de tejidos sobre maniquís, la II Lonja Textil de España espera ofrecer un nuevo y apreciado factor de relación y conocimiento a la industria y comercio textiles, para cuyo servicio ha sido creada.



El ministro, don Pedro Gual Villalbí examina el traje del astronauta Glenn que, como contraste, figura en la Exposición Nacional de Tejidos Antiguos anexa a la II Lonja Textil. — (Foto Pérez de Rozas.)

# Mi punto DE VISTA

por MARILYN TORRES

## MARIDOS EN CAFETERIAS

Por poco observador que se sea, cualquiera se da cuenta de que algún resorte falla en un elevado porcentaje de matrimonios jóvenes. Matrimonios recientes, de tres, cinco años atrás, y otros no tan inmediatos. Parejas que, habiendo sido en un principio felices, se encuentran hoy desunidas, viviendo sin problemas ni alegrías comunes. Esta situación puede ser consecuencia de la falta de preparación con que llegaron al altar, del inconsciente gesto infantil con que asumieron responsabilidades desconocidas. Los dos esperaban "otra cosa", y al no hallarla, la sorpresa les pilló desprevenidos, sin objetividad y tison para poner las cosas en su sitio, los sentimientos en orden. En el instante en que se dieron cuenta de los errores, no tuvieron la valentía de mirarse cara a cara y hablar con claridad de sus mutuas decepciones. Cuando se evita el primer momento de sinceridad, todo el tiempo que resta por delante se convierte en una mentira cuidadosamente sustentada, lúcida y cobardemente prolongada.

Puede ser que una gran parte de culpa la tenga el que muchos de los matrimonios a que me refiero tuvieron en un principio, que sufrir estrecheces económicas. Más adelante, al pasar a una posición desahogada, e incluso brillante, entró en ellos el desequilibrio, el egoísmo. Si la mujer se encuentra de pronto con una cantidad de dinero de la que puede disponer a su capricho, es posible que se vuelva demasiado atenta a banalidades, y descuide el mundo interior de su marido. Inmersa en un confort que no esperaba, se olvida de aquello que mantiene unido al matrimonio, de los sentimientos de comunión y sacrificio. El resultado es ese seudo hogar impersonal y vacío, con bellos muebles pero sin intimidad.

Basta acercarse a cualquier "snack" o cafetería, para comprobar cuál es la relación de los maridos en estas circunstancias. Las barras y las mesas están llenas de hombres que lucen en su anular una alianza, que pasan sus horas entre tintinear de vasos y botellas, haciendo uso de una libertad que ya no les pertenece. Y estas horas son otros tantos golpes asestados a la seguridad de la familia. El motivo de su ausencia total de interés por regresar pronto al hogar lo expone cualquiera de ellos. Dirán que son incomprendidos y otras muchas cosas más. Que a la vuelta no encuentran sino palabras agrias, faltas de atención y constantes reproches. O indiferencia, aburrimiento, desamor. Por eso se dedican a las cafeterías, o a otras ocupaciones menos inocentes, amparados por ese fracaso matrimonial que, según ellos, les exime de toda culpa.

Si, no hay duda de que la mujer tiene su parte en este naufragio, pero, ¿quién lleva en casa la voz cantante desde el primer día? O al menos, ¿quién ha de imponer su autoridad, siempre desde un punto de vista justo y objetivo? De nada sirve entrar en lamentaciones, si en el momento oportuno no supo dar dos buenas bofetadas, físicas o morales, a tiempo.

# Cuando la moda no incomoda

## Fantasia e ingenuidad en los sombreros

MATERIALES EMPLEADOS: PLUMAS, LANAS, TULES Y TERCIPELOS



MODELO NUMERO 1

La moda en los sombreros siempre merece un capítulo aparte. Hoy hemos escogido cuatro de las tendencias más exageradas para que ustedes, lectoras, estén bien informadas de las novedades lanzadas para esta temporada. No es que ustedes, como yo, piensen decorar sus cabezas con estos sombreros, pero como hay que saber de todo, he aquí unas informaciones que les serán útiles a la hora de hablar con sus amigos sobre las excentricidades o aciertos de la moda 1964-65.

### MODELO NUMERO 1

No cabe duda que cualquier hombre, por muy alto que sea, se sentirá cohibido al llevar a una mujer a su lado que luzca un sombrero así: Por la exageración del modelito y por la desmesuradamente espigada que hará a la dama que lo lleve. Sin embargo, Sandra Rus, una modelo londinense de muy buen ver, está orgulloso de la creación que la tocó en suerte lucir ante la pasarela. Se trata de unas plumas de avestruz sujetas a un lazo de terciopelo.

### MODELO NUMERO 2

Simone Mirnan, el sombrero de la "élite" mundial, cree que el invierno será rigurosísimo y por esto ha creado este raro sombrero, que, según él, está inspirado en Oriente y tiene reminiscencias occidentales. Se trata de un casquete en terciopelo negro con grandes pespunte en gruesa lana amarilla. A los laterales se añaden dos enormes franjas de lana anudadas en los extremos. Estas franjas, como pueden ver, sirven de bujeo. Hay que reconocer que se necesita mucho atrevimiento para lucir este modelito, pero ustedes bien saben que las exageradas seguidoras de la moda están siempre dispuestas a todo con tal de llamar la atención.

### MODELO NUMERO 3

Triángulos realizados en tul negro, con lunares de terciopelo del mismo color, son la base de este sombrero, atrevido, pero mucho más llevadero que los modelos anteriores. Es indicado para señoras de 25 a 35 años. Si se tiene la piel blanca y el pelo negro, favorecerá por el contraste. De lo contrario, y más si no están habituadas a llevar sombrero, límitense a mirar la creación y a hacer sus chispeantes comentarios.

### MODELO NUMERO 4

Este modelo, que tantas veces hemos visto en los niños, ha conquistado a las jovencitas y hasta a las maduras porque ya conocen que ahora está muy de moda parecer ingenua. Este sombrero es el más asequible a todos los bolsillos y el más fácil de realizar. Con un poco de mañana pueden confeccionárselo ustedes mismas. Se corta la franja central y después la parte de detrás en forma de circunferencia. A continuación se mete en la máquina y se llena de pespunte geométricos. Un lazo en forma de cordón, completa el modelo. Tejido: terciopelo o pana.

Observaciones: Si no son expertas a la hora de coger las tijeras y el dedal, es mejor que encarguen el patron



MODELO NUMERO 2

a una casa especializada en estas cuestiones. Es de pésimo gusto llevar un sombrero mal hecho igualmente que combinarlo con el resto del atuendo sin sentido común.

Si tienen que asistir a una ceremonia de alto copete y no están acostumbradas a llevar sombrero, prescindan de él. Un bonito peinado, sencillo, complementado con una cinta o lazo de terciopelo, o una flor, son accesorios cómodos de exhibir, elegantes y sencillos.

(Fotos Cifra, Fiel y Radial Press)

## Los detergentes contaminan las aguas

CONTIENEN ELEMENTOS QUE NO PUEDEN SER ATACADOS POR LAS BACTERIAS DE LAS INSTALACIONES DE DEPURACION

ROMA. — (Del corresponsal de la Agencia LP). — El problema de la toxicidad y de la biodegradabilidad de los detergentes de uso doméstico ha sido puntualizado sobre la base de una documentación presentada por el doctor Luciano Nobile, de la Sociedad Italiana de Química.

El estudio del doctor Nobile adquiere un particular significado en cuanto se inserta en el actual y grave problema de la contaminación de los cursos de agua por culpa de los detergentes domésticos.

El enorme aumento en el consumo de detergentes, índice por un lado de neto progreso de la higiene pública, constituye, por otra parte, una amenaza para toda la colectividad. En efecto, los modernísimos detergentes presentan un serio inconveniente: no son biodegradables, o sea que no son descompuestos por la flora bacteriana de las instalaciones para el tratamiento de las aguas negras.

En otras palabras, no se sujetan fácilmente al proceso de depuración que normalmente tiene lugar con las diversas sustancias en las fosas biológicas, por lo que las aguas residuales que son lanzadas a los canales y ríos contienen todavía elevados porcentajes de principios activos que contaminan, a veces irremediadamente, los cursos de agua.

Las consecuencias no son desdenables ni leves. En efecto, de aquí resultan seriamente dañados la vegetación destinada a fines alimenticios, el patrimonio piscícola y las disponibilidades de agua potable, no sólo, como es evidente de las procedentes de los ríos que puede ser fácilmente contaminada, sino también bien la de las fuentes dado que la acción de los detergentes provoca un descenso de las capas freáticas.

El fenómeno, ya de dimensiones preocupantes, crece de día en día y va asumiendo proporciones alarmantes. Se ha impuesto, en efecto, como problema de grave entidad, a las autoridades sanitarias inglesas, norteamericanas y alemanas occidentales.

En este último país en particular, paralelamente a los resultados obtenidos por la investigación científica, se ha procedido, por disposición gubernamental a sustituir con nuevas sustancias biodegradables aquellas otras empleadas hasta ahora en la producción de detergentes.

Jorge MALDA



MODELO NUMERO 3

## Las víctimas de la Thalidomida

BONN. — (Del corresponsal de la Agencia LP). — Sobre los «Niños Contergan» uno de los medicamentos que contuvieron talidomina se ha ido haciendo silencio. Han desaparecido de los diarios los grandes titulares bajo los que la Prensa de todos los países informó sobre las tristes víctimas del medicamento ingerido por sus madres durante el embarazo. Solo ocasionalmente, como hace poco en Frankfurt cuando una madre desesperada ha matado con la ayuda de una doctora a su hijo deforme, vuelve a ponerse sobre el tapete el destino de estos niños y va a plantearse la pregunta de si se ha hecho bastante por ellos y si se ha intentado todo para hacerles el futuro más llevadero dentro de la humana posibilidad.

En la República Federal puede calcularse entre cinco y seis mil el número de casos de deformidad congénita producidos por el Contergan. Parte de los padres se han unido para representar sus intereses en una Unión Federal. A ella afluyen informaciones de interés común sobre las posibilidades de ayuda, y pueden los padres buscar orientación e intercambiar experiencias. Es mucho lo que esa asociación hace por los niños, pero no es bastante y aún queda mucho que hacer a pesar de la abundante buena voluntad.

Y eso por diversas razones. Frente a la ayuda práctica se alzan muchos problemas, por

ejemplo, la falta de personal indispensable para atender a los niños con aparatos ortopédicos, de elaboración reciente. Tampoco basta el número de clínicas, según ha enseñado la experiencia. Los niños tienen que esperar largo tiempo para recibir instrucción y entrenamiento aunque para el tratamiento cada día puede ser precioso. Cada clínica para niños inválidos debe llevar anexo, a juicio de los médicos, una residencia para madres para que éstas aprendan el manejo de los prótesis y se familiaricen con la gimnasia y el masaje; pero ese ideal no ha podido realizarse hasta ahora más que en Hannover.

Especialmente urgente es ante todo la solución al problema de lo que se va a hacer con los niños, que van creciendo, en los próximos años. La solución del problema escolar es particularmente decisiva para el futuro desarrollo de los niños inválidos pero las opiniones están divididas. Algunos especialistas defienden que en la medida de los posibles los niños impedidos acudan a las escuelas generales. Esto implicaría muchos problemas tanto para los niños como para los maestros. Estos tendrían, como se ha decidido hace poco, que prepararse para una tarea nueva y distinta con un manual también nuevo que habrá de elaborar muchos especialistas.

Pero no todos los que se ocupan del por-

venir de estos niños comparten la opinión de que sea posible una educación en común con los niños sanos. Muchos defienden una concentración de todos los esfuerzos contra las consecuencias del Contergan y prefieren la creación de colonias comunitarias en las que los niños reciban una preparación pedagógica y médica para una vida independiente. Sólo mediante una concentración de todos los esfuerzos económicos y científicos se podrá hacer frente al problema psicológico que surgirá cuando los niños tomen conciencia de que hay otra forma de existencia diferente de la suya. Fiederick H. Nielsen, uno de los representantes de esta idea, cree que sólo con un esfuerzo conjunto de todos los centros gubernamentales, organizaciones y asociaciones, y mediante el empleo de todos los medios disponibles para la construcción de una o varias de esas colonias se podrá garantizar una suficiente, atención médica, y psicológica de todas las consecuencias espirituales en los niños. «Dentro de 15 o 20 años — dice Nielsen — esos hombres pedirán venganza y preguntarán: «¿Qué habéis hecho por nosotros?»

En Gran Bretaña, el plan de una «Ciudad Contergan» se está ya realizando. Va a costar 300.000 libras que se recaudarán en gran parte de donaciones voluntarias.

ALFRED MULLER

## Más de cinco mil niños deformados en Alemania

¿Cómo va a ser el futuro de estos infelices?

## LA COCINA EN CASA

### Hígado de cerdo con pimientos y tomates

Ingredientes y cantidades:  
1/2 kilo de hígado de cerdo.  
1/2 kilo de tomates.  
1 diente de ajo.  
1 decilitro de aceite.  
2 pimientos verdes.  
1 cebolla grande.  
1 rama de perejil.  
Sal y pimienta.

### MODO DE HACERLO

Se lava el hígado entero, se quita la piel y se corta en cuadraditos. Se pone el aceite en la sartén, se calienta y se echan los pimientos, cortados en tiras y la cebolla picada cuando empieza a dorarse se echa el hígado y se rehoga también, se escaldan el tomate, se quita la piel y el agua y se corta en cuadraditos y se echa sobre el hígado con el ajo y el perejil picados, echándolo todo en la cacerola. Se sazona de sal y pimienta y se agre-



MODELO NUMERO 4

ge una cucharada de agua. Se tapa y se deja cocer doce minutos. Se retira, y se deja en el fuego para que si tiene caldo se consuma. Para servirlo se echa en una fuente previamente calentada, poniendo en los extremos unos montoncitos de patatas fritas a la inglesa.

## POLLO RELLENO A LA EXTREMEÑA

Un pollo de un kilo y cuarto.  
Carne de cerdo 300 gramos.  
Tocino 150  
Pan rallado 70  
Huevos 1  
Jerez oloroso 20 gramos.  
Piñones 25  
Pasas 200  
Telilla de cerdo 200  
Sal, canela y pimienta.

### MODO DE HACERLO

Preparado el pollo y lavado se limpia con un paño y se procede a rellenarlo.

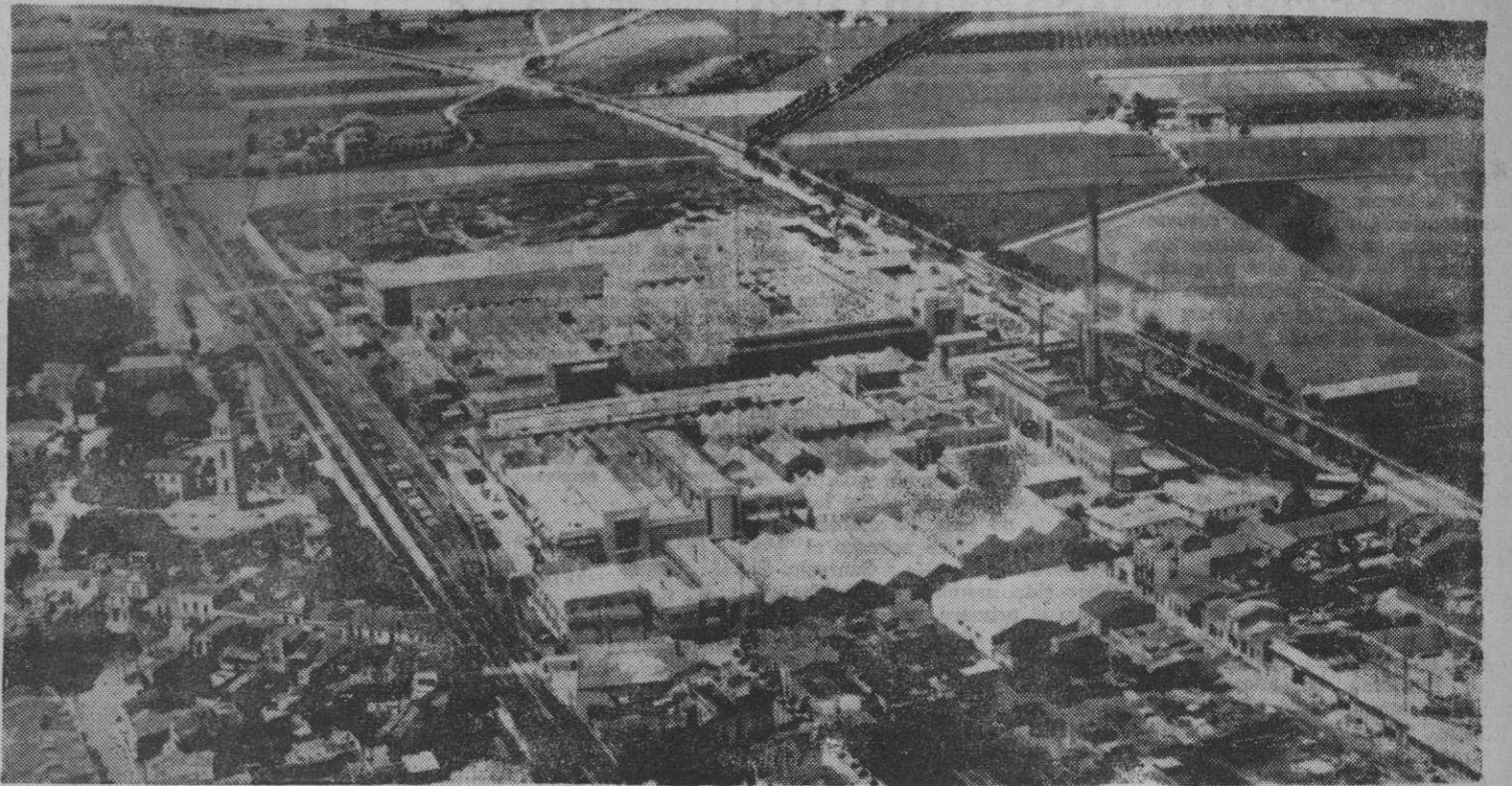
Se quitan las pipas de las pasas y se pican también los piñones y el magro y tocino en la máquina y la miga de pan empapada en un poco de leche, y en un recipiente se mezcla con los huevos, el jerez, un poco de sal, canela y pimienta; se añaden los piñones pasas y se rellenan por el hueco sujetando la piel del pescuezo con unas puntadas; se cose por abajo para que no se escape el relleno.

Se envuelve por completo en telilla de cerdo o en una mantita fina de tocino y se deja en reposo al fresco durante cuarenta u ocho horas.

Se asa al horno durante una hora. Se sirve en la misma cocotera puesta sobre una servilleta y se destapa al llegar a la mesa.

Usted debe elegir las lecturas de sus hijos. BAZAR es la mejor revista para las niñas. BAZAR cuenta cuentos, leyendas, teatro, juegos, religión, historia, noticias del mundo infantil. De venta en el Maestro Nicolás n.º 11 Departamento 33.

## La «Seda de Barcelona, S. A.», una de las más modernas industrias textiles españolas Van a cumplirse cuarenta años de su creación, y su trayectoria se ha caracterizado siempre por marchar en vanguardia de nuestra industria textil SU POPULAR MARCA, «ENKALENE», UNA DE LAS QUE MAS EXITO HAN LOGRADO EN EL MERCADO NACIONAL



Dentro de muy pocos meses —ocho exactamente—, una gran industria barcelonesa va a cumplir cuarenta años de existencia. Nos referimos a La Seda de Barcelona, S. A., empresa de gran renombre y significación en la actividad textil catalana y que fue fundada en día 23 de mayo de 1924 por el ilustrísimo señor Charles Stulemeijer.

neros de punto, cintería, colchas etcétera. La salida al mercado del rayón viscosa, fabricado por La Seda de Barcelona, S. A., fue una gran aportación de esta Empresa a la industria textil española, que al gunos años después de 1928, inició una etapa de evolución en la su peración de técnicas y procedi mientos seguidos hasta entonces

veintitrés años después de su creación—, La Seda de Barcelona inició en su factoría de el Prat la producción de rayón de alta tenacidad para usos industriales, producto que tiene una especial aplicación en la fabricación de neumáticos. La aparición de este producto en el mercado nacional causó un verdadero impacto, siendo muy

con la nueva fibra e hilo de Poliéster abarcan una extensísima gama de artículos, tales como pantalones, faldas, camisería, trajes, vestidos, visillos, acolchados, etcétera. Con la salida al mercado de la fibra e hilo de Poliéster, se daba un paso decisivo —y por qué no decirlo, revolucionario— en la técnica textil. Y fue La Seda de Barcelona, con su extraordinaria capacidad creadora, una de las primeras empresas nacionales que se incorporaba a la nueva técnica marcando, una vez más, la pauta a seguir con unos sistemas de fabricación a nivel europeo.

son muchas, y verdaderamente asombrosas, las características y cualidades que ofrece la fibra Poliéster. Es de gran tenacidad, con brillo natural, de extraordinaria resistencia y mínima absorción de humedad, complementando incluso las particulares cualidades originarias de las fibras naturales por lo que las mezclas de ambas, en las debidas proporciones, permite fabricar tejidos de gran ligereza, rebeldes a las arrugas, de lavado fácil, de mucha rapidez para el secado y de una muy larga duración.

### «ENKALENE»

Los más modernos laboratorios de homologación otorgan la marca «Enkalene» —uno de los más rotundos éxitos de La Seda de Barcelona, S. A.—, a los artículos que han superado con éxito las pruebas a que han sido sometidos, de acuerdo con normas internacionales de calidad.

¿Qué es la homologación? He aquí una pregunta que muchísimas personas se hacen. Veamos.

Sabido es que las extraordinarias ventajas del Poliéster complementan las cualidades originarias de las fibras naturales, por lo que la mezcla de ambas, en las debidas proporciones, permite fabricar tejidos de gran ligereza, rebeldes a las arrugas, inencogibles, de secado rápido y de larga duración. Es el tejido de nuestra era. Sin embargo, para que los tejidos y prendas confeccionados a base de Poliéster reúnan las características básicas del mismo es necesario partir de una mezcla correcta en el proceso de hilatura, así como también de un tratamiento adecuado en los procesos de tisaje, tintura, acabado y confección de prendas.

En consecuencia, sólo los tejidos y prendas que han superado

las normas técnicas establecidas internacionalmente pueden ostentar la etiqueta de la marca. Concretamente en el caso del famoso y popular «Enkalene», el procedimiento es el siguiente:

Los laboratorios de La Seda de Barcelona, S. A., examinan una muestra de cada tejido fabricado a base de unos porcentajes de mezcla preestablecidos —mínimo de un 65 por 100 de Poliéster en

cedo a la fabricación de acuerdo con los más avanzados procedimientos técnicos conocidos.

La moderna maquinaria empleada por esta gran Empresa para la fabricación de la fabulosa fibra y el riguroso control de producción llevado a cabo por sus técnicos especializados, han dado como consecuencia una elevada calidad del producto elaborado en tan modernísima factoría

na constituyó una entidad con personalidad jurídica propia, denominada «Patronato para el retiro del personal de La Seda de Barcelona, S. A.», que cobró vida incluso antes de la creación del mutualismo laboral y que significó un gran avance en las relaciones sociales de la empresa.

Igualmente tiene organizado un servicio facultativo para asistencia de su personal otorgando subsidios complementarios en los casos de maternidad, enfermedad, invalidez, etcétera.

También concede a su personal subsidios para atender casos graves de dificultades económicas de carácter transitorio por medio de un Fondo de Ayuda, y cuenta entre sus modernas instalaciones en edificio independiente, dentro del recinto de la propia fábrica, con dotación de moderno quirófano, sala de curas, y otras dependencias, con un amplio horario de asistencia facultativa y con servicio de practicantes de guardia.

En materia de enseñanza, La Seda de Barcelona tiene en funcionamiento una escuela —taller de aprendices que facilita la formación teórico-práctica con especialización para mecánicos, electricistas y caldereros. También concede subvenciones a su personal interesado en seguir estudios de enseñanza media o de formación comercial y técnica.

En servicio para todo su personal funcionan unos comedores de la empresa en los que diariamente y a precios módicos, se sirven comidas. Aproximadamente, en razón de unas seiscientas diarias.

Organiza, también, colonias veraniegas para los hijos de sus trabajadores a los que proporciona el correspondiente equipo de ropa. Tiene igualmente organizado un Grupo Cultural Recreativo con secciones dedicadas a la práctica del baloncesto, atletismo, del teatro, la música, el ajedrez... Mensualmente publica la empresa una revista para todo su personal y tiene a disposición de éste una magnífica biblioteca que sobrepasa los 3.500 volúmenes.

A grades rasgos, he aquí lo que es por dentro esa gran empresa barcelonesa que es La Seda de Barcelona, S. A., industria que con su prestigio y su extraordinario volumen, tantos motivos de satisfacción y de orgullo proporciona a Cataluña, y a nuestra poderosa industria textil.



Van a cumplirse, pues, cuarenta años desde que La Seda de Barcelona se constituyó en empresa afiliada a la Hollandsche Kunstzijde (H. B. I.) enriqueciendo con su presencia la más tradicional de nuestras actividades industriales: la textil.

La planta industrial de La Seda de Barcelona fue situada en el Prat de Llobregat —a unos nueve kilómetros de Barcelona—, y allí continúa aunque sus límites iniciales se fueron ensanchando, su crecimiento como consecuencia de las obligadas ampliaciones que fueron imponiendo el progresivo auge de su producción.

De todos los barceloneses es sabido que esta gran Empresa inició, allá por el año 1928, su producción de hilo continuo de rayón viscosa —antes seda artificial—, producto que se utilizaba especialmente para la fabricación de tejidos lisos y estampados, forrería, tejidos de fantasía, gé-

### VEINTE AÑOS DESPUES, OTRO EXITO

Las empresas llamadas a representar un papel importante y decisivo dentro del camino de actividades en que operan, han sido desgraciadamente escasas en nuestro país. Pero han existido, y siguen existiendo, grandes firmas de ámbito nacional que al mismo tiempo que han velado por sus propios intereses económicos no han regateado nunca sus esfuerzos para avanzar más y más en el terreno de la investigación. Gracias a esas empresas, las técnicas de producción, las calidades y los rendimientos, se fueron mejorando a través de los años.

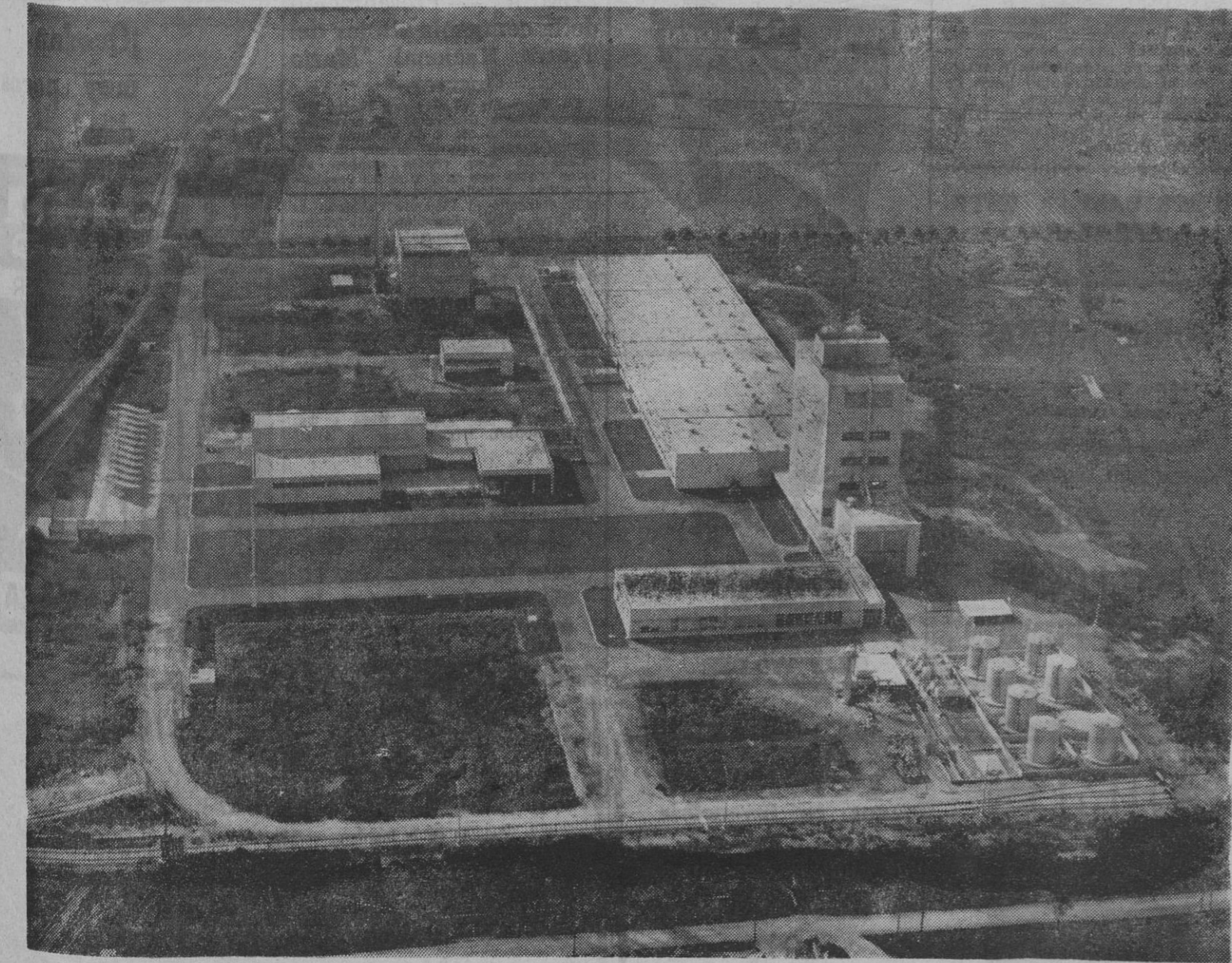
En este sentido, La Seda de Barcelona, S. A., se ha distinguido siempre. Los objetivos de esa gran Empresa barcelonesa fueron, en todo momento, y sus técnicos consiguieron grandes éxitos para el progreso. En 1948 —exactamen-

celebrado el éxito de este tipo de rayón especialmente en el sector industrial de la automoción, donde el triunfo de La Seda de Barcelona fue ampliamente reconocido.

### UNA NUEVA ETAPA

El año 1961 marcó una nueva etapa en la vida de La Seda de Barcelona, al inaugurarse en el Prat de Llobregat una nueva planta industrial para la producción de fibra e hilo de Poliéster. Esta moderna factoría fue montada con el asesoramiento técnico de Grupo A. K. U. (Algemene Kunstzijde Unie de Arnhem, Holanda) y con su puesta en marcha se puso a prueba, una vez más, la extraordinaria capacidad de sus técnicos, la alta preparación de su personal especialista, la tenacidad de todo el personal directivo y productores en general.

Los tejidos y prendas que se pueden fabricar y confeccionar



su mezcla de algodón; 55 por 100 en su mezcla con lana y 70 por 100 en otras mezclas—, comprobando el porcentaje de materias, la solidez del colorido, encogimiento, e índice de desarrugabilidad, el «pilling», velocidad de secado, resistencia al frote, etcétera. Si el resultado del ensayo a través de tantas pruebas es satisfactorio, el tipo examinado puede entonces llevar la marca «Enkalene» con absoluta garantía.

Sobre las prendas confeccionadas existe un nuevo control. Cuando el industrial confeccionista desea amparar la venta de sus artículos con la etiqueta «Enkalene» remite también una prenda confeccionada a base de tejido previamente homologado a los laboratorios de homologación de La Seda de Barcelona. La prenda en cuestión es sometida a ensayo comprobándose su aspecto de confección, los tipos de fornituras utilizados, aspecto de la prenda después de varios lavados, etcétera.

Se autoriza el uso de la marca «Enkalene» y la utilización de las correspondientes etiquetas a los confeccionistas cuyas prendas han superado este control de homologación, mediante compromiso por parte de las empresas confeccionistas de que todas las prendas que salgan al mercado provistas de dichas etiquetas serán de idénticas características de la prenda-tipo analizada y aprobada.

Es conveniente hacer observar que «Enkalene» confirma una serie de cualidades en las prendas que exhiben su etiqueta, pero hay que registrar también, que, sin embargo, pueden confeccionarse prendas «Enkalene» con tejidos muy diversos en cuanto a densidad y ligamiento, siendo lógico por tanto que el costo de una prenda varíe en función del tipo de tejido utilizado sin perjuicio de que las cualidades que reúne la prenda permanezcan esencialmente invariables.

### PUESTA AL DIA

Para la iniciación en la fabricación de la fibra Poliéster, continúa y discontinúa, La Seda de Barcelona, S. A., instaló en su planta industrial del Prat una de las más modernas instalaciones de Europa en su género, y pro-

lo cual ha supuesto un avance considerable en la industria textil nacional, que se muestra verdaderamente orgullosa de contar en nuestro país con industrias como La Seda de Barcelona, S. A.

### LABOR SOCIAL DE LA EMPRESA

Hemos dejado ya constancia de la grandiosidad de La Seda de Barcelona, S. A., una de las más fabulosas industrias de nuestra región. Reseñados sus éxitos como tal industria, cabe ahora hacer un breve repaso a la brillante labor social que viene desarrollando como Empresa.

En 1948, La Seda de Barcelo-



## DEL FESTIVAL MEDITERRANEO

### Intérpretes y opiniones

#### LUCIA ALTIERI

Altieri conquistó para "Lo credo in te" el tercer premio del Festival del Mediterráneo. Algunos estuvieron conformes con la clasificación, a otros no les gustó esta plegaria; ahora bien, todos estuvieron de acuerdo en que Lucia Altieri es una cantante de clase y una apreciable actriz.

—Cuéntenos algo de usted.  
—Tengo veinticuatro años y llevo cuatro como profesional de la canción. Salí de un concurso de la R. A. I. y se me conoce mucho en Alemania, donde he actuado largamente en varios programas de TV.

—¿En Italia no hace TV?  
—Ahora en octubre intervengo en la emisión musical más importante de la R. A. I. Se trata de un programa que presenta el popular locutor Bonjorno, llamado "Canzonissima", aunque este año lo han titulado "Nápoles contra todos". Se trata de un concurso universal. Nápoles compete musicalmente contra todo el mundo. Pueden tomar parte en el concurso canciones e intérpretes de todos los países.

—¿Quién es el Jurado?  
—La votación es popular. Vota toda Italia. Sé que varios intérpretes de la canción española intervendrán en "Nápoles contra todos" cantando melodías típicas de aquí.  
—¿Cantarán folklore?  
—No digo tanto, pero uno de los números que va a cantarse es "El relicario".

—¿Conoce el nombre de alguno de estos intérpretes?  
—Michel, para mí el más guapo, me alegro de haberlo conocido personalmente. Me gustó mucho cuando cantó "Montserrat" y sentí que esta canción no quedara mejor calificada.

—¿Proyectos?  
—Me han propuesto hacer una película con Alberto Sordi, pero yo puedo decirle que mi única ambición es cantar.

—¿Algún otro deseo?  
—Volver por aquí, que en España se me conozca tanto como en Alemania.

Y ahora a esperar a que sus deseos se vean pronto cumplidos.

#### SOTOS PAGANOPOULOS

Sotos nos pareció todo un señor. En cuanto le vimos pensamos: he aquí un hombre de piez a cabeza. Cuando le oímos cantar nos convencimos de que posee cualidades excepcionales: dominio de la voz y seguridad absoluta, fruto de una larga experiencia.

—Sotos, ¿usted tiene escuela?  
—He estudiado canto y piano, tengo la carrera de este último.  
—¿Empezó desde muy joven?  
—No, yo era abogado y tenía mi bufete, pero lo dejé todo para cantar. Sabía a lo que me exponía y exponía a los míos, pues estoy casado, pero tenía una fe absoluta en la canción.

—¿Todo le fue bien?  
—Desde hace trece años no tengo queja.  
—¿En España existe la creencia de que un cantante de música moder-

na permanece en el pedestal unos seis o siete, luego desciende vertiginosamente? ¿Qué opina usted?  
—Si es es cantante de verdad, con voz y escuela y se conserva el sentido de la profesionalidad, puede uno mantenerse indefinidamente. Ahí está el caso de Frank Sinatra que viene cantando desde hace veinte años y lo bueno del caso es que sigue gustando y no hablemos de Maurice Chevalier...

—¿En qué proporción acuden los intérpretes griegos a los festivales?  
—Tomar parte en un festival y regresar a Grecia con un galardón es el sueño dorado de todos los cantantes de mi país. La ambición artística nos conduce primero al "Mediterráneo" y después a Sanremo. El haber sido premiados repetidas veces en el primero, nos vincula a él, por el cual sentimos las máximas simpatías.

—¿En Grecia se conoce nuestra canción?  
—Han alcanzado un gran éxito "Granada", "Mientes" y "Hay un misterio".

—¿Y el nombre de nuestras intérpretes?  
—Se admira a Salomé. Se la conoce a raíz del último Festival del "Mediterráneo".

—La idea que tenemos de la canción griega es la de unas composiciones sumamente melódicas, suaves y lentas.

—Y no se equivocan. Hay excepciones, pero por regla general es tal como usted lo ha descrito. Tenga presente que Grecia es un país muy romántico y sentimental.

—¿Sotos, usted interpreta el "twist"?  
—No me va.

—¿Actúa en salas de fiesta?  
—Y en teatros cantando opereta, un género muy cultivado en mi tierra.

En este momento aparece Salomé. Sotos se acerca para saludarla, no sin antes despedirse de nosotros con un:

Eujaristos.  
Curioso pero cierto, Paganopoulos es el único que nos ha agradecido en su idioma el haberle entrevistado.

**JAMES BOND**  
**007**

El número 1 en la lucha...  
El número 1 en el amor...

**Los estrenos**

#### CALDERON. — Estreno de "Los árboles mueren de pie", de Alejandro Casona

Esta obra de Alejandro Casona se estrenó el primero de abril de 1949, en el teatro Ateneo, de Buenos Aires, por una Compañía en la que figuraban Luisa Vehil, Amalia Sánchez Ariño, Esteban Serrador, Francisco López Silva y Alberto Closas. Desde tan lejana fecha, ha sido entusiásticamente aplaudida y elogiada en Río de Janeiro, Lisboa, Berlín, Berna, Viena, Helsinki, Roma, Milán, Nápoles, Venecia, La Haya, Amsterdam, Rotterdam, Ginebra, Bruselas, Belgrado, Moscú, Leningrado, Riga, Königsberg, Praga, Varsovia, Atenas, Tel Aviv y Madrid. Ahoche, después de quince años, pudimos, en Barcelona, recrear nos con su representación, y manifestar nuestro entusiasmo de la misma, o más expresiva manera, que lo habían manifestado los públicos de esos tan diversos países. Eso prueba que es cierto lo que en su autocrítica dice el autor: el que sus personajes puedan vivir, cantar y sufrir en cualquier rincón del mundo sin geografía determinada. Y el paso de esos tres lustros no dejaron en la obra huella alguna que restara sus excepcionales méritos literarios y teatrales. Tiene la misma actualidad que tendría de haberla acabado de escribir Casona el día antes.

El éxito fue clamoroso, indescriptible y de él participaron los intérpretes: Milagros Leal, en la más lograda creación de su dilatada carrera artística, cuajada de inolvidables creaciones y que anoche fue ovacionada en escena abierta después de haberlo sido en dos más; Luis Prendes, imprimió sinceridad y simpatía a su admirable personaje cargado de humanidad, dentro de la más deslumbrante fantasía; Lola Cardona, portento de delicadeza, feminidad y sentimiento, fue también aplaudida largamente en un más; Antonio Gándia, en su madurez artística, desbordante de inteligencia al servicio del mejor concepto que pueda tenerse de la naturalidad teatral; Andrés Magdaleno, que, con sentido arrebatado, dio más fuerza dramática a la escena de mayor vibración de la obra; y Elena Montserrat, Carmen Luján, Esperanza Alonso, Gloria Lafuente, Antonio Martínez, José Santanarria —que de haberse presentado en el Congreso Mágico aquí recientemente celebrado se

## TOROS

Mañana, en las Arenas, gran novillada

De nuevo volverá a celebrarse una novillada en Barcelona, tras las últimas grandes corridas de toros. Y el público celebra ya la noticia de esta "función extraordinaria" que se celebrará el jueves en las Arenas, pues las novilladas que tienen lugar en Barcelona poseen un interés especial. En ellas se han descubierto siempre a los grandes fenómenos de la torería y se ha gozado del más puro valor y de la entrega más absoluta. El cartel de mañana, reúne los nombres de "El Puri", torero de singular personalidad, Paco Puerta, que debutará en ésta y viene precedido de grandes éxitos, y Vicente Punzon, uno de los actuales novilleros punteros. Se lidiarán seis novillos de don Mariano Sanz y el festejo dará comienzo a las cinco en punto.

#### Novilladas de Feria de Arnedo

En la primera, se jugaron novillos de don Gabriel García, que fueron buenos.

Gregorio Lalanda cortó una oreja en su primero y otra en su segundo.

Jesús Abril, estuvo muy artista y torero. Le concedieron dos orejas de su primero y en su segundo, hubo petición y dos vueltas al ruedo.

Flores Blázquez, cortó dos orejas en uno y fue ovacionado en el otro. En la segunda, se lidiaron novillos también de la misma ganadería, para los mismos matadores.

Gregorio Lalanda, silencio en uno y palmas en otro.

Jesús Abril, petición y vuelta al ruedo en ambos.

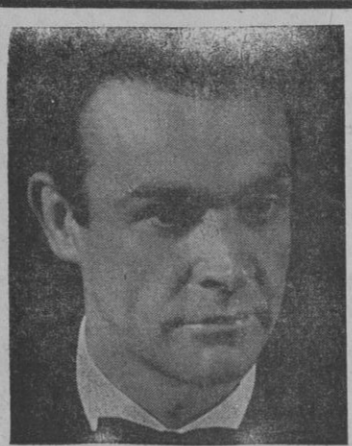
Flores Blázquez, en su primero ovación y en su segundo, cumplió.

#### "Candelita" tiene pretendientes a elegir

"Candelita", la primera superproducción de dibujos animados y largo metraje que se realiza en España a escala universal, ya no puede contar con los dedos de ambas manos los pretendientes que le han salido entre las distribuidoras internacionales, para presentarla a los públicos de todo el mundo.

"Candelita", que se halla en pleno desarrollo en los Estudios Macián que lo producen en colaboración con Este Films, recibe cartas-ofertas redactadas en todos los idiomas.

El número 1 en la lucha...  
El número 1 en el amor...



¿Cinico?



¿Codicioso?



¿Enamorado?

¿Qué busca este hombre en "LA MUJER DE PAJA"

**SEAN CONNERY**  
en  
**"LA MUJER DE PAJA"**  
C. P. C. N.º 5370 — 28-9-64

#### Astuta gaviota roba una escena a Marlon Brando

Marlon Brando se vio, no ha mucho, eclipsado por una gaviota. Su enorme facultades de actor, no lograron contrarrestar las astutas maniobras de la gaviota, durante la filmación de una escena de la película Universal "Dos seductores", divertida comedia romántica en color, protagonizada por Brando, David Niven y Shirley Jones.

En dicha escena, se ve a Brando cubierto hasta el cuello por la arena de la playa. La gaviota, con una sardina en el pico, debía revolotear sobre él, y dejar caer el pescado en la boca del actor.

Sin embargo, en vez de seguir las instrucciones del guión, probablemente porque no sabía leer, la gaviota decidió hacer la escena a su capricho.

Llegó volando y después de posarse en la cabeza del actor, le metió la sardina en la boca, una imprevisión tan inesperada y graciosa, que el director, Ralph Levy, decidió usarla en la película.

—Nunca via nadie robarme una escena más hábilmente —comentó, sonriendo, Brando.

#### SUSCRIBASE A ESTE PERIODICO

#### TOROS ARENAS

Mañana, día 1 de octubre tarde, a las cinco

Extraordinaria novillada

6 novillos de D. Mariano Sanz, 6

#### "EL PURI"

PACO PUERTA

VICENTE PUNZON

**JAMES BOND**  
**007**

## Los estrenos

#### CAPITOL: "La maldición amarilla"

La cinematografía alemana no se cansa de acudir al copioso repertorio novelístico de Edgar Wallace, uno de los "padres" del moderno relato policíaco. La explicación de este fenómeno es sencilla: con un argumento de seguro efecto en el gran público, no hay película que falle. Y los asuntos de las novelas de célebres escritores ingleses, "clásico" del género, están perfectamente contruidos y sofisticados al objeto de mantener en constante tensión los ánimos de lectores y espectadores.

En "La maldición amarilla", han conservado los adaptadores esos matices humorísticos que con alguna frecuencia imprimía Edgar Wallace a la acción, los personajes y los diálogos de sus novelas. El director del film, F. J. Gottlieb, ha cuidado con teutónica exactitud los detalles ambientales y el realce de los momentos más impresionantes (esto mediante infalibles recursos fotográficos) y el resultado de todo ello es una película en la que misterio y humor proporcionan un rato de total "evasión" de las preocupaciones cotidianas.

Destacamos del reparto los nombres de Joachim Fuchsberger, Brigitte Grathum y Pinkas Braun, que tienen a su cargo los principales cometidos interpretativos.

#### "Brandy"

Con la película anteriormente reseñada, se estrenó en el popular cine de las Ramblas esta otra, española, que lleva por subtítulo "El sheriff de Losatumba". Naturalmente, es una película del Oeste.

La aclimatación del típico "western" —de su realización, se entienden— en nuestras latitudes, aprovechando determinadas ventajas, puede dar los mejores resultados económicos, si nuestros realizadores aciertan a superarse en la confección de películas de ese género. En "Brandy" se echa mano de muy característicos alicientes del Oeste cinematográfico. El asunto es de José Mallorquín, quien sacrifica la originalidad a las exigencias del público más apasionado y asiduo de esta clase de películas, y firma la realización José Luis Borau, joven director formado en la Escuela Oficial de Cine cinematografía y en cuya labor se advierte habilidad y buen conocimiento de los recursos puestos a su disposición.

Entre los intérpretes, corresponde destacar a Maite Blanco, Alex Nicols, Jorge Rigaud y Antonio Casas, que confieren toda la humanidad posible a sus respectivos papeles.

#### ¡AHORA PODRA VERLA USTED!

La más inspirada, sorprendente y vibrante obra maestra de

#### BILLY WILDER

el genial autor de

#### EL CREPUSCULO DE LOS DIOS

SABRINA

TESTIGO DE CARGO

UNO, DOS Y TRES

CON FALDAS A LO LOCO

EL APARTAMENTO

WILLIAM HOLDEN  
DON TAYLOR  
ROBERT STRAUSS

TRAIDOR EN EL INFIERNO

"STALAG 17"

UN FILM DE BILLY WILDER

Con un arma en sus manos es invencible

Con una mujer entre sus brazos es irresistible

**ROMEA**  
(REFRIGERADO)  
Presenta a la

**COMPANIA TITULAR**  
del  
**TEATRO NACIONAL «MARIA GUERRERO»**

Martes, 6 de octubre, noche a las 10'45

ESTRENO en Barcelona de

**LOS VERDES CAMPOS DEL EDÉN**  
de ANTONIO GALA

Dirección:  
**JOSE LUIS ALONSO**

**¡Un nuevo éxito!**

En 18 días  
53.192 barceloneses  
han vibrado ya en

**DIAGONAL CINEMA**  
con el impacto emotivo de

**EL DESIERTO DE FIGALLE**

Un consejo: sea puntual... ¡no debe perderse ni una sola escena!

#### Tony Curtis no teme actuar en demasiadas películas

Tony Curtis, hombre de firmes opiniones, cree que el temido peligro de hiperhibición —de ser visto en demasiadas películas— no tiene relación alguna con los hechos.

—Eso de la hiperhibición es una falacia —afirmó el actor durante la filmación de la nueva película "Universal" "Capitán Newman", en la cual com-

parte honores estelares con Gregory Peck, galardonado con el Oscar de la Academia, que encarna al personaje titular y Angie Dickinson. Filmada en Eastmancolor, "Capitán Newman" se estrenará mañana en el cine Kursaal.

—Para exhibirse demasiado basta una sola película —explica.

#### ¡Quedan muy pocos días!

#### aribau cinema

Refrigeración CARRIER

#### WEST SIDE STORY

VERSION ESPAÑOLA

Recuerda que sólo tú puedes prevenir los incendios forestales. ¡No enciendas fuego en los montes!

#### II FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA

CONCIERTO INAUGURAL DE GALA

Palacio de la Música — Mañana, día 1, a las 22'30 h.

**PAUL BADURA-SKODA**, pianista

Orquesta Municipal de Barcelona, Dtr. Rafel Ferrer

OBRAS DE J. C. BACH - MOZART - VALLS - HINDEMITH

Se ruega traje de etiqueta.

Alfredo Martínez, jefe de la sección de deportes de LA PRENSA

Alfredo Martínez, nuestro secretario de Redacción, se hace cargo desde mañana de las páginas deportivas de LA PRENSA.

El Español jugará en Oviedo con el mismo equipo que venció al Elche
HAY "CASO" RAMIREZ: EL JUGADOR NO QUIERE VIAJAR EN AVION
GASULL Y MARAÑON SE ENTRENAN CON LOS BLANQUIAZULES, PERO KUBALA AFIRMA QUE NO CAUSARAN ALTA EN LA PLANTILLA

El Español está realizando sus entrenos en el Estado de Montjuich. Esta mañana, momentos antes de que los blanquiazules fuesen hacia el recinto municipal hemos podido hablar con Kubala.

Los encuentros de Segunda División en los que toman parte los equipos catalanes, serán dirigidos por los siguientes colegiados: Orense - HOSPITALET, Pascual; Osasuna - EUROPA, Teja; Pontevedra - SABADELL, Pardo Hidalgo; BADALONA Celta, Piserra.

Los Premios "Naranja" y "Limon" Por causas ajenas a la voluntad de la dirección de los semanarios deportivos "Lean" y "Dicen", organizadores de los populares premios "Naranja" y "Limon", el escrutinio final se celebrará el próximo día 22 de octubre y no el día 15 de dicho mes como en un principio se había anunciado.

APUESTAS MUTUAS
Cerca de un millón de pesetas cobrarán los máximos acertantes (12)

MADRID, 29 (Aifil). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas correspondientes a la última jornada de Liga:

Columnas: catorce millones ochocientos setenta y nueve mil cien. Recaudación: cincuenta y nueve millones quinientas dieciséis mil cuatrocientas pesetas (59.516.400).

55 por 100 de premios: Treinta y dos millones setecientos treinta y cuatro mil veinte pesetas (32.734.020) Reparto de premios:

Diez millones noventa y once mil trescientas cuarenta pesetas (10.911.340) a repartir entre doce acertantes de catorce resultados, a noventa y nueve mil doscientas setenta y ocho pesetas con treinta céntimos (909.278'30), cada uno.

Igual cantidad a repartir entre setecientos treinta y siete (737) de trece acertados, a catorce mil ochocientos cincuenta pesetas (14.805)

Igual cantidad a los acertantes de doce resultados, entre trece mil quinientos diez, a ochocientos siete pesetas con sesenta céntimos (807'60)

COMPETICIONES EUROPEAS
LA JORNADA DE HOY
X Copa de Europa

SHAMROCK ROVERS - RAPID VIENA (0-3)
MALMOE - LOKOMOTIV SOFIA (3-8)
BENFICA - ARIS LUXEMBURGO (5-1)
PANATHINAIKOS - BELFAST GLENTORAN (2-2)

V "Recopa"

CARDIFF CITY - ESBJERG (0-0)

VII Copa de Ferias

GRUPO I
EVERTON - VALERENGEN OSLO (5-2)

GRUPO II
GIRONDINS BURDEOS - BORUSSIA DORTMUND (1-4)

GRUPO VI
SERVETTE GINEBRA - ATLETICO MADRID (1-1)

GRUPO X
O. F. K. BELGRADO - AT. BILBAO (2-2)

GRUPO XI
STADE FRANCAIS - BETIS (1-1)

Baloncesto

GOTAS DE AGUA

Cuando aún no han vuelto todos los que son, de sus vacaciones, tampoco puede decirse que hayan...



Don Santiago Bernabeu con esa claridad que le caracteriza, ha declarado que Di Stefano podía haber seguido en el Madrid por siempre jamás.

—Si pero cómo? —Comiendo a dos carrillos, ¿o que un millón anual por desempeñar cargo técnico aparte de sueldo mensual, no dan para alegrías digestivas? —Dan, dan.

—Pero lo que son las cosas don Alfredo se empeñó en seguir diciendo la parte a homenajar la que se presume de tal cuestión.

—Hablo con Santiago del partido homenaje. —Y especificó bien claramente que ya el Madrid había desembolsado dos millones que se embolsó don Alfredo por aquel concepto!

—Entonces? —Si, partido; pero deberá de ser la parte a homenajar la que se presume de tal cuestión.

—Ahl, preocupaciones de esas —Y, dos.

El hermano de Seminario no jugó en Sabadell este año, ni jugará en campo alguno de por estos alrededores.

—Pero si la documentación llegó a tiempo de la Federación Catalana? —A la Catalana sí. Pero no a la Nacional.

—Sería cuestión de horas. —Un segundo es bastante para cambiar la faz del mundo, cuanto más, la cara de un jugador de fútbol.

—Y que pasará con el chico Seminario. —Imagino que seguirá viviendo a la sombra de sus mayores en espera de tiempos mejores.

—Que no tardarán en llegar, pues el chico parece que vale. —Aparte de su juventud y su bien hacer en el verde césped, resulta que el jovenito le da al balón en las demarcaciones extremas de la punta de la ataque, lugar que tiene muy poco que ver con César.

—Hombre como que parece un buen jugador el fichaje de Manolin Bueno. —Si andan debe de ser sigilosamente que en Madrid no se han enterado.

—Quiere usted decir... —Que las gestiones, si es que las hay, no han llegado a oídos de los directivos madridistas que son en definitiva los que tienen que dar el sí.

—Y lo darán? —Aun está por llegar la petición. Luego no percipitemos los acontecimientos.

—Bien los precipito en otras ocasiones. —Si se refiere usted al fichaje de Segarra como técnico del club de sus amores. —Y a Carranza y Murillo y las dimensiones europeístas y...

—No hubo precipitación alguna. Tampoco en el caso "presidente de la Federación Catalana de Fútbol". —Tampoco. Las prisas ¿sabe? de otro caso se trataba de entrar para llegar antes con la noticia. Y a veces se llega en abandono a la meta y otras se transpone tras la estela del vencedor.

El señor presidente del Picadero está dispuesto a contratar dos ametralladoras, dos. —¿Para qué? —Para darle la batalla al Real Madrid.

Aun no las llaves y el duro a los chicos solteroz o solitarios del "Picadero". —El duro sí. —¿Las llaves? —Con decirle que cuando se desahoran una noche para que les abran la puerta, han de aporrear las llaves que se enteran hasta los huesos del vecindario.

—L dice usted todo. —Menos donde están las llaves. —Matarile, ríe, ríe.

comenzado a actuar todos los que están...

...No se ruca ningún equipo, así, a las primeras de cambio; y si bien algunos han comenzado pagando fuerte e surrimo Anur tactos de la temporada, su pegada ha sido ante adversarios poco consistentes...

...Dicen en el refrán que no hay mal que por bien no venga. Lo decimos por aquello de que la disolución del Aismalbar, al Barcelona le ha venido de perlas...

...Si, porque ahora los azulgranas poseen equipo para volver a la Primera División, ya que han incorporado a sus filas elementos como Sar Juan, Navarro, Ráfels y otros que han elevado su potencial a altura más alentadora...

...Para ello ha de darse luego de una dura temporada pues el «Aguirre» estará duro de roer y los demás conjuntos no han de dar facilidades a ninguno de sus rivales...

...También el C. B. Hospitalet aspira a un puesto de honor, nutrido como lo ha hecho, con algunos destacados jugadores del Layetano que han incorporado a sus filas...

...Con todo la temporada comienza con calor y es cosa de tomarlo con calma porque va a ser sumamente prolongada, ilusión de no pocos, pero losa que luego ha de pesar sobre ellos de forma contundente...

...También el Español ha hecho sus pinitos, y quiere pegar duro y colocarse. Tiene gente de diversas procedencias y puede ajustar un buen cuadro...

...Eso entre los «Aguirre» o «segunda división nacional», porque entre los primates ha llegado a nuestros oídos que el Picadero quiere reforzar su equipo con gente de «alturas» del más allá del océano...

...Llegó a nuestros oídos que el propio presidente del Picadero estuvo en tratos con Bon Coussy, el Mr. Basketball de U. S. A., para procurar al club de Sarriá un par de elementos para poder competir con los que tiene el Madrid...

...Desde luego, damos la noticia con reservas porque no podemos confirmar su autenticidad, pero el conducto por el que fuimos informados merece un cierto margen de credulidad...

...Lo que conviene meditar es en el baloncesto y en su afición general y pensar también de que las decisiones de los clubs pueden ser en estas horas realmente definitivas para el propio baloncesto...

...Y decimos esto porque es a todas luces conveniente que el Palacio Municipal de Deportes dé sesiones de baloncesto, pues sólo en él podrán darse por T. V. sus partidos...

...Encastillarse en los socorridos argumentos de «pista propia» en esta nueva época de divulgación es algo que no hará más que retrasar el «boom» que ya en el baloncesto inició en la T. V. en la temporada última...

...Y piénsese que el propio Madrid —o su principal mentor— está incluso dispuesto a salir de Fiesta Alegre en competición nacional de Liga y jugar todos sus partidos en el Palacio de la capital, con tal de que los de aquí hagan lo propio actuando en el de Barcelona...

...Es la nueva fórmula que debe acordarse entre todos si se quiere que los partidos salgan en la

JUGARA EL MISMO EQUIPO DEL DOMINGO

El domingo no hubo ningún lesionado. Kubala nos lo confirma: —Exactamente. En el partido contra el Elche no hubo ningún lesionado, tan sólo algunos golpes pero que no revisten ninguna importancia.

—¿Tiene decidida la alineación frente al Oviedo? —Si jugará el mismo "once" que ganó al Elche, o sea: Carmelo; Juan Manuel, Alfonso, Bergara; Kuzman; Navarro; Ríaj; Idigoras; Di Stefano, Rodilla y Martínez. Son los jugadores que están en mejores condiciones y serán los que saltarán al terreno del "Carlos Tartere".

—¿No cree que hubo algunos fallos el domingo? —En cada partido se producen fallos. Es lógico que los hubiera cuando saltaron al campo cuatro hombres nuevos: Bergara, Alfonso, Navarro y Ríaj. En la labor individual estuvieron bien, lo que les falta es el necesario acoplamiento que se adquiere a fuerza de jugar partidos.

—¿Cómo están los ánimos para el domingo? —Estupendos, como habrá podido comprobar el ánimo que reina entre los jugadores es magnífico. Todos tienen enormes deseos de jugar, y el domingo se procurará hacer un buen encuentro. Hay buenos jugadores y lo único que les falta es un poco de más aplomo en las jugadas. Que se adquirirá pronto.

—¿Cuándo marchan hacia Oviedo? —El viernes, a las cuatro de la tarde. Marcharemos en avión hasta Madrid, para allí proseguir camino hacia Oviedo.

J. J. GONZALEZ

BUENO, ARBITRAR EN EL "NOU CAMP", Y PLAZA, EN OVIEDO

MADRID, 30. (Aifil). — Los árbitros designados para dirigir los encuentros correspondientes a la próxima jornada, en Primera División, son los siguientes:

Zaragoza - At. Bilbao, Oliva; Oviedo - ESPAÑOL, Plaza; Las Palmas - Córdoba, Banón; BARCELONA - Murcia, Bueno; Elche - R. Madrid, Gómez Arribas; At. Madrid - Coruña, Martín Alvarez; Betis - Levante, Gardazábal; Valencia - Sevilla, Gómez Plata.

pequeña pantalla con regularidad... —Confiamos que se comprenda el nuevo camino que debe emprenderse para beneficiar al propio baloncesto, su popularidad e incluso la fuerza y proyección de los equipos destacados...

...Sabemos que hay muy buena disposición por parte de todos para saltar a la nueva proyección que se le ofrece a nuestro deporte. Lo importante es ver claro y llegar a acuerdos equívocos y de interés general...

...Los pequeños problemas que habrá que salvar, con ser respetables y de indudable importancia siempre serán menores, comparativamente hablando, a la importancia de una nueva y general ordenación...

...Hablamos, claro está, de la Liga de Primera División que reclama en la nueva época una nueva estructuración que a todos beneficiará... Esperemos...

INO Formando

JUEGOS OLIMPICOS TOKIO 1964

SALIDA DEL EQUIPO OLIMPICO ESPAÑOL HACIA TOKIO



El próximo sábado partirán hacia la capital japonesa la totalidad de los atletas que representarán a España en la próxima Olimpiada. Los únicos que retrasarán su salida hasta el día 10, son los componentes del equipo hípico, debido al problema que representa la aclimatación de los caballos.

El presidente del Comité Olímpico Español, don José Antonio Eiola, y el vicepresidente de dicho organismo, don Juan Antonio Samaranch, anticipan su salida hacia Tokio, emprendiendo viaje mañana, jueves, desde Madrid. A tal efecto, a primera hora de esta tarde se ha desplazado a la capital el señor Samaranch.

LISTA DEFINITIVA DE LOS ATLETAS ESPAÑOLES QUE IRAN A TOKIO

MADRID, 30. (Aifil). — He aquí la lista completa de los atletas españoles que, después del último control preolímpico realizado en el encuentro Grecia-España, han sido designados para acudir a los Juegos Olímpicos de Tokio por la Real Federación Española de Atletismo.

Rogelio Rivas, prueba de 100 metros, marca acreditada 10" 4-10. Luis Felipe Areta, longitud, 7,70 metros; el mismo triple salto, 17,17 metros. Ignacio Sola, pértiga, 4,60 metros.

Fernando Aguilar, 5.000 metros, 14' 02"; el mismo, 10.000 metros, 28' 59". Francisco Arimendi, 5.000 metros, 13' 53" <10. Luis María Garriga, altura, 2'06 metros.

Por acuerdo de la Federación Española, los mencionados atletas irán acompañados del entrenador de la Residencia Blume, de

Madrid, señor Torres Victoria, a cuyas órdenes están los atletas Rivas y Sola. Como jefe de equipo va a Tokio el vicepresidente de la citada Federación y presidente de la Comisión Técnica, don Juan Manuel de la Hoz, quien asistirá además a las reuniones del Congreso de la I. A. A. F. (Federación Internacional), que se celebrará en la capital nipona los días 10, 22 y 23 de octubre.

ca y muy rápida. La temperatura del agua es perfecta. El único defecto que la encuentro, y no importante, es que el fondo resulta un poco oscuro, debió pintarse de color más claro.

Sobre sus posibilidades en la prueba de 100 metros, ha dicho: "O termino primero o seré el último."

También los nadadores españoles se han entrenado en la piscina olímpica. Como McGregor, el español Miguel Torres ha encontrado excelentes las condiciones de la gran pileta de los Juegos.

ANIMACION EN LA VILLA OLIMPICA

TOKIO, 29. (Aifil). — Piscinas y estadios comienzan a animarse en la villa olímpica, en razón del buen tiempo que reina hoy sobre la capital japonesa; sol y temperatura ideal.

El vencedor del marathon de Roma, el etíope Abebe Bikila, ha realizado hoy su primer entrenamiento, después de la operación de apendicitis que sufrió recientemente. Pero Bikila ya no es el desconocido de Roma antes de su victoria. El precio de la gloria es un par de estupidas zapatillas especiales para maratonianos y una multitud de periodistas y fotógrafos japoneses, que le siguen por todas partes, por ahora, es el atleta más popular de los que han llegado a Tokio.

Los neozelandeses, Murray Halberg y Peter Snell, han efectuado hoy su primer entrenamiento serio en el Estadio Olímpico. Snell ha declarado: "aprovecharé este estupendo tiempo, para estudiar mi velocidad y mis posibilidades en este Estadio".

También la recordman mundial de salto de altura, Yolanda Balas, ha pasado varias horas en el Estadio. Y como los demás atletas de la villa olímpica, soporta también el ascido de los fabricantes europeos de zapatillas especiales para atletas. Todo atleta que llega a Tokio recibe inmediatamente después de su llegada cuatro pares de zapatillas especiales para su modalidad atlética... y poco después otras cuatro pares de la fabrica rival.

Otros atletas, además de entrenarse, han aprovechado el buen tiempo para realizar cortas visitas turísticas a los alrededores de Tokio.

Una de las figuras más populares aquí es la nadadora francesa "Kiki" Caron. Anteaeyer, la americana Ginne Duenkel, batió el record mundial, que ostentaba la Caron.

Pero ello no ha hecho más que redoblar el ardor con que la francesa se entrega al entrenamiento, para vencer en los Juegos.

En cuanto al nadador escocés McGregor, recordman mundial de 110 yardas libres, ha declarado: "La piscina olímpica es magnífica"

Cobra 45 millones de pesetas por un boleto de 14 aciertos... en Inglaterra

LONDRES, 29 (Aifil). — Un cheque por valor de 280.885 libras esterlinas (unos 45 millones de pesetas) ha recibido hoy John O. Walker, por haber obtenido el pleno futbolístico más cuantioso desde que se inauguraron las apuestas mutuas futbolísticas en Inglaterra.

Dicha fortuna fue obtenida en una apuesta llamada "Travel Chance", en la que hay que designar ocho encuentros que finalicen con empate.

Walker, de 33 años, era el "encargado" de rellenar los boletos adquiridos por un grupo en el que también figuraban como apostantes Derek J. Thomas, de 32 años y Alan M. Marr, de 32.

LUCHA - GRAN PRICE

VIERNES, 2 Octubre Noche, a las 10'45

INAUGURACION TEMPORADA

Axel DIETER KAMIKAZE II - CATCH A CUATRO - GUTI POLMAN

contra Emer RAKOSSY Angel GREY

CAMPEONATO DE EUROPA Peso Medio Brunet - Nino Pizarro Aspirante Campeón

SENSACIONAL Pedro BENGOCHEA Pone en juego el pelo KAMIKAZE I Pone en juego la careta

TELEFONISTAS

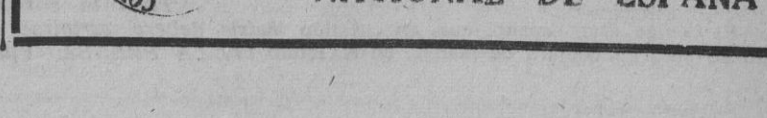
EN EL CENTRO DE BARCELONA PRECISAN SEÑORITAS PARA TELEFONISTAS

Inform. y detalles en la Sección de Tráfico

Fontanella, 2, planta 8. Teléfono 231-27-79

Horas: De 8 a 14 mañana

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



ESTADIO DEL C. DE F. BARCELONA

FUTBOL. - CAMPEONATO DE LIGA Próximo domingo, 4 octubre, tarde:

A las 4'30: MURCIA-BARCELONA

A las 6'15: BALAGUER-CONDAL CONTROL DE TAQUILLAJE: NUMERO 96

DESPECHO. - A partir de mañana jueves, en los sítios y hora de costumbre. CARNETS DE SOCIO, 4.º TRIMESTRE

Continúa su despacho en el local del PJE. MENDEZ VIGO y serán los únicos (aparte de los Anuales) que tendrán validez para entrar al Estadio. Ante la premura de tiempo disponible, se ruega a los señores socios que, para su mayor comodidad y en evitación de aglomeraciones de última hora, procedan cuanto antes al canje de Carnet, rogándoles a la vez la presentación en taquillas de su respectivo anterior HORARIO. - De 9'30 a 12'30 y de 16 a 21.



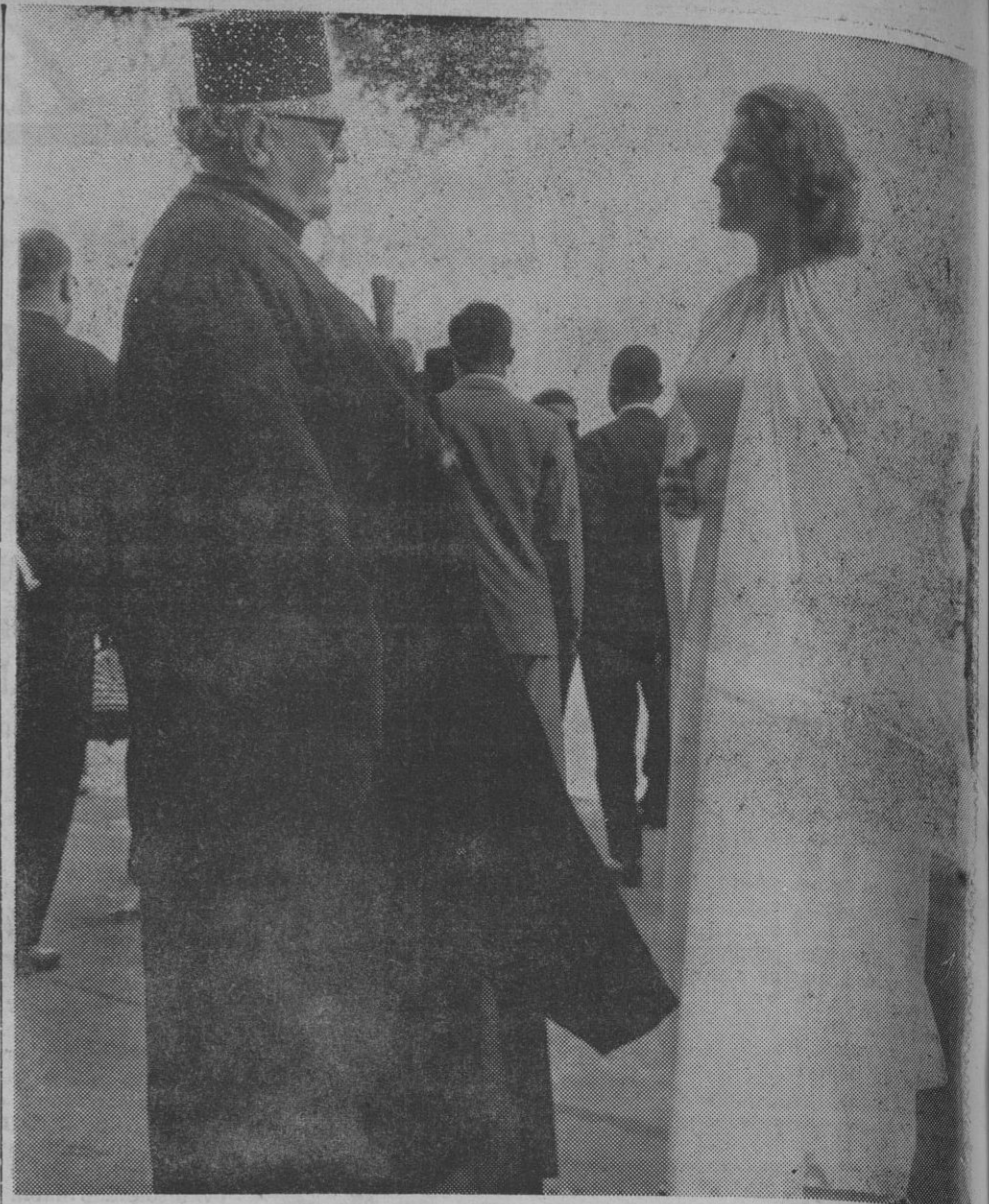
**LOS TIEMPOS IDOS**

Ahora ha muerto "el mudo" Harpo. Los otros dos son Groucho y Chico. Este último también se fue. Sólo queda de los tres hermanos Marx, que siempre fueron más de tres, Groucho el de los mostachos el de la risa más gorda. Y tal como los vemos en este grabado empujaron a escalar la fama.



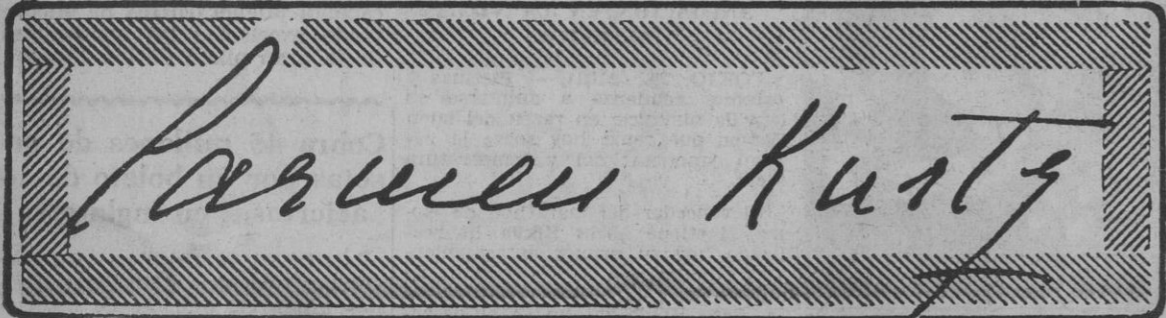
**EL ARTE SE INFANTILIZA**

En una exposición norteamericana en Nueva Inglaterra, ha sido obtenida esta foto. Tres chicos discuten entre ellos un arte que tanto se parece a las balbuceantes expresiones infantiles en cuanto les dejamos índices de colores. — (Foto Cifra.)



**EL ANGEL DE HELSINKI**

La doctora Bárbara Pleyer es llamada "el ángel de Helsinki", ángel de la paz que ha tratado con ese atuendo representativo de remediar las luchas del Congo. En nuestro grabado, ella y el obispo ortodoxo del Africa Central componen una extraña estampa en el aeropuerto de Elizabethville esperando la llegada de Moise Tshombe. — (Foto Europa Press.)



**Carta de M.C.F.**

Me dirijo a usted para hablarle de la contestación siguiente:  
Carta de R.S.T. del periódico LA PRENSA del día 14 de septiembre.

En esa carta se le consultaba su opinión acerca de la "Disolubilidad del matrimonio" cuando un cónyuge es condenado a muerte o bien a cadena perpetua. Según opinión de usted, un matrimonio en dichas circunstancias debería disolverse automáticamente, porque "pobrecito" el otro cónyuge que "no tiene culpa". En primer lugar yo creo que usted no debería dar su opinión personal en un periódico sobre problemas que no le atañen a usted. En este caso es la Iglesia Católica la que debería opinar.

Por otro lado usted cree que el cónyuge que está en libertad no tiene la culpa de que el otro esté en presidio, pues bien yo creo que la esposa de un criminal no debe ser ciertamente una santa.

Existe también otro caso similar. Uno de los dos se pone enfermo y se ha de pasar el resto de su vida en un sanatorio u hospital. ¿Usted cree que el otro sano debería quedar libre del contrato del matrimonio para hacer lo que quisiera? ¿A usted le gustaría que le pasara?

Por otro lado ha de pensar usted que el matrimonio es un vínculo divino que une a hombre y mujer, y no solamente los cuerpos sino también las almas, o sea que es una unión también en el plano espiritual, por lo cual una cosa de orden material como es una condena a presidio no es razón para romper un lazo espiritual.

Así pues esta respuesta de usted me parece muy censurable, pero lo que ni yo ni cualquier persona cristiana puede aceptar es que usted en esta misma respuesta aplique unas palabras del Evangelio completamente fuera de lugar, porque su significado es otro muy diferente. Por ello le aconsejo que si en sus respuestas quiere citar el Evangelio se preocupe antes de leerlo y de procurar entenderlo, ya que esas palabras "lo que desataréis en la Tierra, desatado será también en el Cielo" no es precisamente para cualquiera que quiera aplicarlo a su vida, sino que fueron dirigidas a los Apóstoles y con ellos a sus sucesores y refiriéndose al Sacramento de la confesión. Vea pues su equivocación.

Señora, ¿no cree que el mundo de hoy está cada vez más falto de moral para que además haya personas que por quedar bien o rellenar un artículo creen confusiones de tipo moral entre sus lectores? Estas personas deberían fijarse en un Evangelio (ya que son muy aficionados a ello) que dice aproximadamente: "Desgraciado aquél que escandalizare a una de estas Criaturas."

En conciencia debería usted contestar otra vez a R.S.T. particular o públicamente, participándole su error, ya que puede tratarse de una persona de buena fe y cristiana que ahora dude de la indisolubilidad del matrimonio y se haya formado un criterio equivocado. Lo mismo puede haberles pasado a los numerosos lectores de LA PRENSA.

"En conciencia" he de contestar a su carta, punto por punto, lo más concisamente posible, para que usted y los lectores que se encuentran en su caso, queden tranquilizados.

1. R. S. T. consultaba sobre la abolición de la pena de muerte y no sobre la indisolubilidad del matrimonio.
2. Cuando un cónyuge es condenado a muerte el vínculo cesa de modo automático.
3. El Código Civil español que, en cuestión Matrimonial no peca de holgura de manga, en el Título IV,

sección cuarta, apartado 105, menciona entre las causas legítimas de divorcio, y en sexto lugar, la siguiente: "La condena del cónyuge a cadena o reclusión perpetua". La Iglesia Católica también está capacitada para disolver el vínculo y lo hace a través de Tribunales especiales (La Rota).

4. En este periódico se me pide "mi opinión particular". En realidad "ninguno" de los problemas que me plantean mis consultantes me atañe personalmente. Mal iríamos.

5. El cónyuge de un criminal (marido o mujer), puede ser una excelente persona. Si hay complicidad en el crimen compete a la justicia el consiguiente castigo.

6. Nada tiene que ver un enfermo con un delincuente. Al enfermo hay que cuidarlo, sacrificarse por él, desviarse por él. La comparación es absurda.

7. (Contestada en el apartado 3.º). La Iglesia "puede" anular un matrimonio.

8. Cuando aplico palabras del Evangelio, me guardo mucho de hacerlo al buen tuntún. La lectura de la Biblia, de los Evangelios, por razones que quizá le escandalizarían "a usted", ha sido obligatoria en mi familia. Le diré más: en mis "horas negras", en las horas en que otros buscan distracción fuera de casa para aturdirse, me he refugiado en esa lectura. Siempre he encontrado en ella remedio a mis males espirituales, morales y hasta físicos; por lo mismo me creo "obligada" a citar, para consuelo de mis consultantes, textos que conozco y que tengo bajo mis ojos. Mi cita: "Todo aquello que ligareis sobre la Tierra, ligado será también en el Cielo", (San Mateo, Cap. XVIII, Versículo 18), nada tiene que ver con el Sacramento de la Confesión. Se lo demostraré con textos, pero ante he de decirle que esta cita representa para mí el maravilloso poder, el inmenso margen de confianza que Cristo depositó en la Iglesia.

9. Las palabras de Cristo que se refieren al Sacramento de la Penitencia (o Confesión) y que fueron pronunciadas cuando Cristo resucitó de entre los muertos, son las siguientes: "Recibid el Espíritu Santo. A los que perdonareis los pecados, perdonados les son. Y a los que se los retuviereis, les son detenidos". (San Juan, Cap. XX, Versículos 22 y 23). Puede usted consultar con cualquier Manual de Teología Dogmática.

10. También me son conocidas las palabras de Cristo (refiriéndose a los niños) y que son, no aproximadamente sino textualmente: "Y el que escandalizare a uno de estos pequeñitos que en mí creen, mejor le fuera que colgasen a su cuello una piedra de molino de asno, y le anegasen en el profundo de la mar". (San Mateo, Cap. XVIII, Versículo 6.)

El cuidado que observo con esta última cita me valió el Premio de la "Comisión Católica del Libro Infantil", entre todos los títulos publicados en 1963. A dicho concurso no se presenta el autor, sino que es elegido por un comité de lecturas, integrado por miembros del Tribunal de Protección de Menores, con representación de religiosos, pedagogos y literatos.

No puedo, por consiguiente, retractarme de ningún error y si hacerle ver a usted "y a los que como usted se escandalizan por ignorancia y habiendo dejado de ser niños", que no necesitan rellenar mis escritos para quedar bien. Me sobran temas y en general debo reducirme a un espacio muy limitado. Un escritor no puede hablar a la ligera y un lector, antes de escribirme, ha de estar seguro de lo que ve a impugnar.

De todos modos le ruego me perdone si inmotivadamente le he escandalizado.

Toda la correspondencia para esta sección deberá dirigirse a Carmen Kurtz Redacción de LA PRENSA. Villarreal, 91.—Barcelona, 11.



**HELADO A MEDIAS**

Janet Turpin, de Vancouver, Estado de Washington, tiene un conejito de seis semanas. Se le ha ocurrido un buen día darle a probar el helado y ya va lista. La nena declara que ahora, con lo que le gusta al conejito, tiene que darse mucha prisa si quiere probarlo. (Foto A.P.)



**TODO MUJERES**

Esta es la orquesta británica "Alleycats", un sexteto femenino que ha dado ya mucho ruido. Acaba de hacer una gira por Alemania. Cinco de las chicas son inglesas, una australiana. Cuatro tienen dieciocho años y dos veinticuatro. — (Foto Europa Press.)

**Los reyes más jóvenes: 42 años entre los dos**

**PERO ALFONSO XIII Y DOÑA VICTORIA SOLO SUMABAN 39 CUANDO SE CASARON**

PARIS. (Crónica especial para Agencia FIEL, DERI, por Víctor MEUDON). — El tiene 24 años y ella 18. Constantino y Ana María son indisolublemente, con sus 42 años entre los dos, la pareja real más joven del mundo. El rey Gustavo Adolfo y la reina Luisa de Suecia, que asistieron a su boda en Atenas, tienen, respectivamente, 82 y 75 años: 157 entre los dos, casi cuatro veces más que Constantino y Ana María.

Después de ellos vienen la pareja gran duca de Luxemburgo, compuesta por Carlota, de 66 años y medio y el príncipe Félix, de 71: 139 años y medio; luego los padres de Ana María, Federico e Ingrid de Dinamarca, que tienen, respectivamente, 65 años y medio y 54 y medio, lo que suma 120 años. Bernardo y Juliana de Holanda, 53 y 35 años y medio, cuentan entre los dos 108, y Francisco José y Georgina de Liechtenstein, 58 y 43 años, tienen en total 101 años.

Las parejas de menos de cien años entre los dos se encuentran muy cerca entre sí. Isabel y Felipe de Inglaterra: 38 años y medio más 43 igual a 81,5; Rainiero y Grace de Mónaco (41 más 34), 75 y en fin, Balduino y Fabiola (34 más 37), igual a 71 años.

Fuera de Europa, el emperador Hiro Hito y su esposa tienen, juntos, 120 años; el sha y Farah Diba, 70 años; el rey y la reina de Tailandia, 60 años; Hussein de Jordania y su esposa, la misma edad. Sólo Hassan II de Marruecos y su esposa legítima, de la que no se conoce su edad exacta ni su nombre, son más jóvenes. Deben de tener, entre los dos, 50 años.

Notemos, sin embargo, que en el pasado innumerables cabezas coronadas se casaron a la edad de Constantino y Ana María. Ciertamente no entre los vivos. Los padres de Ana María tenían ya 36 años y medio y 25 cuando pronunciaron en Estocolmo, en 1935, el "sí" tradicional; los de Constantino tenían 36 y 21 años. Felipe de Edimburgo tenía 26 y medio cuando se casó en 1947 con Isabel de Inglaterra, la cual tenía 21 años y medio.

Pero el archiduque de Austria Carlos, futuro emperador que no era en aquella época príncipe heredero, no tenía, en 1911, más que 24 años — la edad de Constantino — cuando se casó con Zita de Borbón Parma, de 19 años. Y hace 110 años, en 1854, su predecesor, Francisco José, ya emperador, tenía la misma edad cuando se casó con la encantadora Isabel de Baviera, de 17 años. Entre los dos sólo contaban, pues, 44 años... menos.

Más jóvenes todavía eran, cuando se casaron el 31 de mayo de 1906 el rey de España Alfonso XIII, que acababa de cumplir 20 años, y Victoria Eugenia de Battenberg, que no tenía todavía los 19: 39 años nada más.

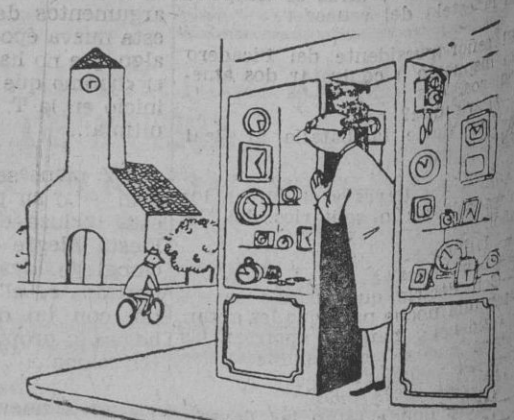
**COMO RIE EL MUNDO**



PARACADISTA PRECAVIDO



SIN PALABRAS



SIN PALABRAS